

**Technik der Welt**

**ITT**



**Gesamt-  
Programm  
1/78**

**ITT Schaub-Lorenz, 7530 Pforzheim**

# Technik der Welt



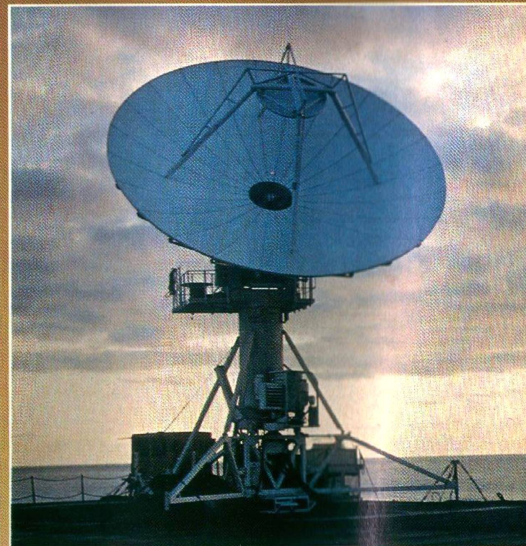
## Internationale Erfahrung

Beim Anspruch von ITT, Produkte anzubieten, die den Titel „Technik der Welt“ repräsentieren erhebt sich zwangsläufig die Frage, welcher Bezug zwischen Welt-raumtechnik, automatischen Flugzeug-Landesystemen, Verkehrsleitsystemen und Produkten der Unterhaltungs-Elektronik besteht. Beim Erwerb eines Produktes aus dem weiten Feld der Unterhaltungs-Elektronik wird zu Recht ein hoher Qualitätsstandard, der jeweils letzte Stand der Technik und eine zuverlässige Funktion über viele Jahre erwartet. Genau um dies zu gewährleisten, stehen die Techniker und Ingenieure von ITT im permanenten Erfahrungsaustausch mit ihren Kollegen aus anderen Unternehmensgruppen des Firmenverbandes. Internationale Erfahrung macht sich dabei bezahlt, führt zur Real-

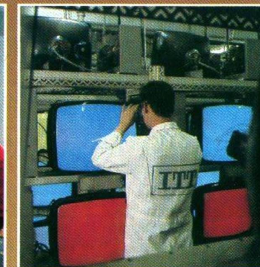
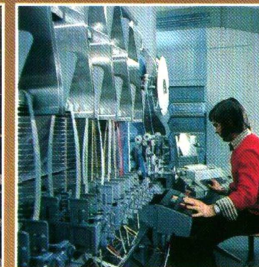
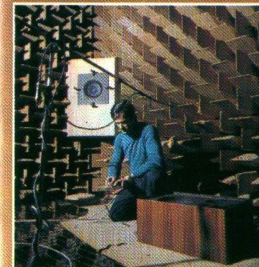
sierung neuer Produktideen — wie zum Beispiel der erstmaligen Verwendung von Bedienungs-Cassetten bei Farbfernseh- und HiFi-Stereo-Geräten — und zur Entwicklung immer vollkommenerer Technologien. Vorteile, die einen direkten Nutzen für den Verbraucher bedeuten.

## Verkehrsleitsysteme

Das Zentralstellwerk der Deutschen Bundesbahn in Stuttgart-Zuffenhausen wurde von einer Unternehmensgruppe der ITT nach neuesten technischen Erkenntnissen ausgerüstet. Hier werden täglich über 500 Zugfahrten im Nah- und Fernverkehr und rund 1000 Rangierfahrten gesteuert.



# ITT



## Forschung und Entwicklung

Allein in den europäischen Forschungslabors der ITT arbeiten über 15000 Wissenschaftler, Ingenieure und Techniker. Einen großen Raum nimmt dabei die Verbesserung und Weiterentwicklung bestehender Produkte ein. Hier werden zum Beispiel Messungen an HiFi-Klangstrahlern im schalltoten Raum vorbereitet (ITT Bauelemente, Werk Straubing).

## Modernste Technologien

Die Anwendung jeweils modernster Fertigungs-Technologien dient dem Ziel, ein günstiges Preis-Leistungs-Verhältnis bei maximalem Qualitäts-Niveau zu gewährleisten. Zum Beispiel werden die Bauelemente für ein modernes Stereogerät in einem vollautomatischen Bestückungs-Prozess in die Leiterplatten eingefügt.

## Know How durch eigene Fertigung

Präzision und Erfahrung sind die primären Voraussetzungen bei der Produktion von Farb-Bildröhren. Durch eigene Fertigung ist ein hoher Qualitäts-Standard sichergestellt. Permanente Forschung garantiert den jeweils letzten Stand der Technik. Zum Beispiel die HELIOCHROM-Bildröhre mit über 70% mehr Leuchtkraft. Sie wurde im Bildröhrenwerk der ITT in Esslingen entwickelt.

## Inhalt

### Farbfernsehgeräte

Portables	6
51 cm Bildformat	9
56 cm Bildformat	12
66 cm Bildformat	13

### Video-Recorder

Kombination	24
-------------	----

### Schwarzweiß-Fernsehgeräte

	26
--	----

### HiFi-Stereo-Geräte

SYSTEM 700	28
Kompaktanlagen	36
Klangstrahler	44

### Cassetten-Recorder

Tape-Decks	33,50
Portables	54

### Radio-Recorder

	58
--	----

### Kofferradios

	66
--	----

### Uhren-Radios

	73
--	----

### CB-Sprechfunk

	74
--	----

### Autosuper

und Cassetten-Abspielgeräte	76
-----------------------------	----

### Zubehör

	78
--	----

### Technische Daten

	80
--	----

### Informationen zur Technik

Ideal-Color	6
Audio-Buchsen	8
Vidom-Technik	8
TELE-MATCH-Cassetten	8
HELIOCHROM-Bildröhre	17
VIDEO-TEXT-Vorbereitung	18
15 Watt Konzertklang	21
PAL/Secam-Decoder CCIR	21
Farbfernsehgeräte-Chassis	23
SYSTEM 700	28
HiFi-Fachausdrücke	39
Klangstrahler-Fachausdrücke	47
Recorder-Technik	50
Portable Technik	65
CB-Funk	75

# Fernbedienungskomfort für unterschiedliche Ansprüche



## Ultraschall-Bedienung Programm-Cassette

Die mit dieser Ultraschall-Fernbedienung ausgestatteten Farbfernsehgeräte von ITT besitzen einen vollelektronischen Speicher für bis zu 16 Programme und elektronischen Sendersuchlauf.

- Sofort-Ton-Ausblendung (Quick)
- Ausschalten des Gerätes (Stand by)

Die Farbfernseh-Geräte von ITT mit Cassetten-Bedienung sind mit einem praktischen Cassetten-Fach ausgestattet. Die Programm-Cassette dient darin als vollständige Geräte-Bedienung. Sie kann jederzeit zur drahtlosen Fernbedienung aller Funktionen entnommen werden. Und sie kann durch Cassetten für elektronische Bildschirmspiele, oder durch eine Cassette für die kommende Bildschirmzeitung ausgewechselt werden.

- Funktionen zu:
- Direktwahl von 8 Programmen
  - Lautstärke
  - Bild-Helligkeit
  - Farbstärke
  - „Ideal-Color“-Einstellung
  - Ausschalten des Gerätes

### Bedien-Einheit am Gerät

Die Bedien-Einheit am Gerät dient zur Festlegung der Einstellungen, die jeweils bei Einschalten des Gerätes wiederkehren und mit der Programm-Cassette verändert werden können.

### Programm-Cassette

Die Programm-Cassette läßt die Steuerung folgender Bedien-

### Fernbedienung

Die Ultraschall-Fernbedienung erlaubt die Steuerung folgender Funktionen:

- Direktwahl aller 16 Programme
- Farbstärke
- Bild-Helligkeit
- Lautstärke
- „Ideal-Color“-Einstellung
- Programm-Einblendung auf dem Bildschirm

### Bedien-Einheit am Gerät

Die Bedien-Einheit am Gerät erlaubt auf einfache Weise die Programmierung des Programm-Speichers bei Kontrolle über eine Leuchtdioden-Anzeige. Alle Bedien-Funktionen, einschließlich dem sequentiellen Abruf der gespeicherten Programme, können mit Kurzhub-Tasten auch direkt am Gerät erfolgen.



## LUXUS-Cassette

Die Verwendung von auswechselbaren Bedienungs-Cassetten ist ein technisches Konzept, das erstmals bei Farbfernseh-Geräten von ITT realisiert wurde. Diese Luxus-Ausführung der Programm-Cassette repräsentiert maximal möglichen Bedienungs-Komfort.

### Programm-Cassette

Folgende Bedien-Funktionen sind mit dieser Programm-Cassette möglich:

- Direktwahl von 16 Programmen verbunden mit Einschalten des Gerätes
- Lautstärke
- Bild-Helligkeit

- Farbstärke
- „Ideal-Color“-Einstellung
- Ausschalten des Gerätes (Stand by)

### Bedien-Einheit am Gerät

Die Bedien-Einheit am Gerät läßt den sequentiellen Abruf der gespeicherten Programme zu. Die Einstellung aller Werte für die Bild- und Tonwiedergabe erfolgt mit Drehreglern, wobei auch die jeweiligen Einschaltwerte bestimmt werden, die dann wiederum über die Programm-Cassette verändert werden können.



## Die auswechselbaren Bedienungs-Cassetten

Die Farbfernsehgeräte von ITT mit Cassetten-Bedienung sind mit einem speziellen Cassetten-Fach ausgestattet. Die Programm-Cassette dient darin als vollständige Geräte-Bedienung (alle Bedienungs-Funktionen bleiben auch im eingesteckten Zustand erhalten). Sie kann natürlich jederzeit zur drahtlosen Fernbedienung aller Funktionen entnommen werden.

Mit der VIDEO-TEXT-Cassette verhält es sich genauso. Sie ermöglicht jedoch zusätzlich noch die Steuerung aller Funktionen für die Bildschirmzeitung. Auch die TELE-MATCH-Cassetten werden ganz einfach in das Cassetten-Fach am Gerät eingesteckt. Mit ihnen steht eine Auswahl spannender elektronischer Bildschirmspiele zur Verfügung.

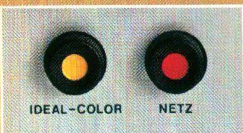
# IDEAL-COLOR

## IDEAL-COLOR 1840



Besonders bei der Übertragung älterer Farb-Spieelfilme ist es oft notwendig, die mangelhafte Farbqualität durch Drehen am Farbstärke- und Helligkeitsregler des Fernsehgerätes manuell zu korrigieren.

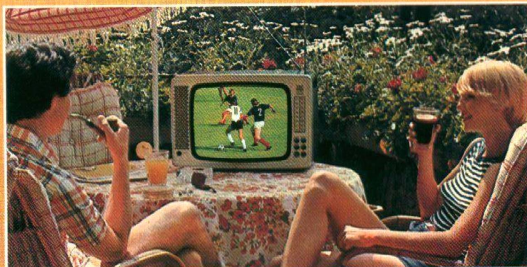
Wenn der Film dann zuende ist, oder wenn sie auf ein anderes Programm umschalten wollen, ist dann natürlich alles „verstellt“ und die Einstellerei beginnt von neuem. Damit dem nicht mehr so ist, sind Farbfernsehgeräte von ITT mit der praktischen „Ideal-Color“-Taste ausgestattet. Mit ihr kann jederzeit eine optimal eingestellte Farbwiedergabe abgerufen werden. Ganz einfach auf Knopfdruck. Bei den Farbfernsehgeräten mit Sensor-Bedienung ist die „Ideal-Color“-Einstellung bereits werkseitig justiert. Bei den Geräten mit Ultraschall-Fernbedienung können Sie die „Ideal-Color“-Einstellung nach Ihrem persönlichem Empfinden (oder z. B. nach dem Testbild) selbst programmieren und jederzeit über die Fernbedienung abrufen.



„Ideal-Color“-Taste beim Farbportable IDEAL-COLOR 1840.



„Ideal-Color“-Taste auf der Bedienungs-Cassette von ITT.



Mit einem Portable besteht keine Notwendigkeit, sich „vor den Fernseher“ zu setzen, um ein bestimmtes Programm verfolgen zu können. Ein Portable kann stets dahin mitgenommen werden, wo man es sich gerade bequem machen will. Mit einem Farbfernseh-Portable von ITT können Sie auf der Terrasse fernsehen, weil es draußen gerade schön ist. Oder im Bett, weil es sowieso schon spät ist. Damit der Transport nicht zum Balance-Akt wird, haben die Farb-

fernseh-Portables von ITT zwei ausgesprochen praktische Griffmulden. Der IDEAL-COLOR 1840 ist mit Programm-Sensoren für den direkten Zugriff auf bis zu 8 Programme ausgestattet. Der Hauch einer Berührung genügt und das gewählte Programm wird durch eine Leuchtdiode angezeigt. Lautlos. Elektronisch. Und verschleißfrei.

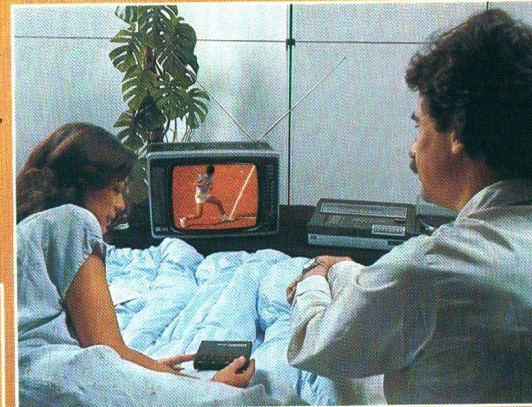


**+ITT-Pluspunkte+**  
 IDEAL-COLOR 1840  
 42 cm Bildformat  
 8 Programme  
 Bedien-System:  
 Programm-Sensoren mit Leuchtdioden-Anzeige  
 „Ideal-Color“-Taste  
 Besonderheit:  
 Kopfhörer-Normbuchse  
 Maße: 51 x 35 x 40 cm

## IDEAL-COLOR 1960

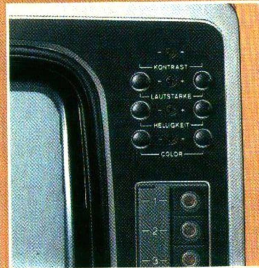


Der IDEAL-COLOR 1960 ist ein bewegliches Farbfernsehgerät, mit den technischen Voraussetzungen, mehr als einfach „Zweitgerät“ zu sein. Er wurde mit der gleichen Digitaltechnik in der Bedienung ausgestattet, wie auch die „großen“ Farbfernsehgeräte von ITT. Die Bedienung am Gerät erfolgt durch Plus/Minus-Drucktasten und Programm-Sensoren mit Leuchtdioden-Anzeige.



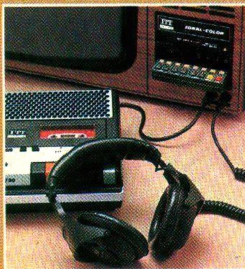
Die Ultraschall-Fernbedienung dieses komfortablen Portables erlaubt neben der Programmwahl die Steuerung von Lautstärke, Helligkeit, Farbstärke, sowie den Abruf der „Ideal-Color“-Einstellung. Und wenn das gewünschte Pro-

gramm zuende ist, genügt ein kurzes Antippen der „Aus“-Taste und das Gerät schaltet ab. Annehmlichkeiten, die beispielsweise alle diejenigen schätzen werden, die sich gerne einmal einen späten Film im Bett ansehen.



**+ITT-Pluspunkte+**  
 IDEAL-COLOR 1960  
 42 cm Bildformat  
 8 Programme  
 Bedien-System:  
 Plus/Minus-Drucktasten und Programm-Sensoren am Gerät  
 Ultraschall-Fernbedienung mit „Ideal-Color“-Taste  
 Besonderheit:  
 Kopfhörer-Normbuchse  
 Gehäuse-Ausführung:  
 schwarz/silber  
 Maße: 51 x 35 x 40 cm

## TELE-MATCH- Fernsehsiele



## Audio- Buchsen

Einige Farbfernsehgeräte von ITT sind serienmäßig mit Audio-Buchsen für Kopfhörer, Cassetten-Recorder und (zum Teil) eines externen Lautsprechers ausgestattet. Bitte informieren Sie sich anhand der technischen Tabellen am Ende des Kataloges.

Bei jedem Farbfernsehgerät von ITT lassen sich jedoch durch Ihren Fachhändler Audio-Anschlüsse nachrüsten.

Übrigens: An die Lautsprecher-Buchse ist auch der Anschluß eines handelsüblichen Infrarot-Adapters zur drahtlosen Kopfhörer-Tonübertragung möglich.



Elektronische Fernsehspiele gibt es viele. Zumeist muß man sie an die Antennenbuchse des Fernsehgerätes anschließen. TELE-MATCH stellt hier die praktische Lösung dar. Für alle Farbfernsehgeräte von ITT mit herausnehmbarer Programm-Cassette.

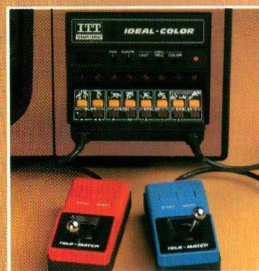
Einfach die TELE-MATCH-Cassette ins Gerätefach einschieben und schon kann der Spaß losgehen. Das grüne Spielfeld leuchtet auf und der elektronische „Ball“ zieht über den Bildschirm. Ein automatisches Zählwerk zeigt den aktuellen Spielstand an und bestimmt den Gewinner.

Mit den TELE-MATCH-Spiele-Cassetten wird der Bildschirm zum Mittelpunkt aktiver Freizeitgestaltung. Für die Kinder und für die „Großen“. Durch Veränderung von Ballgeschwindigkeit, Spielergröße und Ball-Abprallwinkel lassen sich verschiedene Schwierigkeitsgrade einstellen.

Es stehen derzeit zwei TELE-MATCH-Spiele-Cassetten zur Wahl:

### TELE-MATCH- Cassette 1

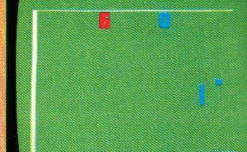
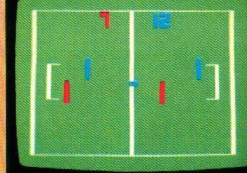
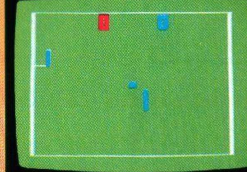
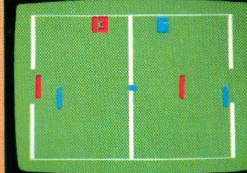
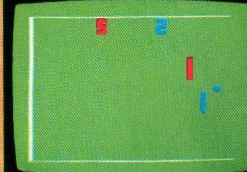
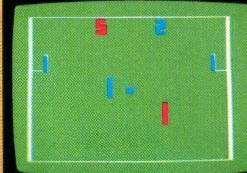
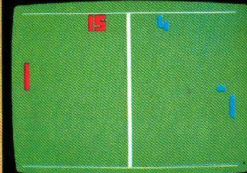
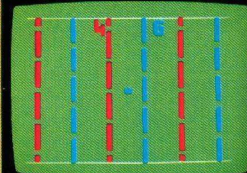
Diese Cassette enthält 4 elektronische Bildschirmspiele. Tennis, Fußball, Squash und Pelota.



### TELE-MATCH- Cassette 2

Mit dieser Cassette sind außer Tennis, Fußball, Squash und Pelota noch Gridball, Basketball, Basketball Practice und Hockey möglich. Ein komplettes Spiele-Magazin.

Weitere TELE-MATCH-Cassetten für spannende elektronische Spiele sind in Vorbereitung.



## Kompaktgerät mit Fernbedienungs-Komfort

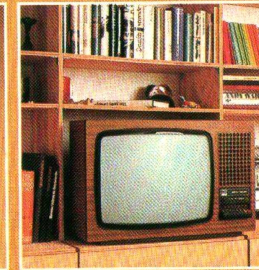


### Programm-Cassette

Bedienungskomfort ist keine Frage der Gerätegröße, wie die herausnehmbare Bedienungs-Cassette dieses Modells zeigt.

### Spiele-Cassetten

Mit den TELE-MATCH-Cassetten für spannende elektronische Bildschirmspiele wird der Bildschirm zum Freizeitspaß.



### +ITT-Pluspunkte+

IDEAL-COLOR 1943
51 cm Bildformat
8 Programme
Bedien-System: Programm-Cassette
TELE-MATCH-Spiele-Cassetten (Sonderzubehör)
„Ideal-Color“-Funktion
Video-Recorder Anschluß
VIDEO-TEXT-Nachrüstung vorgesehen
Gehäuse-Ausführungen: nußbaumfarbig, weiß, schwarz/silber
Maße: 65,5 x 43 x 45 cm

Wenn das Farbfernsehgerät in die bestehende Raumgestaltung integriert werden soll – zum Beispiel in eine Schrankwand – die kompakten Abmessungen des IDEAL-COLOR 1943 machen ihn zum idealen Vorschlag dafür.

## VIDOM- Diagnose- System

Das voll-integrierte Diagnose-System mit optoelektronischer Meßanzeige (VIDOM) steht ebenfalls für die fortschrittliche Technische Lösung, die Farbfernsehgeräte von ITT repräsentieren. Anhand von in die gedruckte Schaltung integrierten Leuchtdioden ist im Service-Fall der Techniker Ihres Fachgeschäftes in der Lage, einen aufgetretenen Fehler schnell und zuverlässig zu lokalisieren.

# studio IDEAL-COLOR 1941

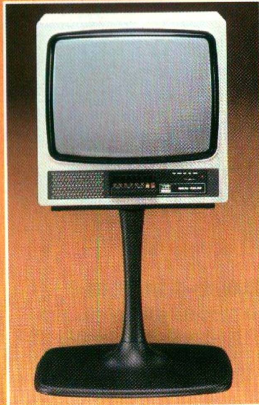


## Schlanke Eleganz im symmetrischen Format



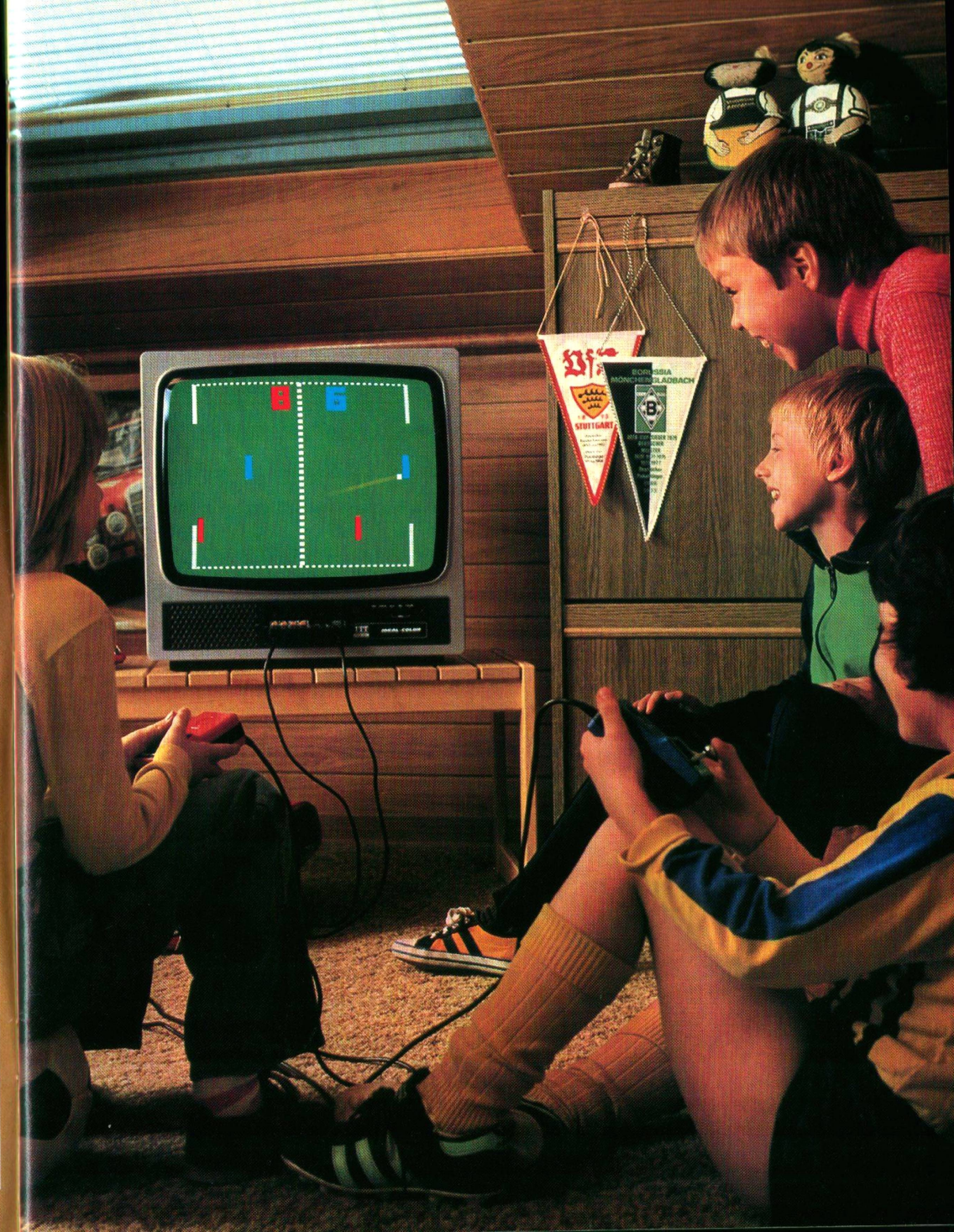
**Programm-Cassette**  
Mit der herausnehmbaren Programm-Cassette läßt sich dieses Farbfernsehgerät bequem drahtlos fernbedienen.

**Spiele-Cassetten**  
Eine Palette interessanter Bildschirmspiele ist durch die als Zubehör erhältlichen TELE-MATCH-Cassetten möglich.



### +ITT-Pluspunkte+

- STUDIO IDEAL-COLOR 1941
- 51 cm Bildformat
- 8 Programme
- Bedien-System:  
Programm-Cassette  
TELE-MATCH-Spiele-Cassetten (Sonderzubehör)
- „Ideal-Color“-Funktion
- Video-Recorder-Anschluß
- VIDEO-TEXT-Nachrüstung vorgesehen
- Gehäuse-Ausführungen:  
schwarz/silber oder weiß
- Maße: 51 x 48 x 44 cm





## Komfort für Preisbewußte

Der IDEAL-COLOR 1922 wurde mit dem Gedanken konzipiert, ein Farbfernsehgerät zu schaffen, das sich primär durch ein günstiges Verhältnis zwischen Anschaffungspreis und Leistung auszeichnet, ohne dabei zum Verzicht auf gehobenen Bedienungskomfort zu zwingen. Auch hierbei kam die wohl konsequenteste Lösung der Bedienung von Farbfernsehgeräten zur Anwendung – die fortschrittliche Bedienung-Cassette. Das Bildformat dieses Gerätes bietet eine optimale Farbwiedergabe für Wohnbereiche mittleren Ausmaßes.



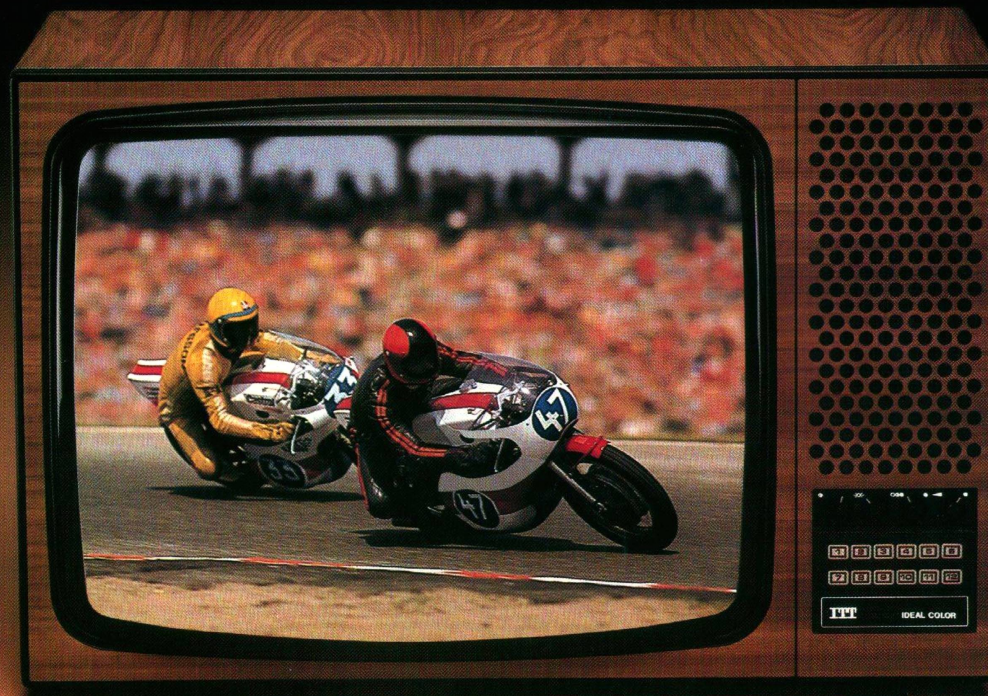
### Programm-Cassette Spiele-Cassetten

Sie steckt in einem speziellen Cassetten-Fach im Gerät und wird mit einem Handgriff zur drahtlosen Fernbedienung.

Mit den als Zubehör lieferbaren TELE-MATCH-Cassetten wird der Bildschirm zum Mittelpunkt spannender Spiel-Wettkämpfe.

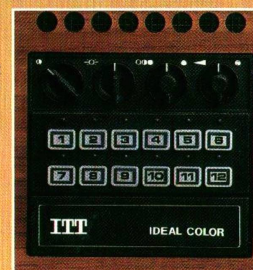
### +ITT-Pluspunkte+

IDEAL-COLOR 1922  
56 cm Bildformat  
8 Programme  
Bedien-System:  
Programm-Cassette  
TELE-MATCH-Spiele-Cassetten (Sonderzubehör)  
„Ideal-Color“-Funktion  
Video-Recorder-Anschluß  
VIDEO-TEXT-Nachrüstung vorgesehen  
Gehäuse-Ausführung:  
nußbaumfarbig  
Maße: 69 x 46 x 44,5 cm



## Klassisches Konzept mit 12 Programmen

Dieses Farbfernsehgerät wurde für all diejenigen geschaffen, die an einem unkomplizierten Gerät klassischer Konzeption interessiert sind. An einem Farbfernseher ohne allzuviel Knöpfe und Tasten, aber mit großem Bildformat und erstklassiger Farbwiedergabe. Der IDEAL-COLOR 1944 repräsentiert ausgereifte Farbfernsehtchnik. Wie alle Farbfernsehgeräte von ITT ist auch er mit dem Kompakt-Modul-Chassis und VIDOM-Diagnosesystem ausgestattet.



### 12 Programme

Der direkte Abruf von bis zu 12 Programmen erfolgt über leucht-gängige, moderne Kurzhub-Tasten.



### Bildwiedergabe

Die HELIOCHROM-Bildröhre mit Super-Leuchtkraft bewirkt ein außergewöhnlich brillantes und scharfes Farbbild.

### +ITT-Pluspunkte+

IDEAL-COLOR 1944  
66 cm Bildformat  
HELIOCHROM-Bildröhre  
12 Programme  
Bedien-System:  
Kurzhub-Programmwahl-Tasten und Leuchtdioden-Anzeige  
Drehregler am Gerät  
„Ideal-Color“-Taste  
Video-Recorder-Anschluß  
Gehäuse-Ausführung:  
nußbaumfarbig  
Maße: 77,5 x 51,5 x 45,5 cm

# Mehr Zuverlässigkeit



## Qualität...

Eine der größten Produktionsstätten Deutschlands ist das Fernsehgeräte-Werk in Bochum (Bild oben). Hier werden ITT Schaub-Lorenz Farbfernsehgeräte nach neuesten Fertigungs-Technologien und unter einer systematischen

Qualitätssicherung hergestellt. Farbfernsehgeräte, die sich durch ihre Zuverlässigkeit immer wieder bewähren. Wußten Sie zum Beispiel, daß die Bildwand der Starparade (rechtes Bild) aus 192 ganz normalen Seriengeräten besteht?

Höchste Präzision (gleiche Farbwiedergabe auf allen Bildschirmen) und absolute Zuverlässigkeit (kein Gerät darf unter diesen extremen Betriebsbedingungen ausfallen) sind Grundforderungen, die dabei gestellt werden.

ITT Schaub-Lorenz Farbfernsehgeräte erfüllen sie. Die ganze Bildwand ist aus Serienprodukten von ITT Schaub-Lorenz aufgebaut! Technik, die Sie kaufen können. Zuverlässigkeit, die Sie in jedem Gerät von ITT Schaub-Lorenz finden.

## ...Und Bewährung

## Qualitätssicherung mit System

Es ist unser Ziel, Ihnen Produkte zur Verfügung zu stellen, deren Zuverlässigkeit durch eine systematische Qualitätssicherung gewährleistet ist. Alle Fertigungs-Stufen sind in ein umfangreiches System von Kontrollen einbezogen:

- 1. Prüfung des Geräte-Konzeptes:** Bereits bevor ein Produkt in Serie geht, werden Prototypen und Geräte der Vorserie einem gründlichen Test unterzogen. Eventuelle Schwachstellen, die erst bei Serienfertigung sichtbar werden, werden dadurch ausgeschaltet.
- 2. Bauteile-Kontrolle:** Jedes Bauteil – auch wenn es von einem externen Lieferanten kommt – wird vor der Verwendung einer speziellen Freigabe-Prozedur unterworfen.
- 3. Fertigungs-Kontrolle:** Aus der laufenden Serie werden nach jeder Fertigungsstufe ständig Stichproben entnommen, um die Funktion der einzelnen Baugruppen sicherzustellen.

**4. Endprüfung:** Alle Geräte durchlaufen vor Auslieferung eine umfassende Endkontrolle. Außerdem werden permanent Geräte in Langzeit-Tests geprüft.

### Null-Fehler-Programm

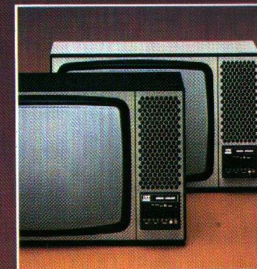
In internationalen Symposien stehen die für die Qualitätssicherung verantwortlichen Ingenieure von ITT Schaub-Lorenz in einem ständigen Erfahrungsaustausch mit ihren Kollegen aus anderen Ländern und Unternehmensgruppen bis hin zu Experten der Weltraumtechnik. ITT Schaub-Lorenz übernahm bereits vor Jahren eine arbeitspsychologische Methode, das sogenannte Null-Fehler-Programm. Als »Zero-Defect-Program« ist es der von der amerikanischen Weltraumbehörde geforderte Präzisions-Maßstab.





## Zukunftssicherheit durch Bedienungs-Cassette

Bei diesem Farbfernsehgerät mit superheiler HELIOCHROM-Bildröhre wurde die Bedienung zu einem umfassenden, zukunftsorientierten System entwickelt. Alle Bedien-Funktionen werden mit einer Programm-Cassette vorgenommen, die jederzeit gegen eine der Cassetten für elektronische Bildschirmspiele ausgewechselt werden kann. Oder zur gegebenen Zeit gegen die VIDEO-TEXT-Cassette für die kommende Bildschirmzeitung.



**Die neue Heliochrom-Bildröhre mit Superleuchtkraft**

### Farb-Varianten

Der IDEAL-COLOR 1949 ist in drei Gehäuse-Ausführungen lieferbar: nußbaumfarbig, weiß und schwarz/silber. Dadurch ist die optimale Anpassung an die bestehende Raumgestaltung möglich.

### +ITT-Pluspunkte+

IDEAL-COLOR 1949  
66 cm Bildformat  
HELIOCHROM-Bildröhre  
8 Programme  
Bedien-System:  
Programm-Cassette  
TELE-MATCH-Spiele-Cassetten (Sonderzubehör)  
VIDEO-TEXT-Cassette (Nachrüstung vorbereitet)  
„Ideal-Color“-Funktion  
Video-Recorder-Anschluß  
Gehäuse-Ausführungen:  
nußbaumfarbig, weiß, schwarz/silber  
Maße: 77,5 x 51,5 x 45,5 cm



Alle Farbfernsehgeräte von ITT mit 66 cm-Bildschirm sind mit einem neuen Farbbildröhren-Typ ausgestattet — der HELIOCHROM-Bildröhre. Sie stellt die Weiterentwicklung der bewährten IN-LINE-Farbbildröhre dar und zeichnet sich durch Super-Leuchtkraft aus. Die HELIOCHROM-Bildröhre (Typenbezeichnung 26"-20 AX) ist eine Entwicklung aus den Forschungslabors der ITT. Resultat langjähriger Erfahrung in der Bildröhren-Technologie. Sie wurde mit dem Ziel entwickelt, das Farbbild noch schärfer, noch brillanter, noch leuchtkräftiger als bisher zu machen.

Und das sind die technischen Merkmale der neuen HELIOCHROM-Bildröhre von ITT: Eine Erhöhung der Lichtdurchlässigkeit des Bildschirmglases läßt mehr vom erzeugten Licht wirksam werden, als bisher. Eine neu entwickelte IN-LINE-Schlitzmaske mit vergrößerter Durchlässigkeit für den Strahlstrom (und gleichzeitig verbesserter Ladungsreserve an den kritischen Stellen). Eine Erhöhung des Wirkungsgrades bei der Umwandlung der Elektronenenergie in Licht durch gezielte Verfahren- und Stoffänderungen bei der Herstellung der Bildschirm-Leuchtstoffe. Das Ergebnis ist eine 70% hellere Farbbild-Wiedergabe gegenüber der herkömmlichen IN-LINE Farbbildröhre. Und das bei unverändert guter Kontrastwiedergabe. Das Urteil eines Fachmannes: „Die Spitzenlichter sind deutlich verbessert, das Weiß ist strahlender.“

### Programm-Cassette

Die Programm-Cassette gehört serienmäßig zu diesem Farbfernsehgerät. Ins Cassetten-Fach am Gerät eingeschoben dient sie als vollständige Geräte-Bedienung und kann jederzeit zur drahtlosen Fernbedienung aller wichtigen Funktionen entnommen werden.

### Spiele-Cassetten

Mit den als Zubehör lieferbaren TELE-MATCH-Cassetten wird der Bildschirm zum Mittelpunkt spannender Spiel-Wettkämpfe.

### VIDEO-TEXT

Die VIDEO-TEXT-Cassette und eine einfache Modul-Nachrüstung ermöglichen den Empfang der kommenden Bildschirmzeitung.



# VIDEO-TEXT Die Bildschirmzeitung

Der Begriff VIDEO-TEXT steht für ein neuartiges Nachrichten-Medium. Für die Möglichkeit, Nachrichten und Informationen direkt vom Bildschirm des Fernsehgerätes ablesen zu können. Sozusagen für die elektronische Variante der Tageszeitung.

Die vorgesehenen Inhalte der kommenden Bildschirmzeitung VIDEO-TEXT erstrecken sich von aktuellen Nachrichten, dem Wetterbericht, Verkehrshinweisen, Flug- und Fahrplänen und Verbrauchertips bis hin zu Kochrezepten und Rätseln. Auch besteht die Möglichkeit, aktuelle Nachrichten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung in das laufende Fernsehprogramm eingebildet zu bekommen.

VIDEO-TEXT basiert auf einer Entwicklung aus Großbritannien (an der auch ITT maßgeblich beteiligt war), die dort unter der Bezeichnung „Teletext“ bekannt ist.

Die Übertragung der Bildschirmzeitung VIDEO-TEXT erfolgt zusammen mit dem laufenden Fernsehprogramm. Während Derrick, der Starparade, oder dem aktuellen Sportstudio genauso, wie während des Samstagabend-Spielfilmes. Oder während des Testbildes.

Die Signale für VIDEO-TEXT befinden sich in der sogenannten Ausstastlücke, also jenem dicken, schwarzen Balken, der immer dann zu erkennen ist, wenn der Bildfang des Gerätes verstellt ist und das Bild sozusagen „durchläuft“.

ITT ist in der Lage, Ihnen jetzt schon Farbfernsehgeräte anzubieten, die später nur noch eine einfache (und verhältnismäßig preiswerte) Nachrüstung benötigen, um zum Empfang des neuen Mediums VIDEO-TEXT eingerichtet zu sein. Dies ist bei allen Geräten mit auswechselbaren Bedienungscassetten und 66 cm-Bildschirm der Fall.

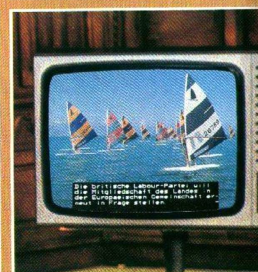


VIDEO-TEXT-Bedienung-Cassette von ITT zur Steuerung von Fernsehprogramm und Bildschirmzeitung (Bestandteil eines Nachrüstsets).

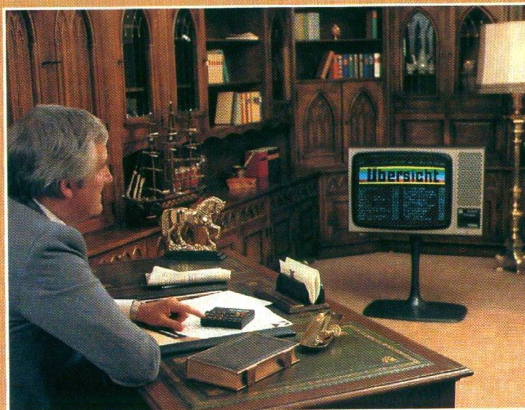
Die Umschaltung von Fernsehempfang auf VIDEO-TEXT, sowie die Steuerung der einzelnen Funktionen der Bildschirmzeitung geschieht über eine entsprechend ausgelegte VIDEO-TEXT-Bedienungscassette, die zu einem kompletten VIDEO-TEXT-Nachrüstset gehört.

Auch für die Farbfernsehgeräte von ITT mit elektronischem Programmspeicher und 16-Fach-Fernbedienung ist zum entsprechenden Zeitpunkt eine Nachrüst-

Möglichkeit für VIDEO-TEXT vorgesehen. Es gibt also keinen Grund, mit der Anschaffung eines Farbfernsehgerätes abzuwarten, bis die Bildschirmzeitung auch bei uns eingeführt wird und entsprechend eingerichtete Geräte zur Verfügung stehen. Denn die technische Konzeption der Farbfernsehgeräte von ITT berücksichtigt schon heute die Kommunikationsmöglichkeiten von morgen.



Nachrichten-Einblendung in das laufende Fernsehprogramm.



## Bedienungskomfort mit Zukunftssicherheit



**Bedienungscassetten** • für die TELE-MATCH-Cassetten für spannende elektronische Bildschirmspiele.  
• und für die VIDEO-TEXT-Cassette zum Empfang der kommenden Bildschirmzeitung (nach einer einfachen Modul-Nachrüstung).



**Farbwiedergabe**  
Die HELIOCHROM-Bildröhre mit Super-Leuchtkraft begründet das außergewöhnlich brillante und scharfe Farbbild dieses Gerätes.

- +ITT-Pluspunkte+**
- IDEAL-COLOR 1947
  - 66 cm Bildformat
  - HELIOCHROM-Bildröhre
  - 8 Programme
  - Bedien-System: Programm-Cassette
  - TELE-MATCH-Spiele-Cassetten (Sonderzubehör)
  - VIDEO-TEXT-Cassette (Nachrüstung vorbereitet)
  - „Ideal-Color“-Funktion
  - Video-Recorder-Anschluß
  - Audio-Anschluß-Buchsen
  - Gehäuse-Varianten: nußbaumfarbig oder weiß
  - Maße: 77,5 x 51,5 x 45,5 cm



# SCHAUB-LORENZ 8640



## 15 Watt Konzert-Klang

Luxus-Modelle unter den Farbfernsehgeräten von ITT sind mit einem 15 Watt Musikverstärker und einem entsprechend dimensionierten Breitband-Konzertlautsprecher ausgestattet. Diese leistungsfähige Verbindung resultiert in einer Konzert-Klang-Wiedergabe, durch die Musikprogramme jetzt nicht nur sehenswert, sondern auch besonders hörsenswert sind.

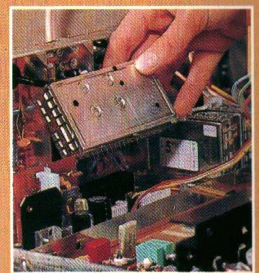
### Farbwiedergabe

Die HELIOCHROM-Bildröhre mit Super-Leuchtkraft begründet das außergewöhnlich brillante und scharfzeichnende Farbbild des SCHAUB-LORENZ 8640.

**15 Watt Konzert Klang**

### +ITT-Pluspunkte+

- SCHAUB-LORENZ 8640
- 66 cm Bildformat
- HELIOCHROM-Bildröhre
- 15 Watt-Konzert-Klang
- 16 Programme
- Bedien-System: Luxus-Cassette (mit Ein/Aus-Funktion)
- TELE-MATCH-Spiele-Cassetten (Sonderzubehör)
- VIDEO-TEXT-Cassette (Nachrüstung vorbereitet)
- „Ideal-Color“-Funktion
- Video-Recorder-Anschluß
- Gehäuse-Ausführung: nußbaumfarbig
- Maße: 77,5 x 51,5 x 45,5 cm



## PAL/Secam-Decoder

In West-Berlin und an der Grenze zur DDR besteht die Möglichkeit, auch die Fernsehprogramme der DDR zu empfangen. Da diese nach dem Secam-Farbsystem ausgestrahlt werden, ist es dabei notwendig, daß das Farbfernsehgerät von PAL auf Secam umschaltbar ist. Bei Farbfernsehgeräten von ITT kann auf Wunsch der serienmäßige PAL-Farbdecoder durch einen PAL/Secam-Decoder ausgetauscht werden.

### Spiele-Cassetten

Mit den als Zubehör lieferbaren TELE-MATCH-Cassetten wird der Bildschirm zum Mittelpunkt spannender Spiel-Wettkämpfe.

### VIDEO-TEXT

Schon heute zeichnen sich konkret die Anwendungsmöglichkeiten der kommenden Bildschirmzeitung VIDEO-TEXT ab. Dieses Farbfernsehgerät ist schon jetzt auf den Starttermin dieses Mediums vorbereitet. Die VIDEO-TEXT-Cassette und eine einfache Modul-Nachrüstung ist alles, was dann benötigt wird.



## Mit Luxus-Bedienungs-Cassette

Der SCHAUB-LORENZ 8640 ist ein Farbfernsehgerät, dessen technische Konzeption die zukünftige Entwicklung mit einbezieht. Eine Entwicklung, bei der das Fernsehgerät mehr und mehr zum zentralen Wiedergabegerät für

eine Vielzahl von Unterhaltungs- und Informations-Medien werden wird. Der vermehrte Einsatz von Video-Recordern, die elektronischen Bildschirmspiele und VIDEO-TEXT setzen hier bereits deutliche Trends.

### Luxus-Cassette

Die neue Programm-Cassette des SCHAUB-LORENZ 8640 erlaubt nicht nur den direkten Abruf von bis zu 16 Programmen, sondern auch das Ein- und Ausschalten des Gerätes bequem vom Sessel aus. Sie repräsentiert das Konzept maximalen Bedienungs-Komforts.





### Farbwiedergabe

Der STUDIO IDEAL-COLOR 2805 ist mit der neuen HELIOCHROM-Farbbildröhre ausgestattet. Sie ist Grundlage für eine Farbwiedergabe besonderer Schärfe und Brillanz.

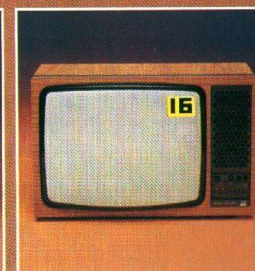
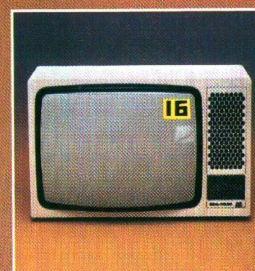
**15  
Watt  
Konzert  
Klang**

### +ITT-Pluspunkte+

- STUDIO IDEAL-COLOR 2805
- 66 cm Bildformat
- HELIOCHROM-Bildröhre
- 16 Programme (Sendersuchlauf)
- 15 Watt Konzert-Klang
- Bedien-System: Ultraschall-Fernbedienung
- Programm-Einblendung im Bildschirm
- „Ideal-Color“-Funktion
- Audio-Anschluß-Buchsen
- Video-Recorder-Anschluß
- VIDEO-TEXT-Nachrüstung vorgesehen
- Gehäuse-Ausführungen: schwarz/silber, nußbaumfarbig, oder weiß
- Maße: 76 x 51,5 x 45,5 cm

### Gehäuse-Varianten

Der STUDIO IDEAL-COLOR 2805 ist in drei Gehäuse-Ausführungen lieferbar: schwarz/silber, weiß und nußbaumfarbig.



## Das ITT Farbfernseh-Chassis

Es gehört bei ITT zum Prinzip, die technische Konzeption aller Produkte stets unter Anwendung neuester Erkenntnisse und Techniken zu realisieren. So zeichnen sich zum Beispiel die Farbfernsehgeräte von ITT durch ein Chassis aus, dessen Eigenschaften in vielen Punkten einen bisher unerreichten technischen Standard repräsentieren:

Das gesamte Chassis besteht lediglich aus 10 Modulen, in denen jeweils komplette Baugruppen zusammengefaßt sind. Eine Konzeption, die bisher nur bei kommerziellen Geräten angewandt wurde und optimale Variabilität gegenüber technischen Weiterentwicklungen bietet. Für den Service-Techniker entfällt dadurch in den meisten Fällen jede aufwendige Fehlersuche und Reparatur, da ausgefallene Module nur ausgetauscht werden müssen.

Die extrem verlustarme Spannungsregelung durch ein synchron geschaltetes Netzteil (Switch Mode) sorgt für geringstmögliche Leistungsaufnahme. Je nach Geräte-Ausstattung konnte der Leistungsbedarf bis auf 95 Watt gesenkt werden. Dadurch wurden optimale Bedingungen für minimale Geräte-Erwärmung und damit lange Lebensdauer geschaffen.

Durch eine spezielle Schutzschaltung wird bewirkt, daß das Netzteil bei einem eventuellen Störfall automatisch abschaltet.

Alle Farbfernsehgeräte sind mit einer gehörigen Lautstärke-Regelung ausgestattet.

Optimale Bildwiedergabe unter allen Kontrast-Verhältnissen wird durch einen kombinierten Strahlstrombegrenzer für Mittel- und Spitzenwerte gewährleistet. Luxus-Modelle unter den Farbfernsehgeräten von ITT sind mit einem integrierten 15 Watt-Musikverstärker und einem entsprechend dimensionierten Breitband-Konzertlautsprecher ausgestattet.

## Luxus in Farbe und Klang

Die Summe der technischen Qualitäten dieses Farbfernsehgerätes lassen erkennen, daß es für Menschen entwickelt wurde, die ein besonders hohes Niveau an Leistung und Komfort voraussetzen. Ein Verstärker mit 15 Watt Ausgangsleistung sorgt zusammen mit einem entsprechend dimensionierten Breitband-Konzertlautsprecher für eine hervorragende Klangwiedergabe. Anschlußbuchsen für Kopfhörer und Tonbandgerät ermöglichen

ungestörtes Fernsehen unabhängig von der Umgebung, sowie Tonband-Mitschnitte des Fernseh-Tones (z. B. bei Musiksendungen). Der vollelektronische Programmspeicher (Sendersuchlauf) erlaubt die Programmierung von bis zu 16 Programmen. Die Ultraschall-Fernbedienung ermöglicht die Steuerung aller wichtigen Bedienfunktionen bequem vom Sessel aus. Die Ziffer des gewählten Programmes wird direkt in den Bildschirm eingeblendet.

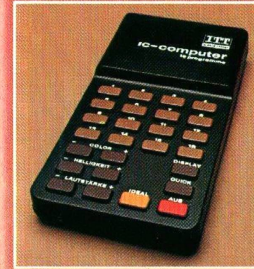


### Video-Konsole 130

Die VIDEO-KONSOLE 130 verbindet den STUDIO IDEAL-COLOR 2000 mit dem VIDEO-RECORDER 130 COLOR zu einem kompakten Video-Center, das nicht nur funktionalen Anforderungen entspricht, sondern auch Gesichtspunkte der Ästhetik berücksichtigt.

# Kombination für die Video-orientierte Zukunft

## studio IDEAL-COLOR 2000



### Ultraschall-Fernbedienung

Die zum serienmäßigen Lieferumfang des STUDIO IDEAL-COLOR 2000 gehörende Ultraschall-Fernbedienung erlaubt die Direktwahl von bis zu 16 Programmen, einschließlich der Wiedergabe von Video-Aufzeichnungen.



### Programm-Einblendung

Die Ziffer des gerade laufenden Programmes erscheint jeweils bei Einschalten des Gerätes, bei Programmwechsel und nach Drücken der Taste „Display“ der Ultraschall-Fernbedienung auf dem Bildschirm.



### Farb-Wiedergabe

Der STUDIO IDEAL-COLOR 2000 ist mit der neuen HELIOCHROM-Bildröhre ausgestattet. Sie ist ein Ergebnis aus den Forschungslabors der ITT und wurde mit dem Ziel entwickelt, die Farbwiedergabe noch brillanter, noch schärfer zu machen. Sie bietet gegenüber der herkömmlichen IN-LINE-Bildröhre 70% mehr Leuchtkraft.

### +ITT-Pluspunkte+

STUDIO IDEAL-COLOR 2000  
66 cm Bildformat  
HELIOCHROM-Bildröhre  
16 Programme (Sendersuchlauf)  
Bedien-System:  
Ultraschall-Fernbedienung  
Programm-Einblendung  
im Bildschirm  
„Ideal-Color“-Funktion  
Audio-Anschluß-Buchsen  
Video-Recorder-Anschluß  
VIDEO-TEXT-Nachrüstung  
vorgesehen  
Gehäuse-Ausführung:  
schwarz/silber, nußbaumfarbig  
Maße: 61 x 59,5 x 47 cm  
(ohne Video-Konsole)

### Gehäuse-Varianten

Der STUDIO IDEAL-COLOR 2000 steht in nußbaumfarbener oder schwarz/silberner Gehäuse-Ausführung zur Verfügung.

## VIDEO-RECORDER 130 color

Der VIDEO-RECORDER 130 color arbeitet nach dem international genormten VCR-Verfahren. Seine technische Auslegung erlaubt eine maximale Aufnahmezeit von 130 Minuten (bei Verwendung einer Cassette VC 60).

Die opto-elektronische Bandzugregelung sorgt für sicheren Bandtransport und automatische Abschaltung bei eventuellen Störungen.

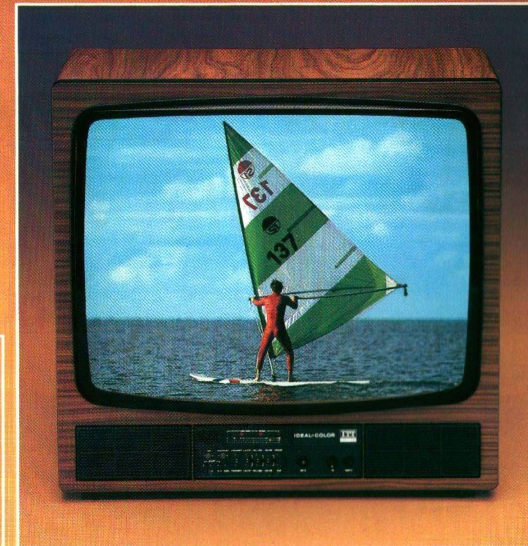
Alle Bedien-Funktionen erfolgen über leichtgängige Kurzhub-Tasten — anfällige Mechanik wurde hier bewußt durch betriebssichere Elektronik abgelöst.

Ein integriertes Empfangsteil mit einem 8-fach Programmspeicher erlaubt die Aufzeichnung unabhängig vom Fernsehgerät.

Der integrierte Quarz-Timer mit Digital-Leuchtanzeige ermöglicht die automatische Einschaltung des Gerätes zu einem bestimmten, vorprogrammierten Zeitpunkt zur Aufnahme.

### +ITT-Pluspunkte+

VIDEO-RECORDER 130 COLOR  
VCR-Aufnahme-Verfahren  
Aufnahmekapazität:  
130 Minuten (bei VC 60)  
Integriertes Empfangsteil  
Zeit-Vorwahl für automatische Aufnahme  
Vollelektronische Steuerung





## Ein Portable für zuhause und unterwegs

Dieses hübsche Schwarzweiß-Portable mit 31 cm-Bildröhre kann immer dabei sein. Auch am Wochenende und im Urlaub. Der STUDIO 1207 ist leicht und handlich. Für ihn ist immer noch Platz im Kofferraum. Ob es zum Wochenendhaus gehen soll, oder in den Garten. Auch zum Camping kann er mitgenommen werden. Oder ins Hotelzimmer. Der STUDIO 1207 hilft, so manchen verregneten Urlaubstag erträglicher zu machen.

### Programmwahl

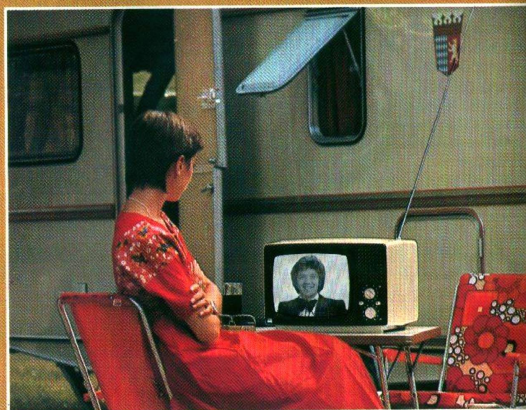
Die Programmwahl erfolgt bei VHF mit einem Kanal-Rastschalter und bei UHF mit einem Abstimmknopf.

### Antennen

Außer über die eingebaute Teleskop-Antenne kann das Gerät auch über die Haus- oder Wohnwagenantenne empfangen.

### Stromversorgung

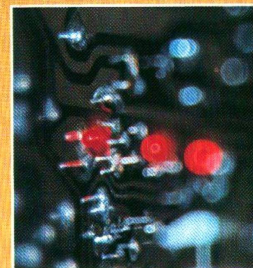
Dieses Portable kann an der Steckdose betrieben, oder an die 12 Volt Auto- oder Bootsbatterie angeschlossen werden.



## Kompromißlose Schwarzweiß-Technik

Fernsehgeräte – ob in Farbe oder Schwarzweiß – werden bei ITT nach den gleichen technischen Standards gefertigt.

Auch dieses Gerät ist mit dem vollintegrierten Diagnosesystem mit optoelektronischer Meßanzeige (VIDOM) ausgestattet. Alle Regelfunktionen für Bild und Ton erfolgen bei diesem Gerät über leichtgängige Gleitregler. Der WELTECHO ELECTRONIC 1859 mit 61 cm Bildröhre ist mit einem 8-fach Programmspeicher ausgestattet. Der Abruf der einzelnen Programme erfolgt über Sensortasten. Der Hauch einer Berührung genügt. Alles weitere geschieht lautlos, elektronisch exakt.



### Gehäuse-Varianten

Der WELTECHO ELECTRONIC 1859 ist in weißer oder nußbaumfarbener Gehäuse-Ausführung lieferbar.



# SYSTEM 700

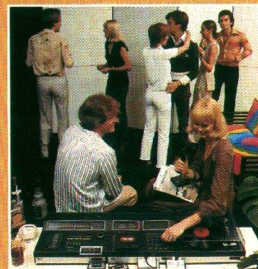
# STEREO 7700 hifi compact



Zur Vielfalt der angebotenen HiFi-Stereo-Systeme bietet ITT die überzeugende Alternative: SYSTEM 700 – das sind HiFi-Stereo-Geräte, gestaltet nach Gesichtspunkten der Ergonomie. Gemessen am Menschen. Mit sichtgerecht angeordneten Anzeige-Instrumenten. Klar gegliederten Bedien-Elementen. Und kompakt flachen Ausmaßen. SYSTEM 700 – das ist die Verwirklichung eines technischen Konzeptes, das sich an den Forderungen seiner Benutzer orientiert. 100 Watt Musikleistung, die sich bequem vom Sessel aus steuern läßt.

Das SYSTEM 700 besteht aus einer Vielzahl von in Technik und Design untereinander kompatiblen Einzel-Bausteinen und Kombinationen.

Ein Baustein-System, das für jede Verwendung die richtige Geräte-Kombination ermöglicht.



Mit dieser HiFi-Stereo-Kompaktanlage hat ITT den an und für sich einzig logischen Gedanken verwirklicht, die Bedienelemente dahin zu verlegen, wo sie auch am Besten ihren Zweck erfüllen – in die Hand des Benutzers. Denn wo ist der günstigste Ort, um zum Beispiel den Klang, die Lautstärke, oder die Stereo-Balance einzustellen, wenn nicht der Sessel, in den man sich gerade niedergelassen hat, um sich zu entspannen.

Hier sind die Bedien-Funktionen in einer kompakten Cassette zusammengefaßt. Sie steckt in einem speziellen Geräte-Fach und kann jederzeit zur drahtlosen Fernbedienung aller wichtigen Funktionen entnommen werden.

### Festsender

Praktische Einsteck-Schildchen dienen zur eindeutigen Identifikation der 7 UKW-Festsender dieser HiFi-Stereo-Anlage.

### LED-Display

Da durch die Verwendung einer Bedienungs-Cassette keine Regler am Gerät mehr notwendig sind, übernimmt ein neuartiges LED-Display die Anzeige der jeweiligen Einstellung von:

- Lautstärke
- Automatische Bandsorten-Umschaltung
- Bässe
- Höhen
- Programm-Anzeige
- Mono/Stereo

### Recorder

Der integrierte Cassetten-Recorder ist durch zahlreiche Automatik-Funktionen ganz auf die komfortable Aufnahme und Wiedergabe von Musik ausgelegt:

- Automatische Aussteuerung
- Automatische Bandsorten-Umschaltung
- Cue- und Review-Einrichtung
- „Pause“-Taste
- Bandzählwerk

### Plattenspieler

Der integrierte HiFi-Automatic-Plattenspieler (DUAL 481) ist mit Riemenantrieb (Belt Drive) ausgestattet. Seine weiteren technischen Merkmale:

- Magnet-Tonabnehmer-System (Shure M 95 G-LM)
- Drehzahl-Feinregulierung mit Leucht-Stroboskop-Anzeige
- Anti-skating-Einrichtung
- Hydraulischer Tonarmlift

### Ideal-Fidelity

Mit der „Ideal-Fidelity“-Taste wird je nach Betriebsart folgende Funktion ausgelöst:

- Bei Wiedergabe von Schallplatten und Bandaufnahmen wirkt sie als dynamische Rauschunterdrückung (DLPF).
- Bei LW-, MW- und KW-Empfang wird eine störungsfreiere Wiedergabe bewirkt
- Bei UKW-Fernempfang wirkt sie als Stereo-Rauschfilter.



### +ITT-Pluspunkte+

STEREO 7700 HiFi COMPACT  
2 x 50 Watt Musikleistung  
HiFi nach DIN 45500

Empfangs-Teil:  
3 Bereiche (UKW, MW und LW)  
AFC abschaltbar  
7 UKW-Festsender-Tasten

Recorder-Teil:  
Automatic-Recorder  
Bandzählwerk  
„Pause“-Taste

Phono-Teil:  
Identisch mit PHONO 1700 HiFi  
Besonderheiten:  
Fernbedienungs-Cassette  
LED-Funktionsdisplay

„Ideal-Fidelity“-Einrichtung

## HIFI-SYSTEM CONSOLE 702



## HIFI-SYSTEM CONSOLE 702

Die HIFI-SYSTEM CONSOLE 702 vereint die drei Grundkomponenten des SYSTEM 700 zu einem kompakten, mobilen HIFI-Heimstudio. Mit viel Platz für die Schallplatten-Sammlung und für ein umfangreiches Compact-Cassetten-Archiv.

Durch ihre wohllich edle Gestaltung in Mooreiche natur fügt sich die HIFI-SYSTEM CONSOLE 702 harmonisch in die bestehende Raumgestaltung ein, ohne dabei zum technischen Fremdkörper zu werden.

## HIFI-SYSTEM RACK 701

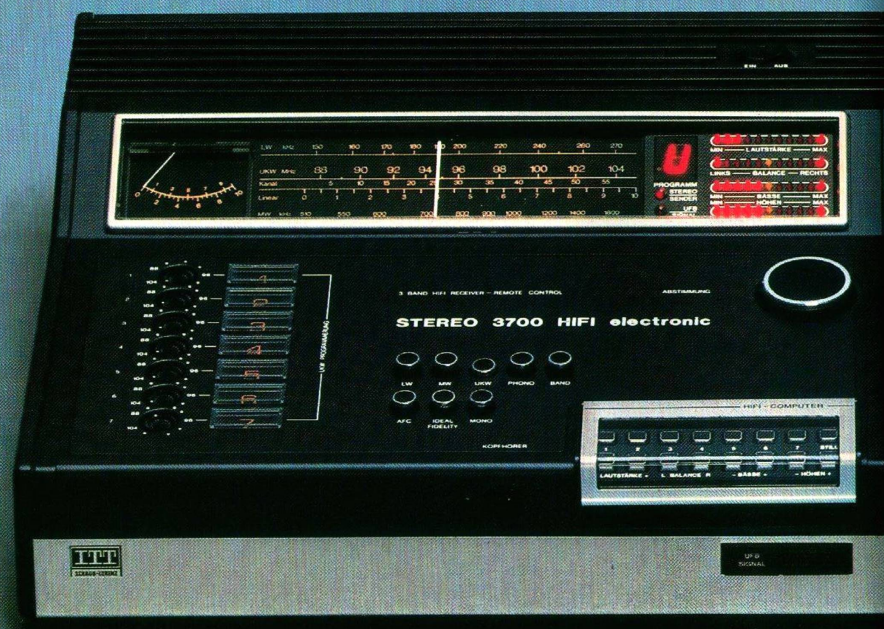


## HIFI-SYSTEM RACK 701

Im HIFI-SYSTEM RACK 701 von ITT präsentieren sich die Grundkomponenten des SYSTEM 700 raumsparend, funktionell und unaufdringlich modern. Recorder und Receiver sind beweglich untergebracht. So ist zum Beispiel der Recorder für die intensive Beschäftigung mit den Möglichkeiten des integrierten Mischpultes (etwa bei der kreativen Gestaltung eigener Musikprogramme, oder der Dia- und Schmaffilm-Vertonung) herausziehbar.



# HiFi-Stereo-Komponenten des SYSTEM 700



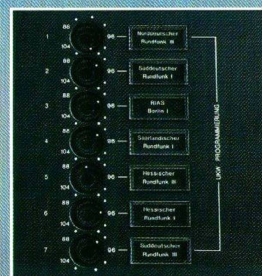
## STEREO 3700 hifi

Jetzt kann man es sich so richtig bequem machen, um Stereo zu hören. STEREO 3700 HiFi, die Grundkomponente des SYSTEM 700 bietet alle Voraussetzungen dafür. Denn statt vieler Knöpfe und Regler am Gerät sind hier alle primären Bedien-Funktionen auf einer fortschrittlichen Bedienungs-Cassette zusammengefaßt. Damit geschieht alles bequem vom Sessel aus.



### Bedienungs-Cassette

Sie kann mit einem Griff aus dem Geräte-Fach entnommen werden und wird so zur komfortablen Ultraschall-Fernbedienung.



### Festsender

Praktische, beleuchtete Einsteckschildchen dienen zur eindeutigen Identifikation der 7 UKW-Festsender.



### +ITT-Pluspunkte+

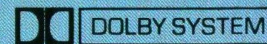
STEREO 3700 HiFi  
2 x 50 Watt Musikleistung  
HiFi nach DIN 45 500

Empfang:  
3 Bereiche (UKW, MW u. LW)  
AFC abschaltbar  
7 UKW-Festsender  
Feldstärke-Instrument

Bedienung:  
Ultraschall-Bedienungs-Cassette  
Festsender-Anzeige  
LED-Funktionsdisplay

Besonderheiten:  
„Ideal-Fidelity“-Einrichtung

## STEREO RECORDER 2700 hifi regie



Diese HiFi-Stereo-Komponente, bestehend aus einem hochwertigen Cassetten-Recorder und einem 4-Kanal-Stereo-Mischpult, wurde für die bewußte Gestaltung eigener Tonband-Aufnahmen konzipiert.

Eine (an professioneller Technik orientierte) Vorhör-Einrichtung ermöglicht beim Mischpult das Hineinhören in eine noch nicht aufgezeichnete Tonquelle, um dann zum Beispiel genau an der richtigen Stelle „abfahren“ zu können. Eine praktische Arbeitshilfe ist das Leucht-Display, auf dem alle mit dem Mischpult durchgeführten Operationen optisch angezeigt werden.

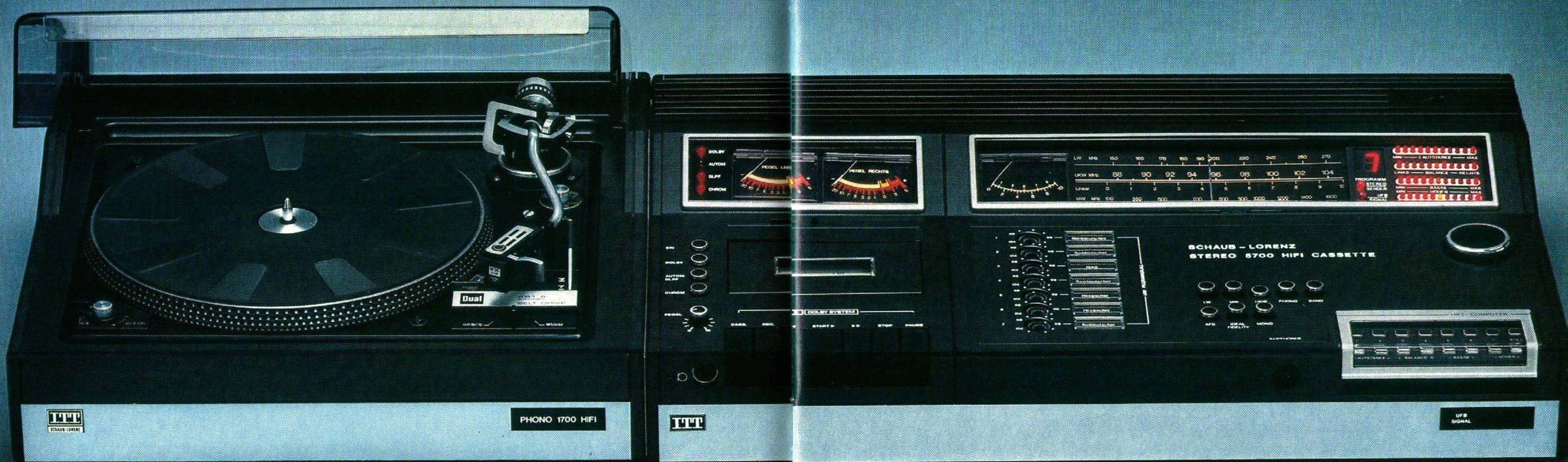


### +ITT-Pluspunkte+

STEREO RECORDER  
2700 HiFi REGIE  
HiFi nach DIN 45 500

Recorder-Teil:  
Automatic-Recorder  
Manuelle oder automatische Aussteuerung  
2 VU-Meter  
LED-Funktionsanzeige  
DOLBY-System  
DLPF-Rauschunterdrückung  
Bandarten-Umschalter  
Bandzählwerk  
„Pause“-Taste  
Mischer-Teil:  
Kopfhörer-Vorverstärker  
Vorhör-Einrichtung  
Funktions-Leuchtdisplay

# Kombinations-Beispiel im SYSTEM 700



## PHONO 1700 hiFi

Die Plattenspieler-Komponente PHONO 1700 HiFi ist in Design und technischer Leistung auf die übrigen Komponenten des SYSTEM 700 abgestimmt.

Es handelt sich hierbei um ein Automatik-Laufwerk (DUAL 481) mit den Vorteilen des Riemenantriebs und magnetischem Tonabnehmer-Systems (Shure M 95 G-LM).

Laufwerk: Riemenantrieb  
Automatischer oder manueller Betrieb  
2 Geschwindigkeiten (33, 45)  
Kardanisch gelagerter Tonarm  
Einstell-Funktionen:  
Hydraulischer Tonarmlift  
Auflagekraft-Einstellung  
Antiskating-Einstellung  
Drehzahl-Feinregulierung  
Leucht-Stroboskop

### +ITT-Pluspunkte+

PHONO 1700 HiFi  
HiFi nach DIN 45 500  
Typ: DUAL 481  
Magnet-Tonabnehmer-System (Shure M 95 G-LM)  
Laufwerk:  
Riemenantrieb  
Automatischer oder manueller Betrieb  
2 Geschwindigkeiten (33, 45)  
Kardanisch gelagerter Tonarm  
Einstell-Funktionen:  
Hydraulischer Tonarmlift  
Auflagekraft-Einstellung  
Antiskating-Einstellung  
Drehzahl-Feinregulierung  
Leucht-Stroboskop



## SCHAUB-LORENZ STEREO 5700 hiFi cassette

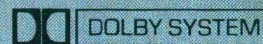
Eine kompakte HiFi-Stereo-Kombination aus Receiver (entspricht „STEREO 3700 hiFi“) und Cassette-Recorder (wie „STEREO RECORDER 2700 hiFi regie“). Ein ideales Gerät für alle, die sich von den praktischen Vorteilen der Compact-Cassette überzeugen haben. Sie bietet 100 Watt Musikleistung, die über die fortschrittliche Bedienungs-Cassette von ITT bequem vom Sessel aus ferngesteuert werden können. Eine modern konzipierte Lösung im praktischen Pult-Design des SYSTEM 700.

### Ideal-Fidelity

Die „Ideal-Fidelity“-Taste aktiviert ein dynamisches System zur wirkungsvollen Wiedergabe-Rauschunterdrückung.

### +ITT-Pluspunkte+

SCHAUB-LORENZ STEREO 5700 HiFi CASSETTE  
2 x 50 Watt Musikleistung  
HiFi nach DIN 45 500  
Recorder-Teil:  
Manuelle oder automatische Aussteuerung  
LED-Funktionsanzeige  
DOLBY-System  
DLPF-Rauschunterdrückung  
Empfangsteil:  
Identisch mit der Komponente „STEREO 3700 hiFi“  
Besonderheiten:  
Fernbedienungs-Cassette  
LED-Funktionsdisplay  
„Ideal-Fidelity“-Einrichtung

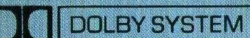


### Klangstrahler

Die Klangstrahler „B 700“ sind zur optimalen Klangwiedergabe in Verbindung mit dieser Kompaktanlage zu empfehlen.

# STEREO 5600/5650 hifi cassette

# Kompakte Cassetten-Music-Center



## STEREO 5501 hifi cassette

Mit diesen beiden HiFi-Stereo-Kompaktanlagen mit 90 Watt Musikleistung finden Freunde der Compact-Cassette äußerst sinnvolle und praktische Kombinationen. Hier ist alles beisammen, was für hochwertige Aufnahme und Wiedergabe benötigt wird. Beim Modell „STEREO 5650 hifi cassette“ sogar ein praktisches Ablagefach für den raschen Zugriff auf bis zu 16 Cassetten.

**Recorder**  
Für hochwertige Musikaufnahmen stehen das DOLBY-System und eine dynamische Wiedergabe-Rauschunterdrückung (DLPF) zur Verfügung.

**+ITT-Pluspunkte+**

STEREO 5600/5650 HIFI HIFI CASSETTE
2 x 45 Watt Musikleistung
HiFi nach DIN 45 500
Empfangsteil: Bereiche: UKW, KW, MW, LW AFC abschaltbar UKW-Fern-Taste (Rauschfilter) 7 UKW-Festsender-Tasten
Recorder-Teil: Automatic-Recorder Autom./Manuelle Aussteuerung DOLBY-System DLPF-Rauschunterdrückung Bandarten-Umschalter 2 VU-Meter
Besonderheiten: Monitor-Taste Cassetten-Fach (5650)



**Festsender**  
Zur eindeutigen Identifikation der 7 UKW-Festsender dienen praktische Einsteckschildchen zur Stations-Kennzeichnung.

**Klangstrahler**  
Optimale HiFi-Wiedergabequalität wird durch Kombination mit den für diese Geräte empfohlenen Klangstrahlern „B 700“ erreicht.

Bei der Gestaltung dieser HiFi-Stereo-Kombination wurde beachtet, daß oft die Aufstellung in einer Regalwand mit beschränkter Zugriffsmöglichkeit von oben notwendig ist. Sie wurde daher in besonders flacher Bauweise gehalten, wobei alle primären Bedienfunktionen von vorne erfolgen können. Eine Besonderheit ist die „Blende“-Taste des Gerätes. Mit ihr wird ein „weiches“ Ein- und Ausblenden zum Beispiel bei Aufnahmen aus dem laufenden Rundfunkprogramm ermöglicht. Eine an der Praxis orientierte Einrichtung. Die „U-Set“-Einrichtung dieses Gerätes ermöglicht die Programmierung der Festsender-Tasten direkt über die Hauptskala.

**+ITT-Pluspunkte+**

STEREO 5501 HIFI CASSETTE
2 x 45 Watt Musikleistung
HiFi nach DIN 45 500
Empfangs-Teil: 5 Bereiche (UKW, 2 x KW, MW, LW) AFC abschaltbar 5 UKW-Festsender-Tasten
Recorder-Teil: Automatische Aussteuerung Bandende-Leuchtanzeige Bandarten-Umschalter „Pause“-Schalter
Besonderheiten: U-Set-Einrichtung Blende-Taste Gehäuse-Ausführungen: metallic oder schwarz



**Klangstrahler**  
Eine optimale Klangwiedergabe ist mit den für dieses Gerät vorgeschlagenen Klangstrahlern „B 410“ gewährleistet.



## Alles unter einer Haube

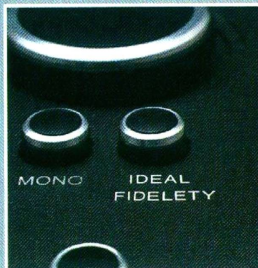
Immer mehr HiFi-Liebhaber entdecken die praktische Seite von Kompaktanlagen. Man hat gewissermaßen alles unter einer Haube, alle Komponenten bestens aufeinander abgestimmt. Das ansprechend klare Design macht diese 80 Watt-Musikanlage zu einem integralen Teil des Wohnbereiches. Durch ihre günstigen Abmessungen ist sie besonders für die Aufstellung in modernen Schrank- und Regalwänden geeignet. Die durchgehende Klarsichthaube sorgt dabei dafür, das alles vor Staub geschützt bleibt.

### Plattenspieler

Der automatische HiFi-Plattenspieler (DUAL 1237) mit Wechsel-Tonabnehmer-System (Shure M 75 D) und Riemen-Antrieb ausgerüstet.

### Recorder

Das Konzept des integrierten Cassetten-Recorders folgte dem Gedanken, gute Musikaufnahmen ohne technischen Ballast herzustellen. Dazu dienen zahlreiche Automatik-Funktionen (Aufnahme-Aussteuerung, Bandsorten-Umschaltung, Abschaltung bei Bandende).



### Ideal-Fidelity

Die „Ideal-Fidelity“-Taste aktiviert eine dynamische Wiedergabe-Rauschunterdrückung, die auf alle 3 Tonquellen wirkt.

### +ITT-Pluspunkte+

- STEREO 7400 HIFI COMPACT
- 2 x 40 Watt Musikleistung
- HiFi nach DIN 45 500
- Empfangs-Teil:
  - 3 Bereiche (UKW, MW, LW)
  - AFC abschaltbar
  - 5 UKW-Festsender-Tasten
- Recorder-Teil:
  - Automatic-Recorder
  - Bandzählwerk
  - „Pause“-Taste
- Phono-Teil:
  - Automatic-Plattenspieler
  - Riemenantrieb (Belt-Drive)
  - Magnet-Tonabnehmer-System
- Besonderheiten:
  - „Ideal-Fidelity“-Einrichtung



### AFC-Feinabstimmung Klangstrahler

Die AFC-Feinabstimmung wird durch leichten Druck auf den Sender-Abstimmknopf während des Abstimm-Vorganges abgeschaltet.

Für optimale Klangwiedergabe sind die auf dieses Gerät abgestimmten Klangstrahler „B 410“ zu empfehlen.

## HiFi Fachausdrücke

### Antiskating

Der Tonarm eines Plattenspielers hat die durch die Tonarm-Geometrie bedingte Neigung, beim Abtasten einer Schallplatte zur Plattenmitte hin zu driften. Insbesondere bei der geringen Auflagekraft hochwertiger Tonabnehmer-Systeme entstehen dabei Wiedergabe-Verzerrungen. Durch die Antiskating-Einrichtung wird mittels Gegengewicht oder Federkraft diese Skatingkraft kompensiert.

### Ausgangsleistung

Bei Angabe der Ausgangsleistung eines Verstärkers wird zwischen Nennleistung (auch Sinusleistung genannt) und Musikleistung unterschieden. Die Nennleistung ist die Leistung, die ein bis auf einen Klirrfaktor von 1% ausgesteuerter Verstärker bei einem Sinuston von 1000 Hz 10 Minuten lang abgeben kann. Unter Musikleistung ist die kurzzeitig erreichbare Spitzen-Ausgangsleistung zu verstehen.

### Balance-Regler

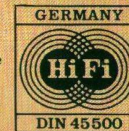
Einsteller, mit dem bei Stereo-Geräten das Lautstärke-Verhältnis rechts - links verändert werden kann. Es ist dadurch die Anpassung an die räumlichen Gegebenheiten möglich.

### Dezibel (dB)

Logarithmisches Maß für Dämpfung und Verstärkung. Negative Werte bedeuten eine Dämpfung, positive Werte eine Verstärkung. Dabei werden jeweils zwei Werte miteinander verglichen und deren Verhältnis zueinander bestimmt. Dezibel ist also ein relatives Maß, mit dem immer der Abstand zu einer Bezugsgröße angegeben wird.

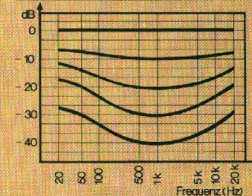
### DIN 45500

In der DIN 45500 (DIN = Deutsche Industrie-Norm) sind die Mindestanforderungen für HiFi-Geräte und die Methoden festgelegt, nach



denen diese Meßwerte ermittelt werden müssen. Dadurch ist die Vergleichbarkeit von technischen Daten gewährleistet. Nach anderen Meßmethoden ermittelte Werte können von den DIN-Werten erheblich abweichen.

### Gehörriichtige Lautstärkeregelung



Schaltungsanordnung, welche die Tiefen und Höhen bei der Wiedergabe so anhebt, daß alle Tonfrequenzen gleich laut wahrgenommen werden. Dies ist erforderlich, weil das menschliche Ohr nur bei hohen Lautstärken alle Frequenzen gleich laut wahrnimmt, bei geringer Lautstärke hohe und tiefe Töne jedoch leiser empfindet. HiFi-Stereo-Geräte von ITT sind mit gehörriichtiger Lautstärke-Regelung ausgestattet (desgl. alle Farbfernsehgeräte).

### Hertz (Hz)

Maßeinheit der Frequenz, welche die Anzahl der Schwingungen pro Sekunde angibt. Bei höheren Frequenzen wird auch Kilo-Hertz (1 kHz = 1000 Hz) und Mega-Hertz (1 MHz = 1000000Hz) verwendet.

Fortsetzung Seite 40

# HIFI Fachausdrücke

## High Fidelity (HIFI)

Englischer Begriff (= hohe Klang-treue) für die Wiedergabe-Qualität bei der Übertragung von Musik und Sprache. Die Mindestanforderungen für HIFI-Qualität sind in der Bundesrepublik Deutschland mit DIN 45500 festgelegt.

## Ideal-Fidelity

Die Ideal-Fidelity-Taste an HIFI-Stereo-Geräten von ITT löst, je nach Betriebsart, folgende Funktionen aus:

Bei der Wiedergabe von Schallplatten und Bandaufnahmen wirkt sie als dynamische Rauschunterdrückung (DLPF).

Bei LW-, MW- und KW-Empfang sorgt sie für eine störungsfreie Wiedergabe.

Bei UKW-Fernempfang wirkt sie als Stereo-Rauschfilter.

## Klirrfaktor

Bei der Übertragung eines Tones entstehen unerwünscht Harmonische, die den Originalklang verändern und daher als Verzerrungen bezeichnet werden. Der Anteil dieser ursprünglich nicht vorhandenen Töne im Gesamtsignal wird als Klirrfaktor bezeichnet und in Prozent gemessen.

## Rauschunterdrückungs-Systeme

Im Gegensatz zu einfachen Rauschfiltern (die lediglich einen bestimmten Frequenzbereich dämpfen) versteht man unter Rauschunterdrückungs-Systemen aktive elektronische Schaltungen zur wirksamen Rausch-Reduzierung ohne negative Beeinflussung der Klangwiedergabe.

Die DLPF-Rauschunterdrückung von ITT (Dynamic Low Pass Filter) nimmt in ihrer Wirkung bei abnehmender Lautstärke proportional zu. Dadurch wird erreicht, daß der Rauschanteil einer Aufzeichnung oder Übertragung gezielt nur dann

unterdrückt wird, wenn er sich störend bemerkbar macht — in den Musikpausen und während leiser Passagen.

Beim DOLBY-System zur Rauschunterdrückung wird lautstärkeabhängig der Aufnahmepegel bei höheren Tönen angehoben und bei der Wiedergabe dann wieder entsprechend abgesenkt. Mit Absenkung der Höhen wird auch das in diesem Frequenzbereich liegende Rauschen mit abgesenkt.

## Stereophonie

Sammelbegriff, der für die räumliche, plastische Aufnahme und Wiedergabe von Musik und Sprache mit Hilfe von zwei Übertragungskanälen steht. Zur optimalen Stereo-Wiedergabe ist es notwendig, daß der Abstand zwischen den beiden Lautsprecherboxen etwa gleich groß ist, wie der Abstand des Zuhörers zu den beiden Boxen.

## Steuergerät

Kombination aus Verstärker und Empfänger (Tuner) in einem Gehäuse. Wird auch als (engl.) Receiver bezeichnet.

## Tonabnehmer

Der Tonabnehmer eines Plattenspielers wandelt die in den Rillen der Schallplatte gespeicherten Tonsignale in elektrische Signale um, die dann über den Verstärker den Lautsprechern zugeführt werden können. Für Wiedergabe in HIFI-Qualität ist ein Magnet-Tonabnehmer-System am besten geeignet.

## Tonarmlift

Einrichtung des Plattenspielers, mit welcher der Tonarm aufgesetzt und angehoben werden kann. Durch eine eingebaute hydraulische Dämpfung wird die Nadel langsam und plattenschonend aufgesetzt. Ein Aufsetzen des Tonarmes von Hand sollte stets vermieden werden, da dabei die Gefahr der Beschädigung der Schallplatten zu groß ist.

STEREO 7205 COMPACT — das sind 72 Watt Musikleistung in kompakten Dimensionen. Eine 3-Weg-Musikanlage mit umfassender technischer Ausstattung. Mit 3-Bereichs-Empfangsteil. Mit 5 UKW-Festsendern. Mit integriertem Cassetten-Recorder. Und einem Belt-Drive-Plattenspieler mit Magnet-System.

## Klangfilter

Rauschfilter, Rumpelfilter und Linear-Einstellung sind bei Bedarf zur Klangverbesserung durch Drucktaste schaltbar.

## LED-Anzeigen

Die gewählte Tonquelle, sowie Empfangsbereich und Chromdioxid-Stellung des Recorders werden durch Leuchtdioden angezeigt.



## Cassetten-Fach

Durch ein praktisches, integriertes Cassetten-Fach ist der ständige Zugriff auf bis zu 5 Compact-Cassetten möglich.

## Festsender

Verdeckbare Einstellregler dienen zur Programmierung von 5 UKW-Festsendern, die jeweils über Drucktasten abrufbar sind.

## Klangstrahler

Zur optimalen Klangwiedergabe eignen sich die auf diese Musikanlage abgestimmten Klangstrahler „B 310“.

## +ITT-Pluspunkte+

- STEREO 7205 COMPACT
- 2 x 36 Watt Musikleistung
- Empfangs-Teil:
- 3 Bereiche (UKW, MW, LW)
- AFC abschaltbar
- 5 UKW-Festsender-Tasten
- Recorder-Teil:
- Automatic-Recorder
- Manuelle Aussteuerung
- 2 UV-Meter
- Bandsorten-Umschalter
- Phono-Teil:
- Magnet-Tonabnehmer-System
- Riemenantrieb (Belt-Drive)
- Besonderheiten:
- LED-Funktionsanzeige
- Rausch- und Rumpelfilter
- Linear-Taste



## Preisgünstige Dreier-Kombination

STEREO 7100 COMPACT ist eine preisgünstige Stereo-Kombination, die drei Musikquellen kompakt unter einer Haube vereint.

### Steuergerät

Das Steuergerät dieser Musikanlage vereint einen Verstärker mit 25 Watt Musikleistung mit einem empfangsstarken 3-Bereichs-Empfänger.

### Plattenspieler

Der Stereo-Automatik-Plattenspieler ist mit Auflagskraft- und Antiskating-Einstellung, sowie Tonarmlift, ausgestattet.



### Recorder

Der Automatic-Cassetten-Recorder bietet automatische Bandsorten-Umschaltung und automatische Aussteuerung.

### Klangstrahler

Der Leistung dieser Musikanlage entsprechend ist die Kombination mit den Klangstrahlern „B 100“ bzw. „B 110“ oder „S 4-25“ empfohlen.

### +ITT-Pluspunkte+

STEREO 7100 COMPACT  
2 x 12,5 Watt Musikleistung  
Empfangs-Teil:  
3 Bereiche (UKW, MW, LW)  
AFC-Feinabstimmung  
Recorder-Teil:  
Automatic-Recorder  
„Pause“-Schalter  
Phono-Teil:  
Automatic-Plattenspieler  
Tonarmlift

## Kompaktes Cassetten-Musikpult

Stereo-Cassetten-Recorder und Stereo-Steuerggerät. Alles in einem Gehäuse. Kompakt. Formschön. Praktisch. Das ist STEREO 5102 CASSETTE von ITT. Ein kompaktes Gerät, an dem alles dran ist, das der problemlosen Aufnahme und Wiedergabe von Musik dient.

### Steuergerät

Das Steuergerät bietet 42 Watt Musikleistung (2x21 Watt). Zur exakten Sender-Einstellung dient ein beleuchtetes Feldstärke-Instrument. Für Mittel- und Langwelle ist eine Ferrit-Antenne eingebaut.



### Recorder

Der integrierte Cassetten-Recorder bietet automatische Aussteuerung bei Kontrolle über ein beleuchtetes VU-Meter.

### Klangstrahler

Der Leistung dieser Musikanlage angemessen ist die Kombination mit den Klangstrahlern „B 100“ oder „B 110“.

### +ITT-Pluspunkte+

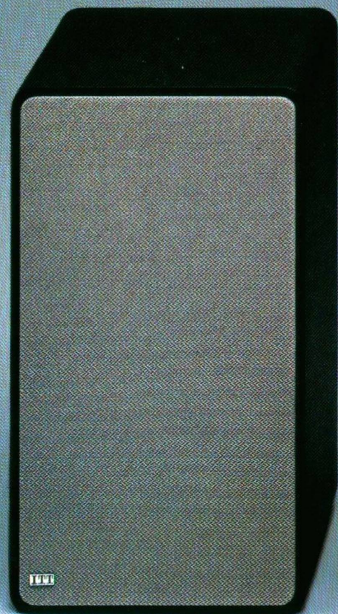
STEREO 5102 CASSETTE  
2 x 21 Watt Musikleistung  
Empfangs-Teil:  
Bereiche: UKW, KW, MW, LW  
AFC-Feinabstimmung  
Recorder-Teil:  
Automatic-Recorder  
VU-Meter  
Bandzählwerk  
„Pause“-Schalter  
Bandsorten-Umschalter  
Besonderheiten:  
Leuchtanzeige für Stereo-Empfang und CR O<sub>2</sub>-Einstellung  
Feldstärke-Instrument

# HYPERION H3

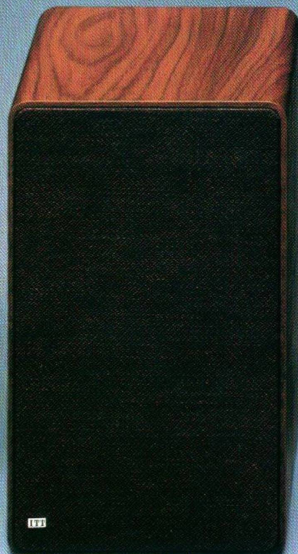
## die neue HiFi-Klangstrahler-Familie



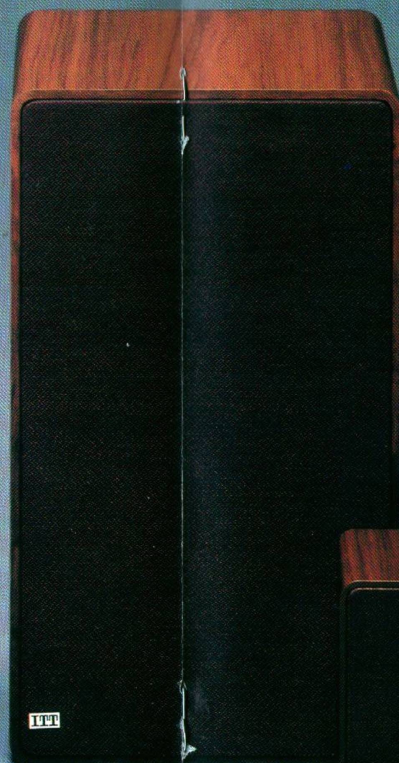
H3-75



H3-60



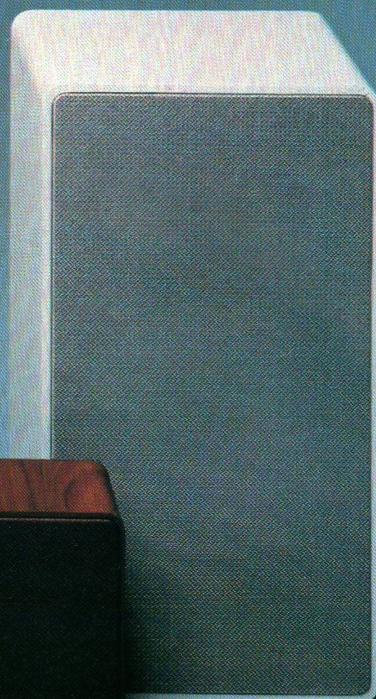
H3-100



H3-50F



H3-90



### Mit der H3-Klangstrahler-Familie setzt ITT neue Maßstäbe

- Die 5 neuen HYPERION-Typen im modernen Softline-Design sind in drei bzw. vier Gehäusefarben lieferbar. Dadurch lassen sie sich ganz nach Wunsch jeder Wohnungseinrichtung anpassen.
- Die Frontbespannung besteht aus einem speziell für die Akustik entwickelten Mehrfachkomponentengewebe mit kunststoffummantelten Fasern hoher Oberflächenglätte. Oberflächenglätte und Faserzahl sind wesentliche Faktoren für die akustische Durchlässigkeit der Bespannung.
- Die Boxen übertreffen bereits in allen Punkten die kommende verschärfte DIN-Norm und entsprechen den IEC-Anforderungen. Engste Toleranzwerte der Frequenzweichen gewährleisten die absolute Gleichheit der Boxen (wichtig beim Stereo-Hören!).
- Die neuen Kalotten-Hoch- und Mitteltöner besitzen sehr leichte Schwingspulenträger aus einer extrem dünnen Aluminiumfolie. Gegenüber den bisher verwendeten Materialien wird dadurch eine wesentlich höhere Nennbelastbarkeit und besseres Impulsverhalten erzielt.
- Bei allen Tieftönern des Programmes wird ebenfalls wegen der hohen thermischen und mechanischen Kräfte ausschließlich Aluminium als Trägermaterial für die Schwingspulensysteme verwendet.
- Die Klebeverbindungen zwischen Schwingspulensystem und Membrane sind für Temperaturen bis zu 200° C bei Nennlast ausgelegt.
- Mit dem extrem leichten Schwingsystem, der hohen thermischen und mechanischen Belastbarkeit und der

großen Magnetenergie besitzen ITT-Lautsprecher hohe Leistungsreserven, einen sehr guten Wirkungsgrad (Dynamik) und höchstes Wiedergabeteure.

### HYPERION H 3-50 F

Die H 3-50 F ist eine kleine Flachbox (2-Weg-System), die für die Wandbefestigung geeignet und bereits vorbereitet ist. Durch die geringen Gehäuseabmessungen und das saubere Abstrahlen der hohen Frequenzen eignet sich diese Box auch besonders als rückwärtiges Boxenpaar für mittlere Quadrofonia-Anlagen. Wegen der hohen Belastbarkeit ist dieser Klangstrahler für alle Steuergeräte von 10 Watt bis 35 Watt pro Kanal uneingeschränkt verwendbar.

### HYPERION H 3-60

Die leicht ansteigende Tendenz (max. 1,5 dB) im oberen Frequenzbereich dieser 2-Weg-Regalbox erzeugt ein sehr transparentes Klangbild. Für alle Steuergeräte mit einer Leistung von 10 bis 40 Watt pro Kanal.

### HYPERION H 3-75

Diese Regalbox im 3-Weg-System ist für alle Steuergeräte von 10 Watt bis zu 50 Watt Musikleistung pro Kanal uneingeschränkt verwendbar. Das saubere, sehr durchsichtige Klangbild dieser Box entsteht durch den ruhigen, nahezu übergangslosen Verlauf der drei Einzelfrequenzgänge in der Gesamtfrequenz. Im Hochtönenbereich wird durch den hohen Pegel des Kalotten-Hochtöners eine leicht steigende Tendenz erzielt, die das durchsichtige Klangbild unterstützt.

### HYPERION H 3-90

Diese kleine 3-Weg-Studio- oder Regalbox ist für alle Steuergeräte zwischen 10 und 60 Watt Musikleistung je Kanal uneingeschränkt verwendbar. Das Klangbild entspricht im

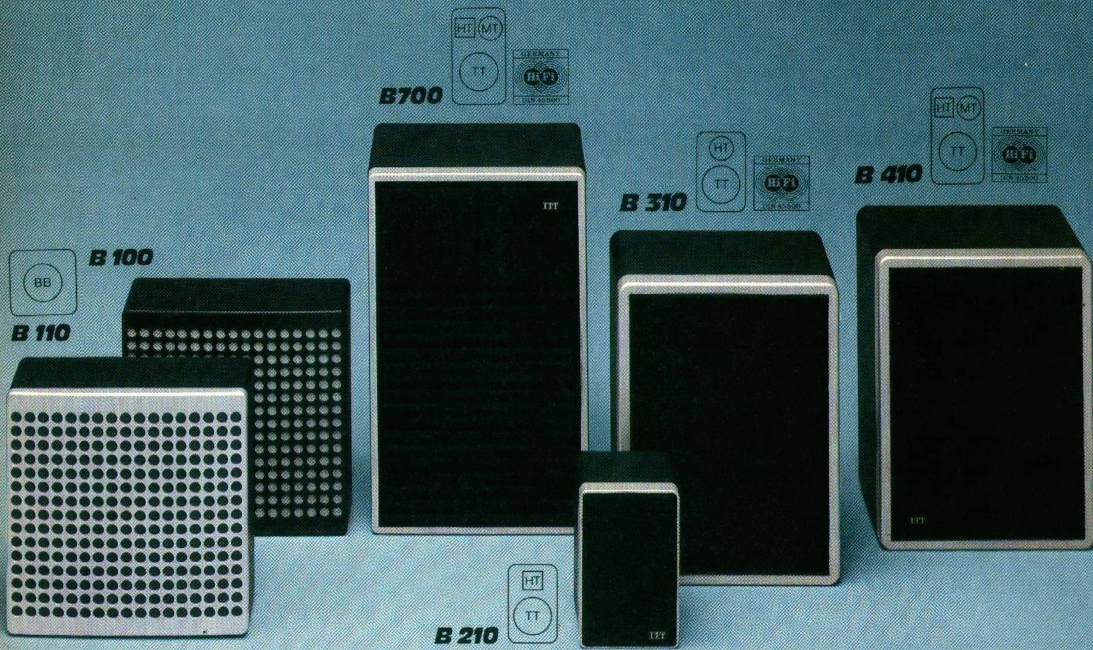
Mittel- und Hochtönenbereich dem der H 3-75. Im unteren Bereich wird durch den großflächigen Tieftöner und das größere Gehäuse ein voluminöserer Baß erreicht.

### HYPERION H 3-100

Die H 3-100 ist die größte Box der Serie. Eine 3-Weg-Studio-Box, die für alle Verstärker mit einer Musikleistung je Kanal von 10 bis 70 Watt uneingeschränkt einsetzbar ist. Der übergangslose

Mitteltönenbereich erzeugt bei dieser Box ein Klangbild, das dem Ideal des HiFi-Gedankens bestens entspricht.

	H 3-50 F Flachbox 2-Weg-System	H 3-60 Kompakt-Regalbox 2-Weg-System	H 3-75 Kompakt-Regalbox 3-Weg-System	H 3-90 Kompakt-Regalbox 3-Weg-System	H 3-100 Studio-Standbox 3-Weg-System
Nenn-/Musikbelastbarkeit	35/50 Watt	40/60 Watt	50/75 Watt	60/90 Watt	70/100 Watt
Übertragungsbereich	50-25000 Hz	38-25000 Hz	33-25000 Hz	32-25000 Hz	31-25000 Hz
Anschluß an Verstärker	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm
Anschlußkabel	5 m fest montiert mit 1 Normstecker	5 m fest montiert mit 1 Normstecker	5 m fest montiert mit 1 Normstecker	5 m fest montiert mit 1 Normstecker	5 m mit 2 Normsteckern
Praktische Betriebsleistung	ca. 3,1 Watt	ca. 3 Watt	ca. 2,2 Watt	ca. 2,2 Watt	ca. 3,1 Watt
Empfohlene Verstärkerleistung	15-30 Watt	25-40 Watt	25-50 Watt	30-60 Watt	30-70 Watt
<b>Lautsprecher (K = Kalotte)</b>					
HT Hochton	HT 19 mm Ø (K)	HT 19 mm Ø (K)	HT 19 mm Ø (K)	HT 19 mm Ø (K)	HT 25 mm Ø (K)
MT Mittelton	-	-	MT 37 mm Ø (K)	MT 37 mm Ø (K)	MT 50 mm Ø (K)
TT Tiefton	TT 160 mm Ø	TT 175 mm Ø	TT 200 mm Ø	TT 245 mm Ø	TT 245 mm Ø
<b>Gehäuse</b>					
Abmessungen B x H x T	215 x 350 x 110 mm	215 x 350 x 225 mm	235 x 420 x 215 mm	275 x 500 x 220 mm	320 x 550 x 250 mm
Nettovolumen	4,5 Liter	10,5 Liter	14,3 Liter	19,5 Liter	30,3 Liter
Ausführungen	nußbaumfbg. altweiß; anthrazit	nußbaumfbg. altweiß; anthrazit	nußbaumfbg., altweiß, anthrazit, eichefbg., Cord br.	nußbaumfbg. altweiß; anthrazit	nußbaumfbg. altweiß; anthrazit
Sonderzubehör	-	-	Fußgestell BF1	Fußgestell BF1	Fußgestell BF1



### B 110/B 100

Das Gehäuse dieser kleinen Wand- und Regalbox aus hochverdichtetem Poreholz mit Polystyrol-Ummantelung verhindert auch bei hohen Leistungen weitgehendst Resonanzen. Sie eignet sich für Verstärker mit einer Nennleistung bis zu 15 Watt und ist speziell den Geräten »stereo 7100 compact« und »stereo 5102 cassette« angepaßt.

### B 210

Der Kraftzweig, mit der überzeugend guten Dynamik und Wiedergabereue. Bei einer Gehäusegröße von 17 x 10,7 x 10,7 cm gibt es keine Aufstellprobleme. Die B 210 ist für die Wandaufhängung geeignet und vorbereitet. Die Frontblende besteht aus schwarzem, extrem durchlässigen Akustikschaum mit silberfarbenen Rahmen, das massive Duroplastgehäuse ist anthrazit-metallic.

### B 310

Diese kompakte HiFi-Box erhält durch das bei ihr verwendete Tiefton-System LPT 160 eine sehr kräftige und saubere Baß-Wiedergabe. Das Zwei-Komponenten-Gehäuse besteht aus einer Schicht Spanplatten und einer Schicht PVC, wodurch störende Eigenresonanzen verhindert werden.

### B 410

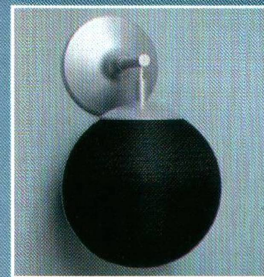
Diese kompakte Regalbox ist auf die Kompaktanlage »stereo 7400 hifi compact« abgestimmt. Sie ist mit einem 3-Weg-System ausgestattet.

### B 700

Dieser HiFi-Klangstrahler ist in seinen technischen Werten optimal auf die Komponenten des SYSTEM 700 abgestimmt und stellt den Garanten für ein kraftvolles und ausgewogenes Klangbild dar.

	Wand- und Regalbox B 100/B 110	Kompakt-Regalbox B 210	Kompakt-Regalbox B 310	Kompakt-Regalbox B 410	Kompakt-Regalbox B 700
Nennbelastbarkeit	15 W	30 W	25 W	25 W	40 W
Musikbelastbarkeit	20 W	40 W	35 W	40 W	60 W
Prakt. Betriebsleistung	2,25 W	ca. 3,1 W	ca. 3,1 W	3,1 W	ca. 2,6 W
Verstärkeranschluß	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm
Übertragungsbereich (Hz)	50-15 000	55-25 000	45-20 000	50-25 000	38-25 000
System	1-Weg	2-Weg	2-Weg	3-Weg	3-Weg
TT Tiefton	BB 128 mm Ø	TT 100 mm Ø	TT 160 mm Ø	TT 160 mm Ø	TT 175 mm Ø
MT Mittelton	—	—	—	—	MT 100 mm Ø
HT Hochton	—	HT 19 mm Ø*	HT 80 mm Ø	HT 19 mm Ø*	HT 19 mm Ø*
Abmessungen B x H x T (mm)	260 x 260 x 120	107 x 170 x 107	107 x 170 x 175	250 x 340 x 175	255 x 420 x 200
Nettovolumen	6 Liter	1,1 Liter	8,5 Liter	9,5 Liter	13,5 Liter
Frontblende	Lochgitter	Akustikschaum	Akustikschaum	Akustikschaum	Akustikschaum
Ausführungen	B 100, schwarz B 110, schwarz/silber	anthrazit/ metallic	anthrazit/ metallic	anthrazit/ metallic	anthrazit/ metallic
Anschlußkabel	4,5 m	3 m	5 m	4,5 m	5 m

\* Kalottenlautsprecher



### K 1-70 HiFi-Kugelstrahler

Preis, Leistung und Design der K 1-70 erfüllen alle Forderungen anspruchsvoller HiFi-Freunde. Mit den 4 Lautsprecher-Systemen vermittelt dieser HiFi-Kugelstrahler ein vollkommenes Rundum-Hörerlebnis: sehr gut einzusetzen als rückwärtiges Strahlerpaar für Quadrosound.

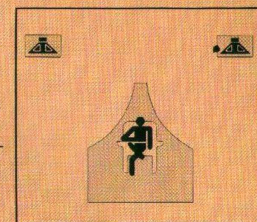
Es gibt den K 1-70 serienmäßig mit Standfuß und Material für die Deckenbefestigung. Zusätzlich ist ein hoher Tellerfuß zur Bodenaufstellung. Besonders dekorativ ist die Wand-Aufhängung.

	HiFi-Kugelstrahler K 1-70
Nennbelastbarkeit	50 W
Musikbelastbarkeit	70 W
Praktische Betriebsleistung	4,2 W
Verstärkeranschluß	4 Ohm
Übertragungsbereich (Hz)	50-25 000
System	2-Weg
TT Tiefton	TT (2) 130 mm Ø
HT Hochton	HT (2) 19 mm Ø (Kalotte)
Abmessungen (mm)	254 Ø
Nettovolumen	7 Liter
Ausführung	Stoffbespannung dunkelbraun
Anschlußkabel	6,5 m mit Stahlbeileitung
Sonderzubehör	Tellerfuß FK 2

# Klangstrahler Fachausdrücke

### Abstrahlcharakteristik

Fähigkeit eines Klangstrahlers, das Tonsignal möglichst breitgefächert und mit gleichem Schalldruck abstrahlen. Die größte Lautstärke wird, physikalisch bedingt, in der Symmetrieachse erreicht. Nach den Seiten hin nimmt der Schalldruck, besonders bei hohen Tönen, ab. Eine Verbesserung der Abstrahlcharakteristik wird durch Kalottenhochtöner erreicht, wodurch auch die Stereo-Hörzone vergrößert wird.



Optimale Hörzone bei Stereophonie

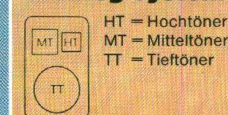
### Kalotten-Lautsprecher

Lautsprecher mit halbkugelförmig gewölbter Membran, welche eine verbesserte Abstrahlcharakteristik gewährleistet. Kalotten-Membranen werden in Hochton- und Mittelton-Lautsprechern verwendet.

### Praktische Betriebsleistung

Leistung, die einem Klangstrahler zugeführt werden muß, um in Wohnräumen eine mittlere Wiedergabelautstärke zu erreichen. Sie ist ein Maß für den Wirkungsgrad eines Klangstrahlers.

### Dreiweg-System



Bei einem Klangstrahler mit Dreiweg-System wird der gesamte Frequenzbereich mit einer Frequenzweiche in drei Bereiche geteilt, die jeweils von dafür besonders geeigneten Lautsprechern getrennt abgestrahlt werden.

### Übertragungsbereich

Frequenzbereich, der von einem HiFi-Gerät bzw. von einem Klangstrahler übertragen werden kann, ohne daß der auf 1000 Hz bezogene Pegel um mehr als 3 dB abfällt.

### Wirkungsgrad

Verhältnis der nutzbaren Energie zur aufgewendeten Energie. Bei Klangstrahlern das Verhältnis der zugeführten elektrischen Leistung zur abgestrahlten Schalleistung.

### Hörzone

Räumlicher Bereich, in dem bei Stereo-Wiedergabe ein gleichmäßiger Lautstärke- und Klangeindruck vorhanden ist. Größe und Form der Hörzone ist von der Aufstellung und Abstrahlcharakteristik der verwendeten Klangstrahler abhängig.

### Zweiweg-System

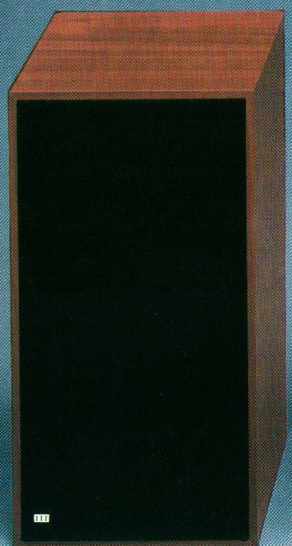
Bei einem Klangstrahler mit Zweiweg-System wird der gesamte Frequenzbereich in zwei Bereiche geteilt, die von dafür besonders geeigneten Lautsprechern getrennt abgestrahlt werden.

# SYNTON S4

die neue HiFi-Klangstrahler-Generation mit hervorragendem Preis-/Leistungs-Verhältnis



**S4-50**



**S4-70**



**S4-25**



Die neuen S 4 HiFi-Klangstrahler zeichnen sich durch einen vollen Klang, kompaktes Volumen und hohe Belastbarkeit aus.

Diese Eigenschaften werden durch neue, speziell auf das Gehäuse-Volumen abgestimmte Tiefton-Systeme mit extrem weicher, pneumatischer Membranaufhängung erzielt. Durch den geringen Leistungsbedarf der neuen SYNTON-Reihe ist es möglich, die Dynamik eines Musikstückes auch dann wiederzugeben, wenn ein Verstärker mit einer niedrigeren Ausgangsleistung Verwendung findet.

## S4-25

Ideale kleine 2-Weg-Kompaktbox für Verstärker im unteren Leistungsbereich. Besonders bewährt ist diese Box für den Anschluß an Radio- und Cassetten-Recorder.

## S4-50

Der neue Tiefton-Lautsprecher mit extrem weicher pneumatischer Membranaufhängung verleiht diesem HiFi-Klangstrahler den voluminösen Klang. Durch die kleinen Abmessungen läßt sich diese Box problemlos in jede Wohnungseinrichtung integrieren.

## S4-70

Die hervorragenden Klangeigenschaften dieser 3-Weg-Box werden durch den gleichmäßigen Frequenzverlauf, den breiten Abstrahlwinkel und durch die frequenzangepaßte Membranflächenaufteilung erzielt. Mit dem hohen Wirkungsgrad eignet sich dieses Modell auch für Verstärker mit niedriger Ausgangsleistung.

### Kompakt-Regalbox S 4-25

Nennbelastbarkeit	15 W
Musikbelastbarkeit	25 W
Prakt. Betriebsleistung	ca. 1,9 W
Verstärkeranschluß	4 Ohm
Übertragungsbereich (Hz)	66-20.000
System	2-Weg
TT Tiefton	BB Breitband-
MT Mitteltion	system 120 mm Ø
HT Hochton	HT 57 mm Ø
Abmessungen B x H x T (mm)	160 x 250 x 148
Nettovolumen	4,0 Liter
Frontblende	Stoff
Ausführungen	nußbaumfarbig altweiß anthrazit
Anschlußkabel	3,5 m mit Normstecker

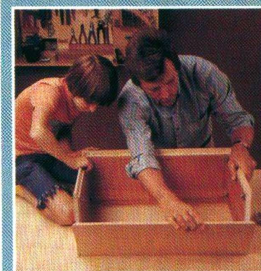
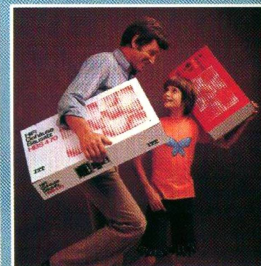
### Kompakt-Regalbox S 4-50

Nennbelastbarkeit	30 W
Musikbelastbarkeit	50 W
Prakt. Betriebsleistung	ca. 3,1 W
Verstärkeranschluß	4 Ohm
Übertragungsbereich (Hz)	45-20.000
System	2-Weg
TT Tiefton	TT 160 mm Ø
MT Mitteltion	MT 100 mm Ø
HT Hochton	HT 80 mm Ø
Abmessungen B x H x T (mm)	230 x 330 x 175
Nettovolumen	9 Liter
Frontblende	Stoff
Ausführungen	nußbaumfarbig altweiß anthrazit
Anschlußkabel	3,5 m mit Normstecker

### Kompakt-Regalbox S 4-70

Nennbelastbarkeit	50 W
Musikbelastbarkeit	70 W
Prakt. Betriebsleistung	1,6 W
Verstärkeranschluß	4 Ohm
Übertragungsbereich (Hz)	38-20.000
System	3-Weg
TT Tiefton	TT 175 mm Ø
MT Mitteltion	MT 100 mm Ø
HT Hochton	HT 66 mm Ø
Abmessungen B x H x T (mm)	225 x 430 x 215
Nettovolumen	12 Liter
Frontblende	Stoff
Ausführungen	nußbaumfarbig altweiß anthrazit
Anschlußkabel	3,5 m mit Normstecker

# »Do it yourself« mit HiFi-Bausätzen



ITT HiFi-Bausätze bieten für jeden Wohnraum und für jeden Verstärker die optimale Lautsprecherkombination. Technisch perfekte Dimensionierung und sorgfältige Auswahl geeigneten Zubehörs geben Ihnen die Gewähr, hochwertige HiFi-Klangstrahler zu bauen! Die Montage der HiFi-Bausätze ist ein Kinderspiel: Kein Löten – kein Schaltbildlesen; alle Teile sind fertig verdrahtet und mit numerierten Steckanschlüssen ausgestattet.

### HiFi-Bausätze

Nennbelastbarkeit	30 W
Musikbelastbarkeit	50 W
Praktische Betriebsleistung	9,6 W
Anschluß an Verstärker	4 Ohm
Übertragungsbereich	45-22.000 Hz
Lautsprecher-Bestückung	1 Tiefton-System 175 mm Ø 1 Kalotten-Hochton-System
Empfohlene Gehäuse-Abmessungen B x H x T (mm)	220 x 400 x 190
Gehäuse-Nettovolumen	10 Liter
Dazu passende Gehäusebausätze	HBS 4-50

**Gehäusebausätze**  
Die Gehäusebausätze HBS 4-50, HBS 4-70 und HBS 4-100 sind in ihren Abmessungen auf die empfohlenen Gehäusevolumen der HiFi-Bausätze abgestimmt. Sie enthalten alle für eine Reckbox notwendigen vorgefertigten Einzelteile sowie das zum Zusammenbau erforderliche Kleinmaterial: 4 furnierte Seitenwände, 1 furnierte Rückwand, 1 Schallwand, Bespannstoff, Haftkleber (blaue Tube), Befestigungswinkel und Schrauben, Bauanleitung.

### BK 4-50

2-Weg-System	40 W
30 W	70 W
50 W	9,6 W
4 Ohm	4-8 Ohm
45-22.000 Hz	28-22.000 Hz
1 Tiefton-System 175 mm Ø	1 Tiefton-System 245 mm Ø
1 Kalotten-Hochton-System	1 Mitteltion-System 130 mm Ø
220 x 400 x 190	1 Kalotten-Hochton-System
10 Liter	390 x 610 x 260
HBS 4-50	HBS 4-70

**Dämmmaterial**  
Das zur akustischen Dämpfung der Box erforderliche Dämmmaterial ist in Kunststoffbeuteln verpackt. Ein Beutel enthält 2 Dämmplatten in der Größe 640 x 320 x 50 mm. Zur Dämpfung der HiFi-Bausätze sind für jeweils 2 Boxen folgende Mengen Dämmmaterial nötig: 1 Beutel für BK 4-50, 4 Beutel für BK 4-70 und 6 Beutel für BK 4-100.

### BK 4-70

3-Weg-System	60 W
40 W	100 W
70 W	9 W
9,6 W	4-8 Ohm
4-8 Ohm	25-22.000 Hz
28-22.000 Hz	1 Tiefton-System 300 mm Ø
1 Tiefton-System 245 mm Ø	1 Kalotten-Mitteltion-System
1 Mitteltion-System 130 mm Ø	1 Kalotten-Mittelhochton-System
1 Kalotten-Hochton-System	420 x 700 x 280
390 x 610 x 260	60 Liter
HBS 4-70	HBS 4-100

### BK 4-100

3-Weg-System	60 W
40 W	100 W
70 W	9 W
9,6 W	4-8 Ohm
4-8 Ohm	25-22.000 Hz
25-22.000 Hz	1 Tiefton-System 300 mm Ø
1 Tiefton-System 245 mm Ø	1 Kalotten-Mitteltion-System
1 Mitteltion-System 130 mm Ø	1 Kalotten-Mittelhochton-System
1 Kalotten-Hochton-System	420 x 700 x 280
420 x 700 x 280	60 Liter
HBS 4-100	HBS 4-100

## Aussteuerung

Einstellen der für die optimale Magnetisierung des Bandmaterials erforderlichen Stromstärke im Aufnahmekopf des Recorders. Bei zu hoher Aussteuerung entstehen Verzerrungen (Übersteuerung), bei zu geringer Aussteuerung vermindert sich der Fremdspannungs-Abstand. Bei der Wiedergabe weist die Aufnahme dann einen höheren Rauschanteil auf. Die richtige Aussteuerung wird durch VU-Meter (Volume Unit Meter) kontrolliert. Bei Geräten mit Aussteuerungs-Automatik übernimmt eine elektronische Schaltung die optimale Aufnahme-Aussteuerung.

## Bandsorten-Umschalter

Manuell oder automatisch wirkende Einrichtung im Recorder zur Anpassung (Vormagnetisierung, Entzerrung) an die verwendete Bandsorte.

## Cue-/Review-Einrichtung

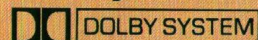
Die Möglichkeit, sich während des schnellen Vor- oder Rücklaufes durch Drücken der „Start“-Taste an eine bestimmte Stelle akustisch „heranzutasten“. Es ist dabei ein hell zwitschernder Ton zu hören, der durch die Pausen zwischen den einzelnen Musikstücken unterbrochen wird.

## DLPF-Rauschunterdrückung

Der Rauschanteil einer Aufzeichnung oder Übertragung macht sich insbesondere in den Musikpausen und während leiser Passagen störend bemerkbar. Die dynamische Rauschunterdrückung DLPF von ITT (Dynamic Low Pass Filter) arbeitet lautstärkeabhängig. Ihre Wirkung nimmt mit abnehmender Lautstärke proportional zu. Dadurch wird erreicht, daß während der lauten Musikpassagen (in denen der Rauschanteil nicht hörbar ist) keine Dämpfung — und somit Beeinflussung der Klangwiedergabe — erfolgt.

Die DLPF-Rauschunterdrückung ist bei Wiedergabe wirksam. Die Aufnahme wird nicht beeinflusst. Dadurch können auch bereits vorhandene Aufnahmen mit verbesserter Qualität wiedergegeben werden.

## DOLBY-System



Beim DOLBY-System wird sowohl der Aufnahme- als auch der Wiedergabe-Vorgang in die Rauschunterdrückung einbezogen. Bei der Aufnahme wird in Abhängigkeit von der Lautstärke der Pegel bei hohen Tönen angehoben. Bei der Wiedergabe wiederum erfolgt die entsprechende Absenkung der Höhen, wobei auch das im gleichen Frequenzbereich liegende Bandrauschen mit abgesenkt wird.

## Memory-Einrichtung

Einrichtung am Zählwerk eines Recorders, die dazu dient, eine bestimmte Stelle auf dem Band rasch wiederzufinden. Wird das Zählwerk an dieser Stelle auf Null gestellt, so stoppt das Band bei eingeschalteter Memory-Einrichtung beim Rückspulen automatisch wieder an dieser Stelle. Es ist dadurch zum Beispiel möglich nach Beendigung einer Aufnahme wieder an den genauen Anfang zurück zu finden.

## Tape-Deck

Recorder ohne eingebautem Endverstärker und Lautsprecher. Ein Tape-Deck muß bei der Wiedergabe über einen Receiver (oder Verstärker) betrieben werden. In der Regel ist jedoch ein Kopfhörer-Kontrollverstärker eingebaut.

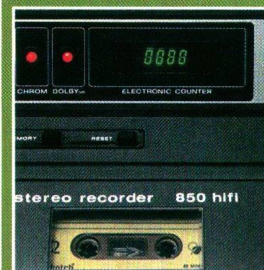
# STEREO RECORDER 850 hifi

## Mit elektronischem Gedächtnis

Der STEREO RECORDER 850 HIFI ist ein kompaktes Gerät für den anspruchsvollen Freund der Compact-Cassette. Die ideale Ergänzung zur bestehenden HiFi-Stereo-Anlage. Dieses Tape-Deck repräsentiert ein fortschrittliches technisches Konzept, bei dem die HiFi-Norm (DIN 45500) untere Anforderung war.



## Elektronisches Bandzählwerk



Das mechanische Bandzählwerk wurde bei diesem Recorder durch eine moderne, verschleißfreie Digital-Elektronik mit großdimensionierter 4-stelliger Fluoreszenz-Anzeige abgelöst.

## Memory-Einrichtung

Die Memory-Einrichtung dient dazu, eine bestimmte Stelle auf dem Band — beispielsweise den Anfang einer Aufnahme — schnell und exakt wiederzufinden. Eine praktische Einrichtung, die hier elektronisch gelöst wurde.



## DOLBY-Einrichtung

Der STEREO RECORDER 850 HIFI ist mit dem DOLBY-System zur Rauschunterdrückung ausgestattet. Es stellt die wohl ausgereifteste technische Lösung zur Qualitätssteigerung der Cassetten-Aufnahme dar und liefert einen Rauschabstand über der HiFi-Norm.

## +ITT-Pluspunkte+

- STEREO RECORDER 850 HIFI HiFi nach DIN 45500
- Manuelle Aufnahme-Aussteuerung getrennt je Kanal
- 2 VU-Meter
- DOLBY-Rauschunterdrückung
- Kopfhörer-Verstärker mit Lautstärke-Regler
- LED-Funktionsanzeige
- Automatische Abschaltung bei Bandende
- Bandsorten-Umschalter
- „Pause“-Taste
- Elektronisches Bandzählwerk mit Memory-Einrichtung
- Longlife-Tonkopf
- Überspielkabel serienmäßig
- Maße: 32 x 13 x 28 cm



# Preisgünstige Tape-Decks



**DOLBY SYSTEM**



## HIFI STEREO RECORDER 87

Die HiFi-Norm (DIN 45 500) war bei der Konzeption dieses Recorders Qualitätsmaßstab. Und das Ziel, ein hochwertiges Tape-Deck mit günstigem Preis/Leistungs-Verhältnis zu schaffen. Eine angemessene Ergänzung zur bestehenden HiFi-Stereo-Anlage. Zur Stereo-Musikaufnahme in HiFi-Qualität ist der HIFI STEREO RECORDER 87 mit dem DOLBY-System zur wirkungsvollen Rauschunterdrückung ausgestattet.

Ein Bandsorten-Umschalter ermöglicht die Verwendung von Eisenoxid- und Chromdioxid-Cassetten. Zur exakten Aufnahme-Aussteuerung dienen zwei getrennte VU-Meter. Jeder Stereo-Kanal ist getrennt aussteuerbar. Der HIFI STEREO RECORDER 87 ist mit einem integrierten Kopfhörer-Kontrollverstärker ausgestattet, dessen Wiedergabe-Lautstärke über einen separaten Gleitregler eingestellt werden kann.

- +ITT-Pluspunkte+**
- HIFI STEREO RECORDER 87
  - HiFi nach DIN 45500
  - Manuelle Aufnahme-Aussteuerung getrennt je Kanal
  - 2 VU-Meter
  - DOLBY-Rauschunterdrückung
  - Kopfhörer-Verstärker mit Lautstärke-Regler
  - LED-Funktionsanzeige
  - Automatische Abschaltung bei Bandende
  - Bandsorten-Umschalter
  - „Pause“-Taste
  - Bandzählwerk
  - Longlife-Tonkopf
  - Überspielkabel serienmäßig
  - Maße: 32 x 13 x 28 cm

## STEREO RECORDER 830 hifi

Aufbau eines eigenen Musikarchives auf Compact-Cassetten. Abgestimmt auf den persönlichen Musikgeschmack. Aufnahme und Wiedergabe in Verbindung mit einer HiFi-Stereo-Anlage. Genau für dieses Aufgabengebiet wurde der STEREO RECORDER 830 HIFI geschaffen. Mit einer durchdachten technischen Ausstattung, die ganz auf einfache Handhabung ausgelegt ist. Mit wahlweise automatischer, oder manueller Aufnahme-Aussteuerung. Und mit dem DLPF-System zur dynamischen Wiedergabe-Rauschunterdrückung.

- +ITT-Pluspunkte+**
- STEREO RECORDER 830 HIFI
  - HiFi nach DIN 45500
  - Automatische oder manuelle Aussteuerung
  - 2 VU-Meter
  - DLPF-Rauschunterdrückung
  - Kopfhörer-Verstärker mit Lautstärke-Regler
  - LED-Funktionsanzeige
  - Automatische Abschaltung bei Bandende
  - Bandsorten-Umschalter
  - „Pause“-Taste
  - Bandzählwerk
  - Longlife-Tonkopf
  - Überspielkabel serienmäßig
  - Maße: 32 x 13 x 28 cm

## STEREO RECORDER 83

Der STEREO RECORDER 83 ist wohl einer der preiswertesten unter den Tape-Decks. Dennoch bietet er alle wichtigen technischen Eigenschaften, die zur Aufnahme und Wiedergabe in Verbindung mit einer Stereo-Anlage von Bedeutung sind. Die Aufnahme-Aussteuerung kann manuell oder automatisch erfolgen und durch 2 Kontroll-Instrumente (VU-Meter) überwacht werden. Der integrierte Kopfhörer-Verstärker ist mit einem separaten Lautstärke-Regler ausgestattet.

- +ITT-Pluspunkte+**
- STEREO RECORDER 83
  - Automatische oder manuelle Aussteuerung
  - 2 VU-Meter
  - Kopfhörer-Verstärker mit Lautstärke-Regler
  - Automatische Abschaltung bei Bandende
  - Bandsorten-Umschalter
  - „Pause“-Schalter
  - Bandzählwerk
  - Überspielkabel serienmäßig
  - Maße: 29 x 9 x 28 cm

# STEREO RECORDER 740 AV



## Für die Dia- und Schmalfilm- Vertonung

Der STEREO RECORDER 740 AV ist ein Gerät für ambitionierte Leute. Ein robuster Recorder für portablen Einsatz an verschiedenen Stromquellen. Und ein vollwertiges Tape-Deck in Verbindung mit einer Stereo-Anlage. Dabei ist mit ihm mehr möglich, als alleinige Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe:

Der integrierte 2-Kanal-Mischer mit Überblendregler, sowie zwei getrennte VU-Meter lassen Anwendungsmöglichkeiten zu, die bisher ausschließlich Spulen-Tonbandgeräten vorbehalten schienen.

Und die Verwendung eines speziellen 4-Spur-Tonkopfes ermöglicht den Anschluß von AV-Adaptern zur Synchronimpuls-Aufzeichnung und schafft damit die Voraussetzung für den Einsatz des Gerätes bei der Dia- und Schmalfilm-Vertonung.



### Bildsynchrone Tonaufnahme

Mit Hilfe des STEREO RECORDER 740 AV und einem entsprechenden Impulsgeber läßt sich auch die bildsynchrone Aufnahme des Originaltones zu Schmalfilmen realisieren. Das Gerät wird für diese Anwendung über den Impulsgeber mit dem Blitzkontakt (oder dem Synchronanschluß) der Filmkamera verbunden. Es sind sowohl Impulsgeber für das Einheits-Tonsystem, als auch für das Normimpuls-Verfahren verwendbar.

Übrigens: Auch die Profis bei Film und Fernsehen verwenden diese sogenannte „Zweiband“-Verfahren bei der Vertonung von Filmen.

### Schmalfilm- Nachvertonung

Über einen Synchron-Baustein, der zwischen Recorder und Filmprojektor geschaltet wird, können Bild und Ton ihrer Schmalfilme synchronisiert werden. Dabei ist es möglich, bildsynchrone Aufnahmen des Originaltones, nachträglich eingefügte Kommentare, Musik und Geräusche von Geräusch-Schallplatten oder -Cassetten (als Zubehör erhältlich) einzubeziehen.



### Dia-Vertonung

Als Zubehör zum STEREO RECORDER 740 AV ist der AV-Adapter SYNCHROTONE lieferbar, der zwischen die Synchron-Buchse (AV-Pilot) und den Projektor geschaltet wird. Er erzeugt einen Impuls, der dann bei der Dia-Vorführung automatisch und synchron zum Begleitton den Bildwechsel auslöst.



### Integriertes Mischpult

Bei der Vertonung von Schmalfilmen und Dia-Serien erweist sich der integrierte Stereo-Mischer mit Überblend-Regler des STEREO RECORDER 740 AV als unentbehrliches Hilfsmittel zur anspruchsvollen Gestaltung.

### +ITT-Pluspunkte+

- STEREO RECORDER 740 AV
- Stereo-Aufnahme
- Start/Stop-Fernbedienung über Mikrofon SM 6 (Sonderzubehör)
- 2 VU-Meter
- DLPF-Rauschunterdrückung
- Anschluß für AV-Adapter
- Integrierter 2-Kanal-Mischer mit Überblend-Regler
- ca. 1,5 Watt Musikleistung (mono)
- Kopfhörer-Verstärker (stereo)
- Automatische Abschaltung bei Bandende
- Automatische Bandsorten-Umschaltung
- „Pause“-Taste
- Bandzählwerk
- Tragegriff durch Tragegurt (serienmäßig) austauschbar
- Batterie-/Akku-/Netzbetrieb
- Auto-/Bootsbatterie-Anschluß
- Überspielkabel serienmäßig
- Maße: 31,5 x 8 x 27 cm

# Mobile Recorder für Überall



## STEREO RECORDER 730

Dieser portable Cassetten-Recorder wurde als wahres Multifunktionsgerät für drinnen und draußen geschaffen, denn er läßt eine vielseitige Verwendung zu: Unterwegs ist er ein handliches Portable mit Mono-Wiedergabe über den Geräte-Lautsprecher. Und außerdem ein ideales Reportage-Gerät, denn ein Stereo-Mikrofon (SM 3) wird serienmäßig mitgeliefert. Daheim läßt sich dieser Recorder an eine Stereo-Anlage anschließen und wird so zum leistungsfähigen Tape-Deck. Darüberhinaus ist jederzeit und überall Stereo-Wiedergabe über Kopfhörer möglich.

### +ITT-Pluspunkte+

STEREO RECORDER 730  
Stereo-Aufnahme  
Stereo-Mikrofon serienmäßig  
Automatische oder manuelle Aufnahme-Aussteuerung  
2 Aussteuerungs-Instrumente  
ca. 1,5 Watt Musikleistung (mono)  
Kopfhörer-Verstärker (stereo)  
Automatische Abschaltung bei Bandende  
Automatische Bandsorten-Umschaltung  
„Pause“-Schalter  
Bandzählwerk  
Batterie-/Akku-/Netzbetrieb  
Überspielkabel serienmäßig  
Maße: 27 x 8,5 x 25 cm

## STUDIO RECORDER 65

Der STUDIO RECORDER 65 ist ein idealer Cassetten-Recorder für unterwegs und überall im Haus. Leichtgewichtig und kompakt in den Abmessungen. Für ihn ist immer noch Platz im Feriengepäck. Er ist der praktische Helfer beim Sprachstudium und hält die neueste Hitparade fest. Und wie man sieht, ist er vollgepackt mit Eigenschaften, die in seiner Klasse durchaus nicht üblich sind.

### +ITT-Pluspunkte+

STUDIO RECORDER 65  
Eingebautes Elektret-Mikrofon  
Automatische oder manuelle Aussteuerung  
Aussteuerungs-Instrument  
ca. 1,2 Watt Musikleistung  
Automatische Abschaltung bei Bandende  
Automatische Bandsorten-Umschaltung  
„Pause“-Schalter  
Bandzählwerk  
Batterie- und Netzbetrieb  
Überspielkabel serienmäßig  
Maße: 18,5 x 7 x 24,5 cm



## SL 58 super

Der SL 58 SUPER ist der unkomplizierte Begleiter für überall. Leicht, jung, frech, robust. Seine Technik ist so gehalten, daß man sie eigentlich garnicht bemerkt. Er sorgt zum Beispiel automatisch für die richtige Aufnahme-Aussteuerung und schaltet bei Bandende auch automatisch ab. Die Aufnahme kann über das eingebaute, empfindliche Mikrofon erfolgen. Ferner ist eine Kombi-Buchse zum Anschluß von beispielsweise einem Plattenspieler oder einem zweiten Recorder vorhanden. Außer in Schwarz/Metallic und Schwarz gibt es den SL 58 SUPER in zwei fröhlichen Farben – in Gelb und Orange.



### +ITT-Pluspunkte+

SL 58 SUPER  
Eingebautes Elektret-Mikrofon  
Automatische Aussteuerung  
ca. 1,1 Watt Musikleistung  
Automatische Abschaltung bei Bandende  
Gehäuse-Ausführungen: Schwarz, schwarz/metallic, gelb, orange  
Batterie- und Netzbetrieb  
Maße: 18,5 x 6,5 x 24 cm

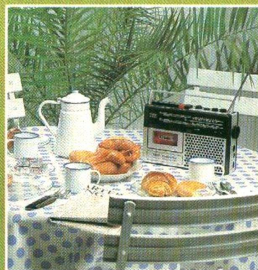
# Handliche Begleiter



## TINY cassette 109

Dieser Radio-Recorder fällt zu nächst einmal durch seine Preiswürdigkeit auf. Wie preiswert er aber wirklich ist, wird erst klar, wenn man weiß, was alles in ihm steckt.

Der TINY CASSETTE 109 ist ein kompakter Radio-Recorder, an dem wirklich alles dran ist, was zählt. Ein klangstarkes Gerät für die junge Generation. Mit ihm läßt sich die neuste Hitparade empfangen und gleich auf Cassette aufnehmen. Ohne daß man sich viel um die Technik zu kümmern braucht. Denn er hat eine automatische Aufnahme-Aussteuerung. Besondere Aufmerksamkeit verdienen die zahlreichen Anschlüsse des TINY CASSETTE 109, die für ein Gerät seiner Klasse alles



andere als üblich sind: Es kann ein Plattenspieler, ein zweites Tonbandgerät und ein Ohrhörer angeschlossen werden.

### +ITT-Pluspunkte+

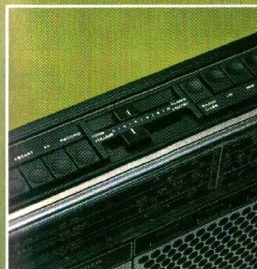
- TINY CASSETTE 109
- Empfangsbereiche: UKW, MW, ca. 1,9 Watt Musikleistung
- Klangregler
- Cassetten-Recorder:
- Automatische Aussteuerung
- Automatische Abschaltung bei Bandende
- Bandzählwerk
- „Pause“-Taste
- Integriertes Mikrofon
- Umfangreiche Anschlüsse
- LED-Anzeige für Aufnahme und Batterie-Zustand
- Batterie- und Netzbetrieb



## RC 2500

Der RC 2500 ist ein handlicher Musikbegleiter, der voller guter Ideen steckt: Zur exakten Sender-Einstellung dient eine Leuchtdiode (LED). Eine weitere dient zur Aufnahme-Anzeige und Batterie-Kontrolle. Für brillante Klangwiedergabe sorgen ein 8x12 cm-Breitband-Lautsprecher und 2,5 Watt Musikleistung. Der integrierte Automatic-Recorder nimmt über das eingebaute Mikrofon oder direkt von laufenden Rundfunk-Programm auf. Zuhause und überall unterwegs.

Die Lautstärke- und Klangregelung erfolgt beim RC 2500 über leichtgängige, moderne Gleitregler an der Oberseite des Gerätes.



### +ITT-Pluspunkte+

- RC 2500
- Empfangsbereiche: UKW, MW, LW
- ca. 2,5 Watt Musikleistung
- Gleitregler für Lautstärke und Klang
- LED-Anzeigen
- Cassetten-Recorder:
- Automatische Aussteuerung
- Automatische Bandsorten-Umschaltung
- Automatische Abschaltung bei Bandende
- Bandzählwerk
- „Pause“-Taste
- Integriertes Mikrofon
- Umfangreiche Anschlüsse
- Batterie- und Netzbetrieb



## GOLF cassette 108

Die Konzeption dieses leistungs-fähigen Musikbegleiters schließt einen kraftvollen Verstärker mit 4 Watt Musikleistung ein. Sein Klangvolumen befriedigt zuhause genauso, wie draußen beim Pick-nick. Der beim GOLF CASSETTE 108 verwendete Recorder weist als zusätzliche praktische Hilfe eine Mithör-Einrichtung auf, mit der das rasche Auffinden einer bestimmten Bandstelle beim schnellen Vorlauf ermöglicht wird. Die automatische Aussteuerung sorgt dafür, daß jede Aufnahme gelingt. Ob vom Radio-Teil, über das eingebaute Mikrofon, oder extern angeschlossene Tonquellen (Plattenspieler, zweites Tonbandgerät).

### +ITT-Pluspunkte+

- GOLF CASSETTE 108
- Empfangsbereiche: UKW, MW, LW
- ca. 4 Watt Musikleistung
- Klangregler
- Cassetten-Recorder:
- Automatische Aussteuerung
- Mithör-Einrichtung (Cueing)
- Automatische Bandsorten-Umschaltung
- Automatische Abschaltung bei Bandende
- Bandzählwerk
- „Pause“-Taste
- Integriertes Mikrofon
- Umfangreiche Anschlüsse
- Batterie- und Netzbetrieb

# INTERCONTINENTAL stereo cassette



## +ITT-Pluspunkte+

- INTERCONTINENTAL STEREO-CASSETTE
- Empfangsbereiche: UKW (Stereo) 2xKW (16-25, 31-49 m), MW, LW
- Feldstärke-Instrument
- Beleuchtete Skala
- 10 Watt Gesamt-Musikleistung
- Elektronische Erweiterung der Stereo-Basisbreite
- Aktives Klangregel-Netzwerk
- Automatic-Stereo-Recorder
- Autom. Bandsorten-Umschaltung
- Autom. Abschaltung bei Bandende
- Bandzählwerk
- „Pause“-Taste
- Integrierte Stereo-Mikrofone
- Umfangreiche Anschlüsse
- Batterie- und Netzbetrieb



## Willkommener Partygast ob drinnen oder draußen

Ob es eine Gartenparty, Kellerparty, oder Strandparty werden soll. Ein zünftiges Grillfest draußen, oder eine ausgelassene Fete daheim. Mit diesem außergewöhnlichen Radio-Recorder ist immer der passende Sound dabei. Sein kraftvoller 10 Watt-Verstärker wird auch mit der lautesten Gesellschaft fertig. Drinnen und draußen. Unabhängig von einer Steckdose. Und noch dazu in Stereo. Der INTERCONTINENTAL STEREO CASSETTE ist ein Radio-Recorder,

der sich hören lassen kann. Mit seinem vollen, transparenten Klang. Und durch seine „Basis“-Taste, mit der ein Stereo-Erlebnis erzielt wird, wie es sonst nur bei entsprechend platzierten Lautsprecherboxen möglich ist. Und wenn etwas von der Party-Stimmung konserviert werden soll, dann machen sich die zwei integrierten Mikrofone vorteilhaft bemerkbar. Sie sorgen für unkomplizierte Live-Aufnahmen. Auch in Stereo.

Durch eine komplette Ausstattung ist dieser Radio-Recorder auch eine ausgezeichnete Stereo-Anlage für zuhause. Denn er hat eine Anschlußbuchse für die Hausantenne. Und außerdem sind zwei externe Stereo-Lautsprecherboxen und ein Stereo-Kopfhörer anschließbar.



Der „TOURING“ ist seit Jahren ein Begriff für modern konzipierte Koffereempfänger und Radiorecorder. Er zählt zu den wohl bekanntesten Portables Deutschlands. Jetzt entwickelten unsere Ingenieure und Techniker einen völlig neuen TOURING. Spitzen-Designer gaben ihm sein neues Äußeres: international, kraftvoll, überlegen. Der neue TOURING STEREO CASSETTE 109 präsentiert sich als komplette Stereo-Anlage zum Mitnehmen. Als stärkster TOURING, den es je gab. Mit 11 Watt Gesamt-Musikleistung über 4 Lautsprecher. Und mit dem „HiSonic“-System für ein bei Radio-Recordern bisher in dieser Breite und Intensität unerreichtes Stereo-Klangerlebnis.



Skalenbeleuchtung

**„HiSonic“-System**  
Nach Drücken der „HiSonic“-Taste des TOURING STEREO CASSETTE 109 wird ein Stereo-Klangerlebnis realisiert, das in seiner Intensität bisher unerreichte Dimensionen erreicht. Da klingt es dann, als wenn die beiden Lautsprechergruppen weit rechts und links vom Gerät stehen. Das ist mehr, als die übliche Stereo-Basiserweiterung. Es ist auch weit mehr, als sich mit Worten beschreiben läßt. Man muß es selber gehört haben.

**Stereo-Balance**  
Die optimale Stereo-Balance wird mit Hilfe eines Gleitreglers eingestellt. Sie ist besonders in Verbindung mit externen Lautsprecherboxen wirksam.

**Zwei Mikrofone**  
Zwei integrierte, empfindliche Elektret-Mikrofone ermöglichen problemlose Live-Aufnahmen in Stereo. Außerdem ist ein externes Stereo-Mikrofon anschließbar.

- +ITT-Pluspunkte+**
- Empfangsbereiche: LW, MW, KW (19-49 m), UKW (Stereo)
  - „HiSonic“-System
  - 11 Watt Gesamt-Musikleistung
  - 4 Lautsprecher
  - Aktives Klangregel-Netzwerk
  - Balance-Gleitregler
  - Feldstärke-Instrument
  - Stereo-Cassetten-Recorder: Automatische Aussteuerung
  - Automatische Bandsorten-Umschaltung
  - Automatische Abschaltung bei Bandende (Full Stop)
  - Bandzählwerk
  - Integrierte Stereo-Mikrofone
  - Umfangreiche Anschlüsse
  - Batterie-/Akku-/Netzbetrieb

**LED-Anzeigen**  
Die Anzeige von UKW-Stereo-Sendungen erfolgt über eine Leuchtdiode. Eine zweite Leuchtdiode dient zur Batterie-Kontrolle und Aufnahme-Anzeige bei Recorder-Betrieb.

**Abstimmung**  
Zur exakten Abstimmung der Sender dient das integrierte Feldstärke-Instrument (Tuning Meter) des TOURING STEREO CASSETTE 109. Eine besonders wertvolle Hilfe bei UKW-Stereo-Empfang.

**Klangregelung**  
Die getrennten Regler für Bässe und Höhen (aktives Klangregel-Netzwerk) erlauben eine Klang-Einstellung, wie man sie normalerweise nur bei HiFi-Stereo-Anlagen gewohnt ist.

**Stereo-Empfang**  
Der TOURING STEREO CASSETTE 109 empfängt auf 4 Wellenbereichen: LW, MW, KW (19-49 m-Band) und auf UKW in Stereo. Der FM-Tuner wurde speziell ausgelegt, um einen maximalen Stereo-Empfang unter Portable-Bedingungen zu erreichen. An einer Hochantenne hält dieser neue TOURING in punkto störungsfreien Stereo-Empfang sogar dem Vergleich mit teuren Stereo-Receivern stand.

**Lautsprecher**  
Zwei 9 x 15 cm-Breitband-Lautsprecher und zwei Hochtöner sorgen für den unübertroffenen Stereo-Sound des TOURING STEREO CASSETTE 109. Die Musikleistung beträgt 11 Watt (2 x 5,5 Watt).

**Anschlüsse**  
(an der Rückseite des Gerätes)

- DIN-Buchse für zweites Tonbandgerät, Plattenspieler, externes Mikrofon oder Nachverstärker.
- DIN-Buchsen für externe Stereohörer (an Gehäuse-Seite).
- DIN-Buchsen für externe Stereo-Lautsprecher (links/rechts).
- Koaxial-Buchse für externe Antenne.

**Recorder**  
Der Stereo-Cassetten-Recorder erlaubt den direkten Mitschnitt des laufenden Rundfunkprogrammes, Live-Aufnahmen über die integrierten Elektret-Mikrofone, sowie Überspielungen von Platte oder einem externen Tonbandgerät. Er zeichnet sich durch folgende technischen Merkmale aus:

- Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe
- Automatische Aussteuerung
- Automatische Bandsorten-Umschaltung
- Automatische Abschaltung bei Bandende mit Tastenauslösung
- Cue- und Review-Einrichtung
- Bandzählwerk
- „Pause“-Taste

**Stromversorgung**  
Daß dieser Touring eine komplette Stereo-Anlage zum Mitnehmen ist, wird auch durch die universelle Stromversorgung deutlich:

- Batterie (6 Monozellen)
- „dryfit“-Akku (Zubehör)
- Netzanschluß

## Der leistungsstarke Radio-Recorder für unterwegs

Radio-Recorder wie der TOURING CASSETTE 108 stellen die unentbehrlichen Begleiter einer mobilen Generation dar. Man hat sie überall gerne dabei. Auch da, wo nicht unbedingt eine Steckdose in der Nähe ist. Sei es an einem sonnigen Wochenende im Garten, unterwegs beim Picknick, oder im Urlaub beim Camping.

### Klang

Der TOURING CASSETTE 108 ist ein kompromißloser Radio-Recorder mit hochwertiger technischer Ausstattung. Zum Beispiel hat er einen Klangverstärker, dessen Werte an den Grenzen zu HiFi liegen. Mit 8 Watt Musikleistung und aktiver Klangregelung mit getrennten Reglern für Bässe und Höhen.

### Empfang

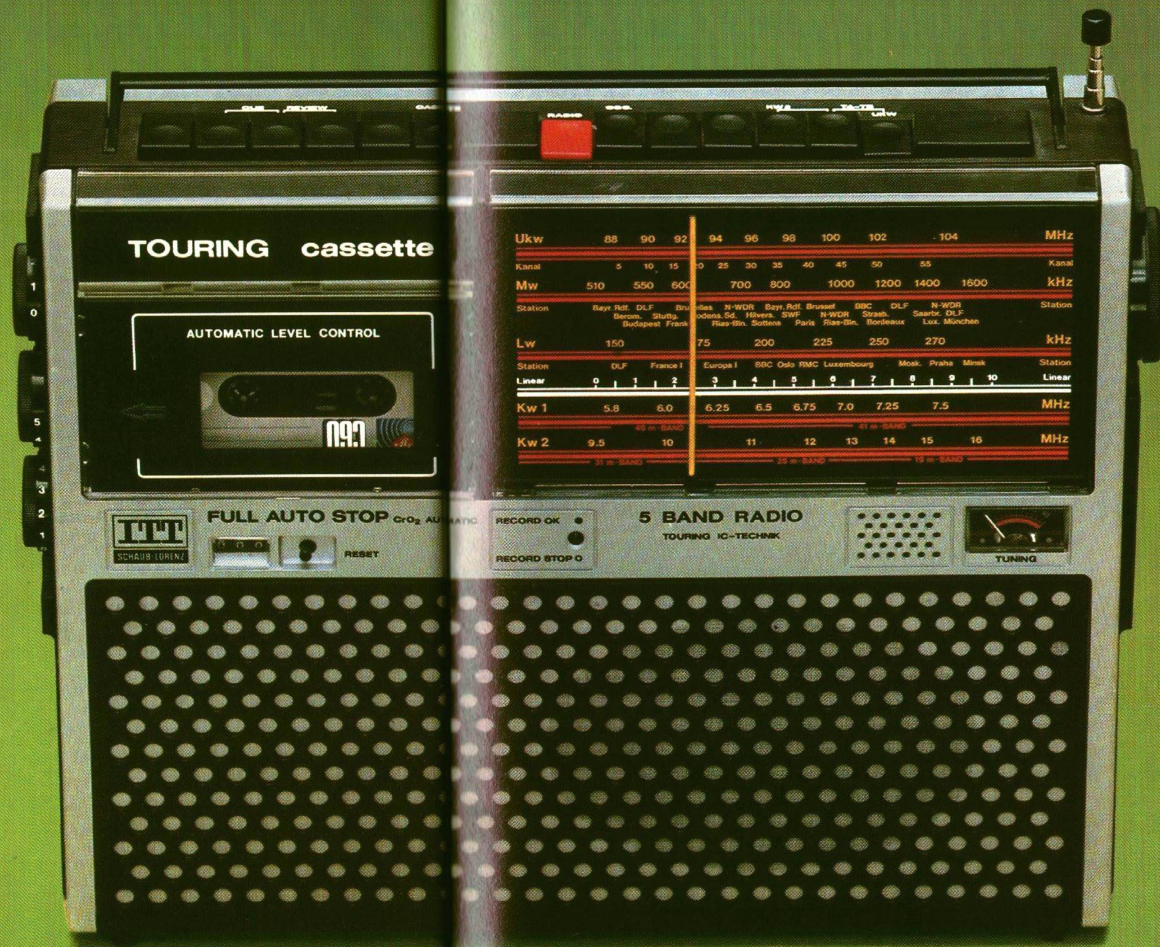
Das empfangsstarke Gerät ist mit 5 Wellenbereichen (davon 2 gespreizten KW-Bereichen) und einem Feldstärke-Instrument zur genauen Sender-Einstellung ausgestattet.



### Recorder

Der aufwendige Recorder des TOURING CASSETTE 108 (Gleichlaufschwankungen  $\pm 0,25\%$ ) bringt die Cassetten-Aufnahmen so zur Geltung, wie man es von zuhause gewohnt ist. Er ist mit allen Funktionen ausgestattet, die auch stationäre Geräte haben. Die Cue- und Review-Einrichtung erlaubt das Mithören beim schnellen Vor- und Rücklauf. Eine äußerst praktische Einrichtung, die hilft, eine bestimmte

Bandstelle rasch wiederzufinden. Das eingebaute, empfindliche Elektret-Mikrofon erlaubt unkomplizierte Live-Aufnahmen. Eine Leuchtdioden-Anzeige dient der Überwachung des Batterie-Zustandes bei Aufnahme-Betrieb. Mit dieser äußerst sinnvollen Kontrolleinrichtung werden einwandfreie Aufnahmen sichergestellt.



### Anschlüsse

Die zahlreichen Anschlüsse des TOURING CASSETTE 108 erlauben universelle Einsatzmöglichkeiten: Es ist der Anschluß eines Plattenspieler, eines externen Lautsprechers, eines Kopfhörers und eines zweiten Tonbandgerätes bzw. Cassetten-Recorders möglich.

### +ITT-Pluspunkte+

TOURING CASSETTE 108  
Empfangsbereiche: UKW, 2xKW (41-49 m, 19-31 m), MW, LW  
Feldstärke-Instrument  
8 Watt Musikleistung  
13x18 cm Konzertlautsprecher  
Aktives Klangregel-Netzwerk  
Integriertes Elektret-Mikrofon  
LED-Kontrollanzeige

Batterie- und Netzbetrieb  
Recorder:  
Automatische Aussteuerung  
Autom. Bandsorten-Umschaltg.  
Cue- und Review-Einrichtung  
Abschaltung bei Bandende  
Zahlwerk  
„Pause“-Taste  
Maße: 38,5x29,5x9,5 cm

## Portable Technik

### AFC

Im UKW-Bereich wirksame elektronische Schaltung (Automatic Frequency Control), die automatisch für eine exakte Abstimmung des eingestellten Senders sorgt. Während der Sendersuche und bei Empfang schwacher Sender ist es vorteilhaft, wenn die AFC abschaltbar ist. Die beste Wirkung wird erzielt, wenn die AFC erst nach möglichst genauer manueller Senderabstimmung eingeschaltet wird.

### AM

Abkürzung für Amplituden-Modulation. Bei Lang-, Mittel- und Kurzwellen angewandte Modulationsart, bei der die vom Sender abgestrahlte Hochfrequenzwellen durch ein Tonsignal in ihrer Amplitude (= Schwingungsweite) verändert wird. Im Englischen ist es auch üblich, den Mittelwellenbereich als AM-Bereich zu kennzeichnen.

### Ferritantenne

Vorzugsweise in Portable-Empfängern eingebaute Antenne für MW- und LW-Empfang. Sie zeigt starke Richtwirkung, weshalb durch Drehen des Gerätes unter Umständen eine Empfangsverbesserung erzielt werden kann.

### Feldstärke-Instrument

Anzeigeelement an Portable-Empfängern und Stereo-Anlagen, mit dem die Größe des Antennensignals — das heißt die Intensität des elektrischen Feldes — gemessen wird. Das Feldstärke-Instrument (engl. Tuning Meter) dient zur exakten Einstellung des gewünschten Senders.

### FM

Abkürzung für Frequenzmodulation. Bei UKW angewandte Sendart, bei der die vom Sender abgestrahlte Hochfrequenz im Takte einer Signalspannung verändert wird. Diese Modulationsart ist weniger stör anfällig als AM und erlaubt eine Übertragung in HiFi-Qualität.

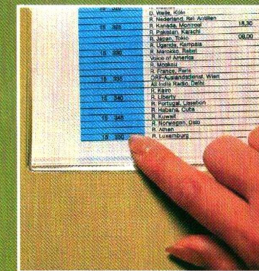
## Der Digital-Touring für weltweiten Kurzwellen-Empfang

Irgendwo auf der Welt ist immer etwas los. Eine politische Auseinandersetzung, Wirtschaftliche Probleme. Ein Naturereignis. Auf Kurzwellen sind Sie ganz nah dran. Hautnah dabei. Hören Informationen aus erster Hand. Kurzwellen versetzen Sie direkt an den Ort des Geschehens. Jederzeit. Wo immer Sie sich befinden.

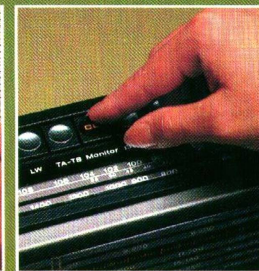
Der TOURING CD 108 vereinigt die Forderungen an einen leistungsfähigen Kurzwellen-Empfänger mit dem Wunsch nach hervorragender Klangwiedergabe. Er entspricht in der technischen Auslegung dem »Touring professional 107«, bietet jedoch zusätzlich das einzigartige Computer-Display.

Diese digitale Frequenzanzeige ermöglicht eine exakte Einstellung der gewünschten Empfangsfrequenz auf allen KW-Bändern. Computerschnell, genau, bis zur dritten Stelle hinter dem Komma. Das ist das Ende des »Wellensalates«. Das Computer-Display des TOURING CD 108« macht die Sendersuche auf Kurzwellen so einfach, wie das Einstellen des Ortsenders.

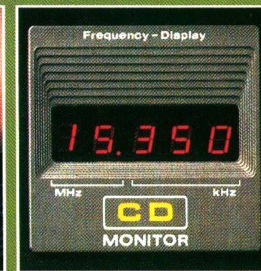
Und so einfach geht das Einstellen einer der weltweit mehr als 1500 Stationen mit Hilfe der digitalen Frequenzanzeige:



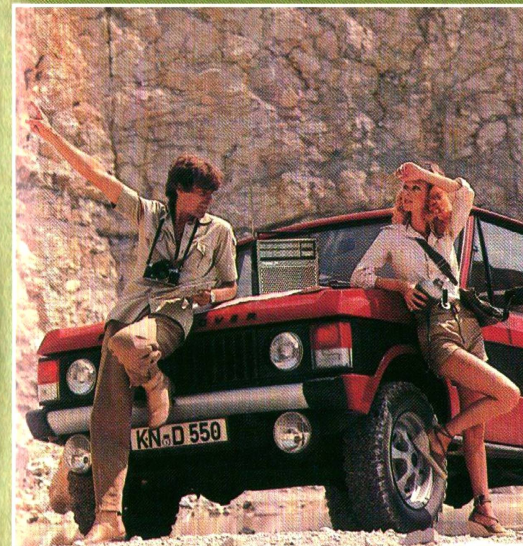
1. Wählen Sie aus dem »DX-Manual«, dem praktischen Kurzwellen-Handbuch, das dem TOURING CD 108 beiliegt, Frequenz und Sendezeit der gewünschten Station aus.



2. Wählen Sie das entsprechende KW-Band und drücken Sie die Taste »CD-Monitor«. Jedes Drehen an der KW-Abstimmung wird jetzt vom Digital-Computer des Gerätes genau verfolgt.

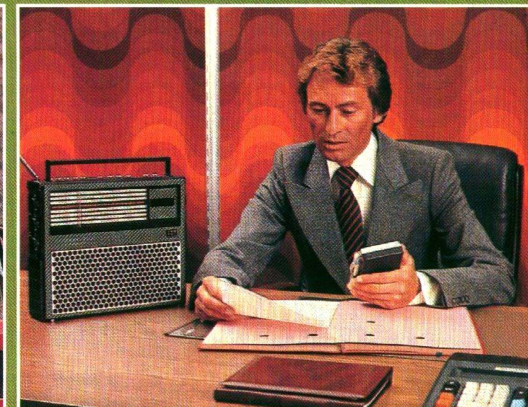


3. Die genaue Frequenz des gewünschten Senders ist jetzt eingestellt. Nach Loslassen der Taste »CD-Monitor« hören Sie ihn. So exakt abgestimmt, wie es nur der Computer kann.



Der TOURING CD 108 wurde speziell für Menschen entwickelt, die unmittelbar am Weltgeschehen teilnehmen wollen. Für solche, die beruflich aus direkten Hintergrund-Informationen Nutzen ziehen. Für alle,

die auch auf Reisen wissen wollen, was daheim geschieht, wo immer sie auch sind. Oder für die Wellenjäger, die sich mit dem Kurzwellen-Abstimmknopf die ganze Welt ans Ohr holen.



### +ITT-Pluspunkte+

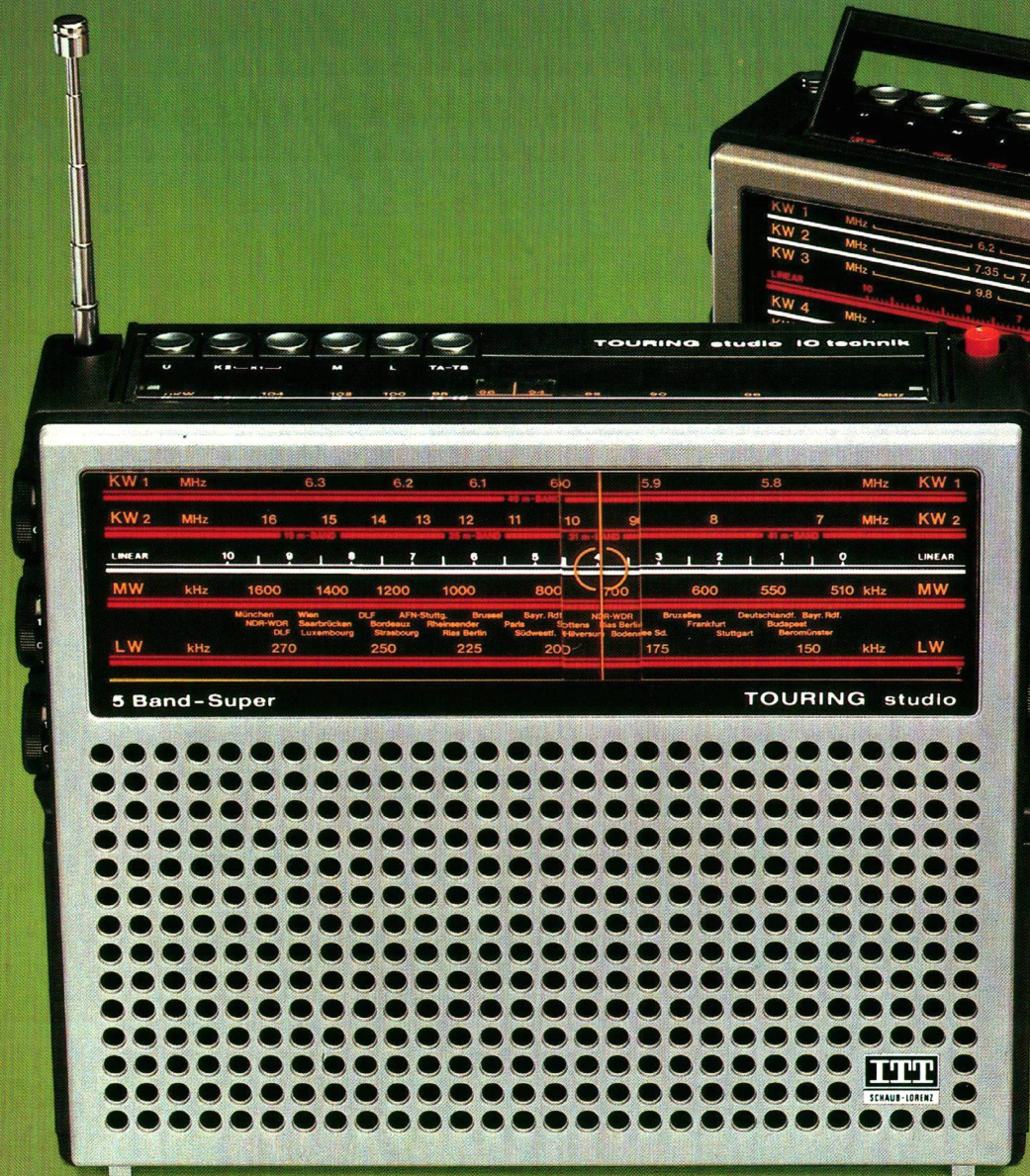
TOURING CD 108  
Empfangsbereiche: UKW, 7xKW (13, 16, 19, 25, 31, 41, 49 m-Band)  
MW, LW  
Digitale Frequenzanzeige (KW)  
2-fach ausziehbares Teleskop-Antenne  
AFC-Abstimmautomatik  
KW-Doppelsuper

7 Watt Musikleistung  
Aktives Klangregel-Netzwerk  
13x18 cm Konzertlautsprecher  
Anschlüsse für Kopfhörer/Außenlautsprecher, Plattenspieler, Tonbandgerät  
Batterie- und Netzbetrieb  
Kurzwellen-Handbuch („DX-Manual“) serienmäßig  
Maße: 31x26,5x8 cm

# TOURING studio 107

# TOURING professional 107

# Weltempfang und Studioklang



Der TOURING PROFESSIONAL 107 ist ein Weltempfänger für weit- weiten Kurzwellen-Empfang, ohne dadurch die äußeren Maße eines Reisekoffers zu erreichen. Idealer Begleiter auf Reisen, der überall über die Geschehnisse zuhause informiert. Leistungs- fähiger Empfänger für den enga- gierten Kurzwellen Hörer. Und gleichzeitig portables Radio für überall, mit einem Klangverstärker mit Werten an den Grenzen zu HiFi.

In seiner technischen Ausstattung ist der TOURING PROFESSIONAL 107 ganz auf seine Doppel- Funktion abgestimmt: Die KW-Doppelsuper-Schaltung resultiert in einer hohen Spiegel- wellenselektion und hervorragen- der Trennschärfe. Die eingebaute 5 KHz-Sperre unterdrückt lästige Störgeräusche.

Die doppelt ausziehbare Teleskop- Antenne ermöglicht exakte An- passung an den jeweiligen Em- pfangsbereich. Der KW-Teil ist in 7 gespreizte Bereiche entsprechend der KW- Rundfunkbänder (13, 16, 19, 25, 31, 41, 49 m) unterteilt.

Die getrennten Regler für Bässe und Höhen entsprechen einer Technik, wie sie sonst nur bei Stereo-Anlagen angewandt wird (Aktives Klangregel-Netzwerk).

- +ITT-Pluspunkte+**
- TOURING PROFESSIONAL 107 TOURING STUDIO 107
  - Empfangsbereiche: UKW, 7xKW, MW, LW (professional) UKW, 2xKW, MW, LW (studio)
  - AFC-Abstimmautomatik
  - 2-fach ausziehbare Antenne (professional)
  - KW-Doppelsuper (professional)
  - 7 Watt Musikleistung
  - Aktives Klangregel-Netzwerk
  - 13x18 cm Konzertlautsprecher
  - Gehäusevarianten: stahlgrau (professional) silber, teakfarbig (studio)
  - Batterie- und Netzbetrieb
  - Maße: 31x26,5x8 cm

## Touring Studio 107

Der TOURING STUDIO 107 stellt eine Variante des „Touring professional 107“ dar. Er besitzt die gleiche aufwendige Technik zur

anspruchsvollen Klangwiedergabe, ist aber für Menschen gedacht, die keine so ausgeprägten Wellen- jäger sind.





## GOLF europa 108

### Europäer mit Festsender-Taste

Der GOLF EUROPA 108 von ITT ist das Kofferradio mit dem besonderen Extra. Ein kompakter Empfänger mit eingebauter Europa-Festsender-Taste. Mit ihr kann man auf Knopfdruck die Verbindung zum Lieblingssender herstellen.

Jeder beliebige MW- oder LW-Sender kann auf einer separaten Skala an der Oberseite des Gerätes eingestellt werden und ist dann jederzeit direkt abrufbereit. Und zwar unabhängig vom Sender, der gerade auf der Hauptskala eingestellt ist. Das technische Innenleben des GOLF EUROPA 108 sieht wie folgt aus:

- 4 Empfangsbereiche (UKW, KW, MW, LW) mit AFC-Feinabstimmung.
- Sehr gutes Klangvolumen durch ca. 4 Watt Musikleistung, Klangregler und 10x15 cm-Breitbandlautsprecher.
- Normanschlüsse für Plattenspieler, Recorder und Ohrhörer an der Rückseite des Gerätes.
- Batterie- und Netzbetrieb.
- In Metallic oder mit holzfarbenem Grill lieferbar.

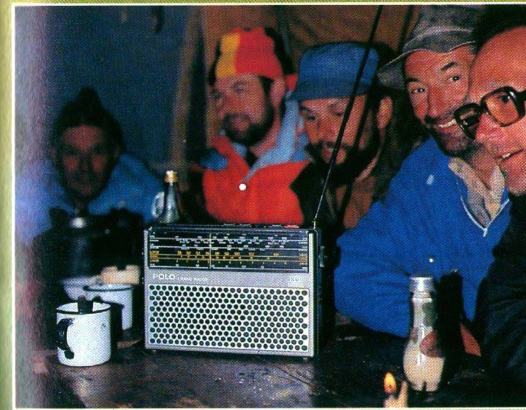


## POLO 109

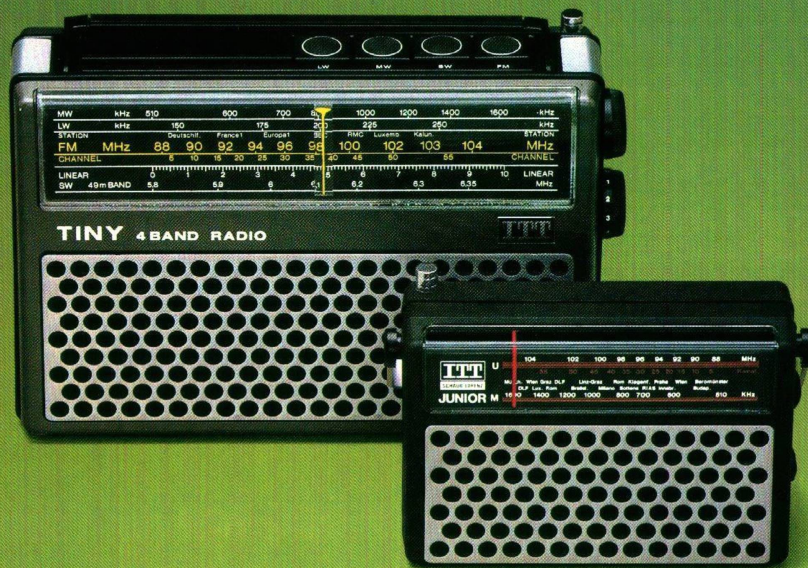
### Ein handlicher Begleiter

Der POLO 109 ist der ideale Reisebegleiter für alle, die stets zu wenig Platz im Gepäck haben. Denn durch seine handlichen Abmessungen findet sich immer noch eine Ecke für ihn. Und er leistet unterwegs wichtige Dienste. Bringt die Nachrichten zum Beispiel. Oder verrät, wie das Wetter am nächsten Tag wird. Oder hält ganz einfach bei guter Laune. Durch seinen erstaunlich guten Klang, der eigentlich zu einem viel größeren Kofferradio passen würde.

- Technisch gesehen gilt für den POLO 109 folgendes:
- 4 Empfangsbereiche (UKW, KW, MW, LW) mit AFC-Feinabstimmung.
  - Gute Klangwiedergabe durch ca. 3,5 Watt Musikleistung, Klangregler und 10x15 cm-Breitbandlautsprecher.
  - Normanschlüsse für Plattenspieler, Recorder und Ohrhörer an der Rückseite des Gerätes.
  - Batterie- und Netzanschluß.



# Großer Klang im kleinen Format



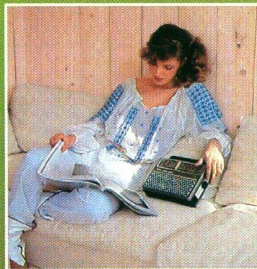
## TINY 109

Normalerweise wird ein 8x12 cm großer Breitband-Lautsprecher erst bei größeren Geräten erwartet. Aber das Überraschende an Portable-Empfängern von ITT ist nunmal, ein maximal mögliches Klangvolumen. Und das demonstriert der TINY 109 überzeugend. Beim näheren Hinsehen fallen jedoch noch einige weitere Merkmale auf, die bei vergleichbaren Geräten alles andere als alltäglich sind:

Zum Beispiel die Drucktasten-Steuerung für alle 4 Wellenbereiche – UKW, KW (49 m-Band) MW und LW. Und die Tatsache, daß man ihn mit Batterien und am Netz betreiben kann.

„Klein in den Abmessungen, aber groß in der Leistung“ – so könnte man den TINY 109 zusammen-

fassend beschreiben. Bestimmt stets ein passendes Geschenk. Oder ein praktischer Reisebegleiter, wenn das Gepäck leicht bleiben soll.



## JUNIOR 28

Wäre dieser „Junior“ nicht ein hübsches Geschenk für Ihren Junior? Er kommt nämlich in einer hübschen Geschenkverpackung. Und er ist gerade richtig, um immer dabei zu sein. Leicht und handlich und auf UKW und Mittelwelle empfangsbereit. Und er hat, wie alle Kofferempfänger von ITT, einen Ohrhörer-Anschluß. Sie können den JUNIOR 28 mit teakfarbenem Grill und in metallic haben.



# Fröhliche Musik statt Weckerrasseln

## SYNCHROTRONIC 109

SYNCHROTRONIC 109 ist ein regelrechtes kleines Informationszentrum. Mit einem elektronischen 4-fach-Speicher, der mit Uhrzeit, Weckzeit, Einschlafzeit und Datum programmiert werden kann. Das Einstellen ist bei diesem Gerät jetzt noch weiter vereinfacht worden. Durch zwei Walzenschalter, getrennt für Stunde (Tag) und Minuten (Monat). Und durch wahlweise schnellen Vor- und Rücklauf der Digital-Anzeige.

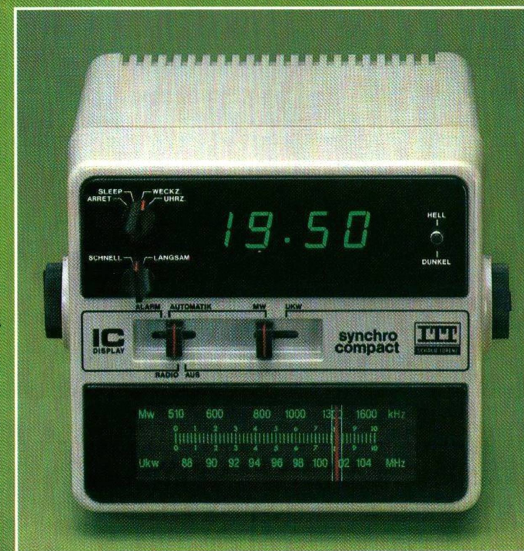
Die Helligkeit der großflächigen grünen Fluoreszenz-Anzeige wird durch einen CdS-Sensor automatisch der jeweiligen Umgebung angepaßt.

Durch Berühren der breiten Sensor-Leiste wird der Weckton (oder die Weckmusik vom Radio) weich ausgeblendet, um sich dann in Abständen von jeweils 9 Minuten wieder zu melden.



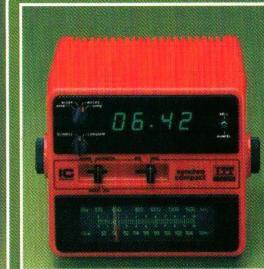
## SYNCHRO-COMPACT 108

Modern, platzsparend gestaltet und funktionell – so präsentiert sich SYNCHROCOMPACT 108 bereits auf den ersten Blick. Beim näheren Hinsehen erkennt man dann die vielen praktischen Seiten dieses Uhren-Radios: Die großflächige Fluoreszenz-Anzeige ist mit einer schaltbaren Helligkeitsanpassung ausgestattet. Der elektronische Zähler kann mit Uhrzeit, Weckzeit und Einschlafzeit programmiert werden. Zum einfacheren Einstellen ist der schnelle Vorlauf des Zählers in zwei Stufen schaltbar.



Machen Sie sich den Übergang vom Land der Träume in die Realität eines neuen Tages doch etwas angenehmer. Uhren-Radios sind die elektronische Ablösung des rasselnden Weckers. Mit ihnen fängt der Tag gleich viel besser an – zum Beispiel mit beschwingter Musik.

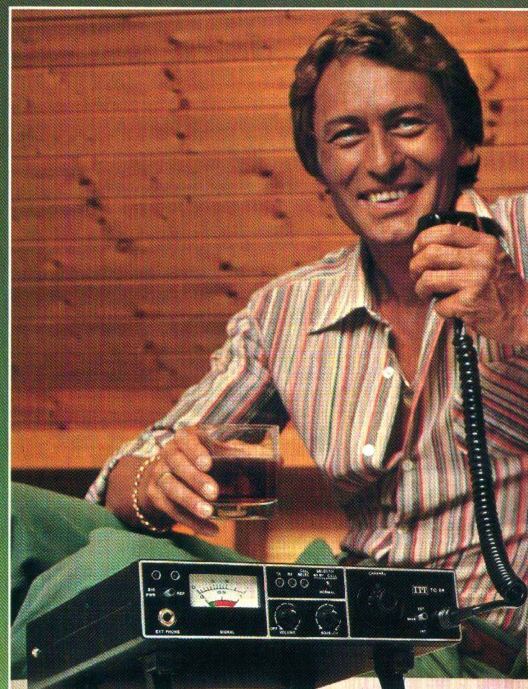
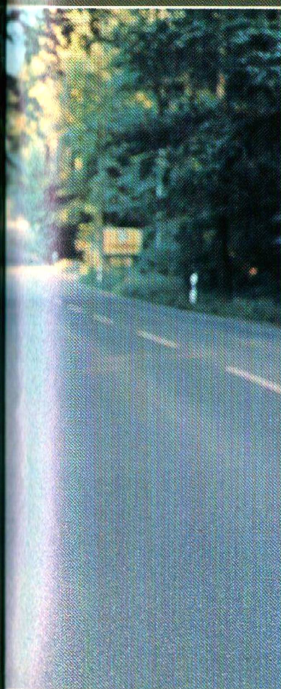
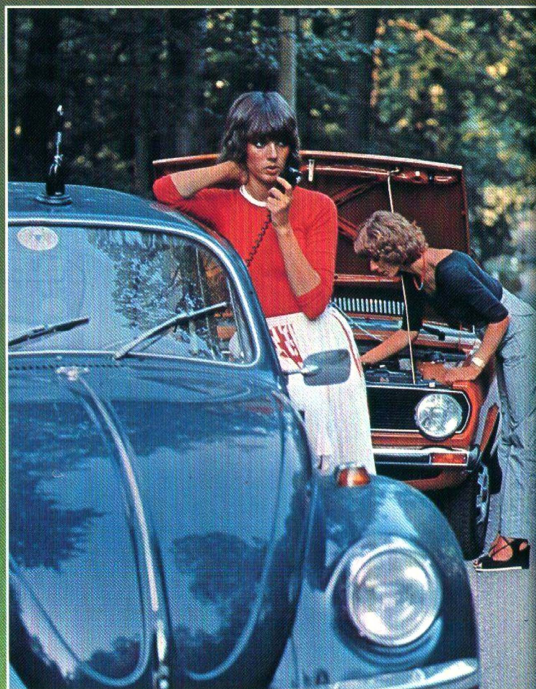
Uhren-Radios sollte man eigentlich – fast im wahrsten Sinne des Wortes – im Schlaf bedienen können. Bei diesen beiden Modellen von ITT wurde an alles gedacht, um dieses Ziel zu verwirklichen.



# Funkkontakt mit jedermann

CB – das ist der Spaß, ganz ungezwungen mit jedermann in Reichweite plaudern zu können. Man kann dabei seine Mitmenschen näher kennenlernen, kann seinem Mitteilungsbedürfnis Luft machen und vielleicht sogar praktische Hilfe leisten. Durch CB können Sie allein zuhause sein und dennoch an einer gelösten Gesprächsrunde teilnehmen. Auf den 12 CB-Kanälen ist immer etwas los, nahezu Tag und Nacht. Da tummeln sich humorvolle Leute, die sich »Calypso«, »Orion«, oder schlicht »Alpha Bravo« nennen. Sie alle verbindet die Möglichkeit, über Kilometer hinweg drahtlos miteinander reden zu können. CB – das ist aber auch die Möglichkeit der ungebundenen Kommunikation mit vielen praktischen Anwendungen. Wenn Sie zum Beispiel lange allein im Auto unterwegs sind, dann kann der CB-Transceiver eine willkommene Abwechslung sein.

Drehen Sie einfach auf Kanal 9 der allgemein als Not- und Anrufkanal benutzt wird, und Sie finden nahezu immer einen Gesprächspartner. Vielleicht nur, um ein paar Worte zu wechseln. Oder, um zu erfahren, wie die Verkehrslage unmittelbar vor Ihnen aussieht. Vielleicht sind Sie in einer Ihnen fremden Gegend und suchen eine bestimmte Adresse. Nichts ist einfacher, als sich über CB zum Ziel lotsen zu lassen. Suchen Sie ein empfehlenswertes Restaurant zum Abendessen? Oder ein gutes Hotel? Ein ortskundiger CB-Funker kann Ihnen bestimmt einen Tip geben. Auch wenn Sie ausgerechnet in der abgelegensten Gegend eine Autopanne haben – über CB sind Sie kilometerweit hörbar.



## CB-Funk

### CB

Der aus dem Amerikanischen kommende Begriff (= Citizen Band) steht für einen Frequenzbereich, auf dem der lizenzfreie Sprechfunkverkehr zugelassen ist.

### FTZ-Nummer

Prüfnummer der Deutschen Bundespost, die ein für den CB-Funk in der Bundesrepublik Deutschland zugelassenes Sprechfunkgerät kennzeichnet. In anderen Ländern gelten zum Teil andere Bestimmungen.

### Kanäle

Einzelne Festfrequenzen, in die das CB-Band unterteilt ist. Die in der Bundesrepublik Deutschland erlaubten 12 Kanäle sind mit den internationalen Kanal-Nummern 4–15 gekennzeichnet.

### Reichweite

Die mit CB-Funkgeräten erzielbare Reichweite hängt sehr von den geographischen Gegebenheiten, der verwendeten Antenne und dem Sender-Standort ab. Außerhalb geschlossener Ortschaften können jedoch 10 km bis etwa 40 km überbrückt werden.

### Selektivruf

Möglichkeit des direkten Anrufes einer bestimmten CB-Station, die stummgeschaltet bleiben kann und erst bei Empfang eines Ruftones auf Wiedergabe umschaltet.

### S-Meter

Instrument zur Messung der Feldstärke (Signal Strength) des empfangenen Senders mit Skala von 1 bis 9.

### Squelch-Regler

Rauschsperrschalter, die den Empfang unterhalb einer einstellbaren Feldstärke stummenschaltet. Dadurch können das Grundrauschen, sowie schwach einfallende Sender ausgeblendet werden.



### TC 12 mobile

Dieser kompakte Auto-Transceiver fällt besonders durch seine geringen Abmessungen auf. Es läßt sich auch in Kleinwagen problemlos unterbringen. Das »TC 12 mobile« bietet dabei alle primär wichtigen technischen Eigenschaften und Funktionen, wie zum Beispiel Kanalwahlschalter und S-Meter mit Beleuchtung und Sendekontrollanzeige.



### TC 14 mobile

Dieser Auto-Transceiver stellt in Bezug auf Leistung und praktische Handhabung eine kompromißlose Lösung dar. Das Gerät ist mit einer integrierten Selektivruf-Einrichtung ausgestattet. Das große, besonders gut ablesbare S-Meter, sowie der Kanalwahlschalter sind beleuchtet. Die Funktionen »Empfang«, »Senden« und »Selektivruf« werden über Leuchtdioden angezeigt.



### TC 24

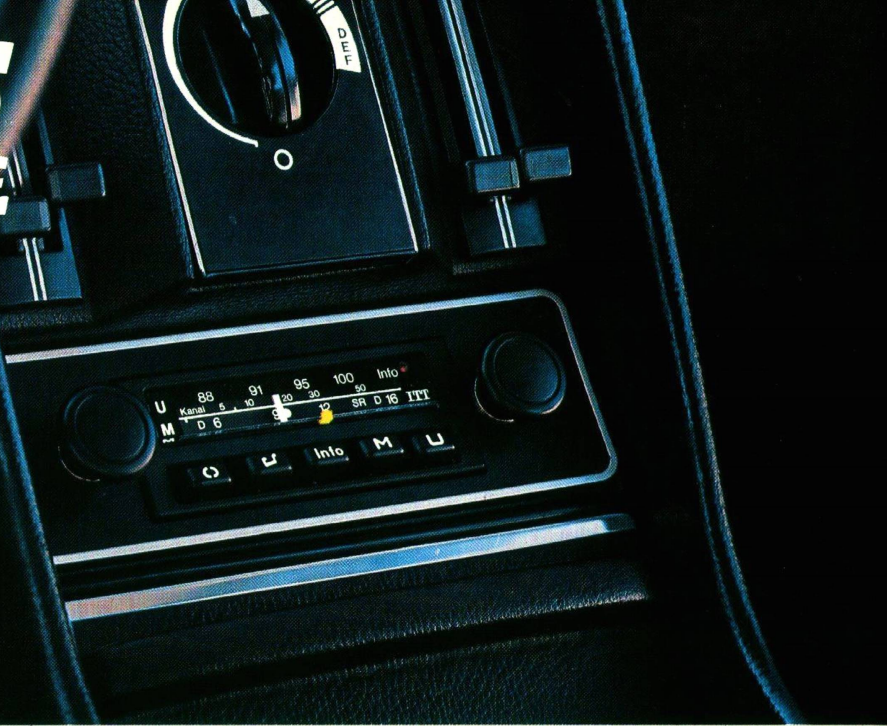
Mit dieser leistungsfähigen CB-Helmstation bleiben Sie immer in Verbindung. Sie ist bereits mit einer Selektivruf-Einrichtung ausgestattet, so daß jederzeit der direkte Anruf von z. B. einer Mobilstation ermöglicht werden kann. Das S-Meter kann auch zur Messung des Stehwellen-Verhältnisses verwendet werden. Dadurch ist eine exakte Antennen-Anpassung möglich. Kanal-Wahlschalter und S-

Meter sind beleuchtet. Die Betriebsanzeige erfolgt über 3 Anzeigelampen.

### +ITT-Pluspunkte+

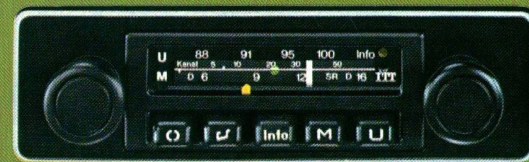
- FTZ-Nummer
- 12 Kanäle (bequartz)
- Selektivruf-Einrichtung (TC 14 mobile, TC 24)
- SWR-Anzeige (TC 24)
- Regelb. Rauschsperrschalter (Squelch)
- Sämtliches Montagematerial (Mobilgeräte) und Handmikrofon
- Büchse für Zweitlautsprecher
- Empfang-/Sende-Anzeige

# TS Traffic Super



## Verkehrssicherheit und Unterhaltung auf allen Straßen

Bei langen Autofahrten schätzt man ihn besonders. Den Autosuper von ITT. Denn er bringt Musik zum munter bleiben. Und die Nachrichten, damit man auf dem laufenden ist. Und den aktuellen Verkehrsbericht, um sich auf die Verkehrslage einstellen zu können. Das Auto-Cassetten-Abspielgerät hat auf Knopfdruck stets die Lieblingsmusik bereit.



**TS 703 informatic**  
Der eingebaute Verkehrsfunkt-Decoder macht diesen UKW/MW-Autosuper zu einem preiswerten Verkehrswarnfunkt-Empfänger. Bei gedrückter »Info«-Taste empfangen Sie auf UKW nur Verkehrswarnfunkt-Sender (es leuchtet die gelbe Anzeige auf).

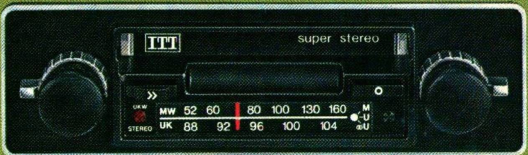


**TS 810 cassette**  
Diese unkomplizierte Kombination aus einem Autoradio und einem Cassetten-Wiedergabegerät ist der richtige Muntermacher für lange Autofahrten. Der Radioteil ist für Empfang auf MW und UKW ausgelegt. Eine Besonderheit bei der Wiedergabe von Cassetten ist die automatische Rauschunterdrückung.

Die Automatik schaltet selbständig alle Verkehrsdurchsagen des eingestellten Senders laut-unabhängig von der gerade eingestellten Lautstärke. Ein eventuell angeschlossenes Cassetten-Abspielgerät wird für die Dauer der Ansage abgeschaltet.



**TS 820 cassette stereo**  
Bei dieser Autoradio/Cassetten-Kombination ist das Radioteil mit zwei Wellenbereichen ausgestattet (UKW und MW). Das Stereo-Cassetten-Teil besitzt eine automatische Abschaltung bei Bandende, sowie einen arretierbaren schnellen Vorlauf.



**TS 830 super stereo**  
Mit diesem Gerät müssen Sie auch im Auto nicht auf Stereo-Wiedergabe verzichten. Ob UKW-Rundfunk, oder Cassette - der TS 830 ist immer auf Stereo geschaltet. Er besitzt alle wichtigen Funktionen, die Sie auch an Ihrer Heim-Stereoanlage finden: Balance-

Regler, Klangregler, Mono-Schalter, Rauschunterdrückung bei Cassetten-Wiedergabe, 2 Empfangsbereiche (UKW, MW).



**car 12**  
Dieses kompakte Mono-Cassetten-Abspielgerät kann durch seine Abmessungen überall unter dem Armaturenbrett ange-

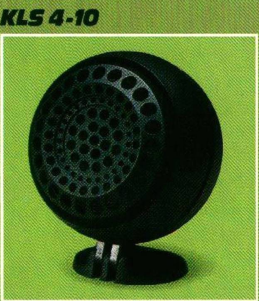
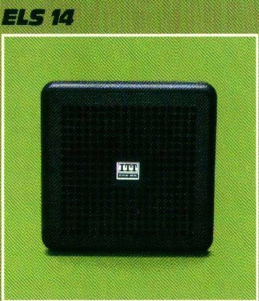
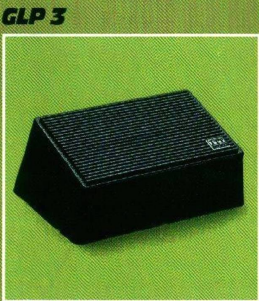
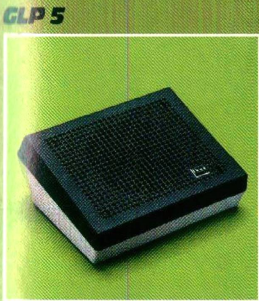
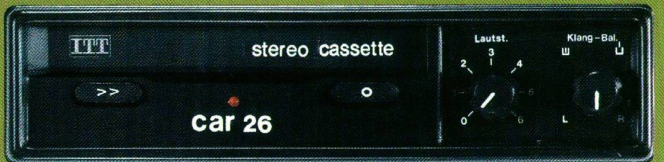
bracht werden. Es paßt an jeden Autosuper mit TA/TB-Normbuchse (z. B. an den TS 703 informatic).



**car 15 stereo**  
Dieses Stereo-Cassetten-Abspielgerät ist zur Ergänzung eines Stereo-Autoradios gedacht. Auch dieses kompakte

Gerät findet überall Platz und kann in jeden Fahrzeugtyp auch von Laien eingebaut werden.

**car 26 Stereo**  
Dieses Stereo-Cassetten-Abspielgerät besitzt einen eigenen Verstärker mit 2 x 5 Watt Ausgangsleistung. Es ist mit Klang- und Balance-Regler ausgestattet und wird mit 2 Gehäuse-Lautsprechern geliefert.

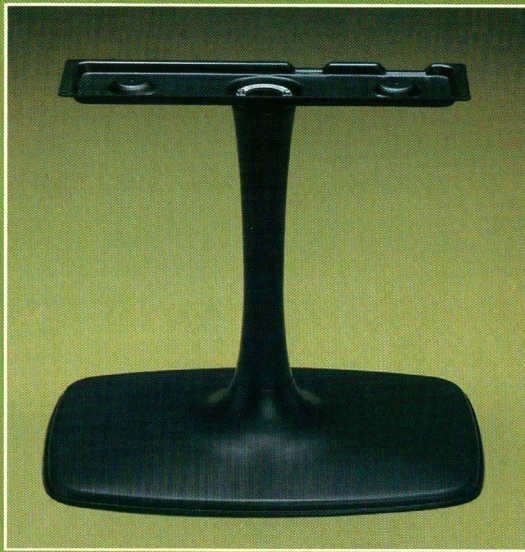


### Stereo-Lautsprecher für das Auto

Die hier abgebildeten Universal-Lautsprecher sind für den Einbau in jeden Wagentyp geeignet.

# Zubehör

Zu hochwertigen Farbfernsehgeräten, HiFi-Stereo-Anlagen, Radio-Recordern und Cassetten-Recordern gehört auch ein entsprechend dimensioniertes Zubehör. Die hier aufgeführten Zubehör-Teile sind technisch auf Geräte von ITT abgestimmt und garantieren somit größtmögliche Funktionssicherheit.



## Drehfußgestelle

Je nach Gerätegröße stehen zwei Drehfußgestelle in anspruchsvoll modernem Design zur Verfügung. Drehfußgestell 13 paßt zu allen Farbfernsehgeräten mit 51 cm- und 56 cm-Bildschirm. Für Farbfernsehgeräte mit 66 cm-Bildschirm, sowie für den „WELT-ECHO electronic 1859“ steht Drehfußgestell 14 zur Verfügung.



## Stereo-Kopfhörer SKH 400

Dieser Stereo-Kopfhörer paßt zu allen Radio-Recordern, Stereo-Anlagen und Tape-Decks mit Kopfhörer-Anschlußbuchse nach DIN. Seine großen, gut abgedichteten Ohrmuscheln sorgen für hohen Tragekomfort (Impedanz 400 Ohm).

## Stereo-Mikrofon SM3

Dynamisches Stereo-Doppel-Mikrofon (Nierencharakteristik, Impedanz 500 Ohm, DIN-Stecker, Tischständer) für alle Stereo-Radio-Recorder und Tape-Decks von ITT.



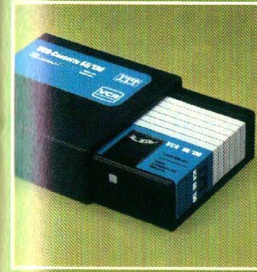
## Mono-Mikrofon M4

Dieses Mikrofon (Kugelcharakteristik, Impedanz 500 Ohm, DIN-Stecker, Tischständer) paßt zu allen Mono-Radio-Recordern und Cassetten-Recordern von ITT.



## Video-Cassette

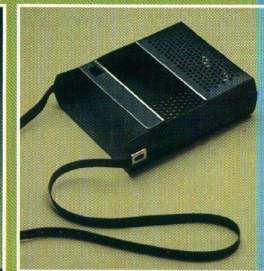
Die Video-Cassette VC 60 bietet bei Verwendung des VIDEO-RECORDER 130 color eine Gesamtaufnahmezeit von 130 Minuten.



## HiFi-Stereo-Mikrofon-Set HSM 4

Dieses Set besteht aus 2 hochwertigen Mikrofonen und ist für alle Tape-Decks (außer „stereo recorder 83“) und HiFi-Stereo-Kompaktanlagen mit Recorder-Teil geeignet. Die technischen Eigenschaften:

- Elektret-Kondensator-System
- Eingebauter Vorverstärker (Stromquelle im Gehäuse)
- Nierencharakteristik
- Frequenzbereich 40 - 16000 Hz
- Impedanz 2 kOhm
- sehr rückkopplungsarm
- Adapterstecker nach DIN
- Tischständer



## Recorder-Bereitschaftstaschen

Mit ihnen werden tragbare Cassetten-Recorder zu kompletten Reportage-Geräten. Lieferbar für die Modelle SL 58 SUPER, STUDIO RECORDER 65 und STEREO RECORDER 730.



## „dryfit“-Akku-Set DS1 und DS2

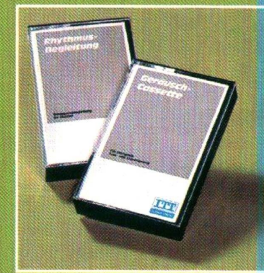
Eine wiederaufladbare Stromquelle (6 bzw. 8 Volt), die in den Batterieraum von Radio- und Cassetten-Recordern eingesetzt werden kann. Ob Akku-Betrieb möglich ist, kann jeweils aus der Spalte „ITT Pluspunkte“ ersehen werden.

## HiFi-Stereo-Mikrofon SM6

Dieses hochwertige Stereo-Doppelmikrofon genügt höchsten Ansprüchen. Es ist speziell für den STEREO RECORDER 740 AV gedacht. Seine technischen Eigenschaften:

- Impedanz 1 kOhm
- DIN-Stecker
- Eingebauter Start/Stop-Fernbedienungsschalter
- Tischständer

- Elektret-Kondensator-System
- Eingebauter Vorverstärker (Stromquelle im Gehäuse)
- Nierencharakteristik
- Frequenzbereich 40 - 16000 Hz



## Geräusch-Cassetten

Eine Sammlung gängiger Geräusche für die Dia- und Schmalfilm-Vertonung (in Verbindung mit dem STEREO RECORDER 740 AV zum Beispiel).

## Rhythmus-Cassetten

Schlagzeugbegleitung für Musiker. Die Rhythmen: Beguine und Bossa-Nova, Foxtrott und Rumba.

# Farbfernseh-Empfänger

	IDEAL-COLOR 1840	IDEAL-COLOR 1960	STUDIO IDEAL-COLOR 1941	IDEAL-COLOR 1943
Bildschirmdiagonale (cm)	42	42	51	51
INLINE-Farbbildröhre	●	●	●	●
Modul-Chassis mit VIDOM-Technik	●	●	●	●
Ultraschall-Fernbedienung	-	Bedienungs-Cassette (UFB 9)	Bedienungs-Cassette (UFB 9)	Bedienungs-Cassette (UFB 9)
Elektronischer Programmiersuchlauf	-	-	-	-
Anzahl der Programme	8 VHF/UHF (Sensoreinheit)	Am FS-Empfänger: 8 VHF/UHF (Sensoreinheit) Mit Bedienungs-Cassette: 8 VHF/UHF (direkt)	8 VHF/UHF (direkt)	8 VHF/UHF (direkt)
Programmleuchtanzeige	●	●	●	●
Abschaltbare VHF/UHF-	●	●	●	●
Abstimmautomatik (AFC)	●	●	●	●
IDEAL-Farbbild-Taste	●	●	●	●
Lautsprecher (cm)	5,7 x 16	5,7 x 16	10 x 15	10 x 15
Klang-Einsteller	-	-	stufenlos	stufenlos
Quick-Taste (Ton »Aus/Ein«)	-	-	-	-
Anschlüsse für TB-Aufnahme und Kopfhörer	Kopfhörer	Kopfhörer	-	○
Anschlußmöglichkeit für VCR-Betrieb	●	●	●	●
Netzspannung (Volt ~)	220	220	220	220
Verbrauch (Watt)	ca. 95	ca. 95	ca. 180	ca. 100
Gehäusefarben	schwarz/silber	schwarz/silber	schwarz/silber; weiß	nußbaumfarbig; weiß; schwarz/silber
Abmessungen (B x H x T), cm	51 x 35 x 40	51 x 35 x 40	51 x 48 x 44	65,5 x 43 x 45
Gewicht (kg)	ca. 18	ca. 18	ca. 28	ca. 29
TELE-MATCH Spiele-Cassetten (Sonderzubehör)	-	-	●	●
Drehfußgestell (Sonderzubehör)	-	-	13	13
PAL/Secam-Nachrüstatz (CCIR-Norm)	●	●	●	●

	IDEAL-COLOR 1922	IDEAL-COLOR 1944	IDEAL-COLOR 1947	IDEAL-COLOR 1949
Bildschirmdiagonale (cm)	56	66	66	66
INLINE-Farbbildröhre	●	● HELIOCHROM	● HELIOCHROM	● HELIOCHROM
Modul-Chassis mit VIDOM-Technik	●	●	●	●
Ultraschall-Fernbedienung	Bedienungs-Cassette (UFB 9)	-	Bedienungs-Cassette (UFB 9)	Bedienungs-Cassette (UFB 9)
Elektronischer Programmiersuchlauf	-	-	-	-
Anzahl der Programme	8 VHF/UHF (direkt)	12 VHF/UHF (direkt)	8 VHF/UHF (direkt)	8 VHF/UHF (direkt)
Programmleuchtanzeige	●	●	●	●
Abschaltbare VHF/UHF-	●	●	●	●
Abstimmautomatik (AFC)	●	●	●	●
IDEAL-Farbbild-Taste	●	●	●	●
Lautsprecher (cm)	10 x 15	13 x 18	13 x 18	13 x 18
Klang-Einsteller	stufenlos	-	stufenlos	stufenlos
Quick-Taste (Ton »Aus/Ein«)	-	-	-	-
Anschlüsse für TB-Aufnahme und Kopfhörer	○	○	●	○
Anschlußmöglichkeit für VCR-Betrieb	●	●	●	●
Netzspannung (Volt ~)	220	220	220	220
Verbrauch (Watt)	ca. 200	ca. 130	ca. 135	ca. 135
Gehäusefarben	nußbaumfarbig	nußbaumfarbig	nußbaumfarbig; weiß	nußbaumfarbig; weiß; schwarz/silber
Abmessungen (B x H x T), cm	69 x 46 x 44,5	77,7 x 51,5 x 45,8	77,5 x 51,5 x 45,5	77,5 x 51,5 x 45,5
Gewicht (kg)	ca. 32	ca. 39,5	ca. 39,5	ca. 39,5
TELE-MATCH Spiele-Cassetten (Sonderzubehör)	●	-	●	●
Drehfußgestell (Sonderzubehör)	13	14	14	14
PAL/Secam-Nachrüstatz (CCIR-Norm)	●	●	●	●

VIDOM = Voll-integriertes Diagnosesystem mit optoelektronischer Meßanzeige

○ = nachrüstbar

	STUDIO IDEAL-COLOR 2000	STUDIO IDEAL-COLOR 2005	SCHAUB-LORENZ 8640
Bildschirmdiagonale (cm)	66	66	66
INLINE-Farbbildröhre	● HELIOCHROM	● HELIOCHROM	● HELIOCHROM
Modul-Chassis mit VIDOM-Technik	●	●	●
Ultraschall-Fernbedienung	IC-Computer (UFB 8)	IC-Computer (UFB 8)	Bedienungs-Cassette (UFB 11)
Elektronischer Programmiersuchlauf	●	●	-
Anzahl der Programme	Am FS-Empfänger: 16 VHF/UHF (sequentiell) Mit IC-Computer: 16 VHF/UHF (direkt)	Am FS-Empfänger: 16 VHF/UHF (sequentiell) Mit IC-Computer: 16 VHF/UHF (direkt)	Am FS-Empfänger: 16 VHF/UHF (sequentiell) Mit Ultraschall-Fernbedienung: 16 VHF/UHF (direkt)
Programmleuchtanzeige	Bildschirm-Einblendung	Bildschirm-Einblendung	LED-Display
Abschaltbare VHF/UHF-	VHF/UHF-Feinabstimmung (+/-) programmierbar	VHF/UHF-Feinabstimmung (+/-) programmierbar	●
Abstimmautomatik (AFC)	●	●	●
IDEAL-Farbbild-Taste	●	●	●
Lautsprecher (cm)	13 x 18 + 9,5 x 13	13 Ø (15 Watt Musikleistung)	13 x 18 (15 Watt Musikleistung)
Klang-Einsteller	stufenlos	stufenlos	stufenlos
Quick-Taste (Ton »Aus/Ein«)	●	●	●
UFB-Bereitschaftsanzeige	●	●	●
Anschlüsse für TB-Aufnahme und Kopfhörer	●	●	●
Anschlußmöglichkeit für VCR-Betrieb	●	●	●
Netzspannung (Volt ~)	220	220	220
Verbrauch (Watt)	ca. 145	ca. 155	ca. 155
Gehäusefarben	schwarz/silber; nußbaumfarbig	nußbaumfarbig; weiß; schwarz/silber	nußbaumfarbig
Abmessungen (B x H x T), cm	61,2 x 59,5 x 46,8	76 x 51,5 x 45,5	77,7 x 51,5 x 45,8
Gewicht (kg)	ca. 39,2	ca. 39,5	ca. 39,5
TELE-MATCH Spiele-Cassetten (Sonderzubehör)	-	-	●
Drehfußgestell (Sonderzubehör)	-	-	●
PAL/Secam-Nachrüstatz (CCIR-Norm)	●	●	●

VIDOM = Voll-integriertes Diagnosesystem mit optoelektronischer Meßanzeige

## Video-Recorder

	VIDEO RECORDER 130 COLOR
System	VCR, 2 rotierende Videoköpfe, Schrägschraufzeichnung mit 180° Umschlingung
FB-Norm	CCIR PAL, 625 Zeilen
Sichtbare Bildauflösung	ca. 3 MHz
Audio-Bandbreite	80 Hz bis 12,5 kHz ± 4 dB
Spieldauer	bei Cassette VC 30/65, ca. 65 Min. (ca. 260 m) bei Cassette VC 45/100, ca. 100 Min. (ca. 390 m) bei Cassette VC 60/130, ca. 130 Min. (ca. 520 m)
Rückspulzeit	VC 30/65 ca. 90 sec. VC 45/100 ca. 135 sec. VC 60/130 ca. 180 sec.
Band	1/2" (12,7 mm) Video-Magnetband, Chromdioxid-Band
Bandgeschwindigkeit	6,56 cm/sec ± 0,5%
Antenneneingang für die FS-Kanäle (75 Ohm asymmetrisch)	K2 ... K4 (60-70 MHz) K5 ... K12 (175-225 MHz) K21 ... K68 (470-860 MHz)
Antennenausgang zum FS-Gerät	75 Ohm asymmetrisch
Mikrofonbuchse	Eingangsimpedanz 47 Ohm
Anschlußmöglichkeit für Fernbedienung	Funktionen: Aufnahme, Wiedergabe, Stop, Vorlauf, Rücklauf, Einfäden des Bandes in die Cassette
Netzanschluß	220 V ± 10%, 50 Hz ± 1%
Leistungsaufnahme	max. 75 Watt
Gehäuseausführung	schwarz/metallic
Abmessungen	59 x 15,1 x 32 cm
Gewicht	ca. 14,5 kg

## Schwarz/Weiß-Fernsehempfänger

	STUDIO 1207	WELTECHO electronic 1859
Portable	●	-
Tischgerät	-	●
Bildschirmdiagonale (cm)	31	61
Anzahl der Programme	-	8 VHF/UHF (Sensoreinheit)
Programmwähler	VHF und UHF	-
Programmleuchtanzeige	-	●
Frontlautsprecher (cm)	9 Ø	10 x 15
Klang-Einsteller	●	●
Bedienung	vorne u. Rückseite	vorne
VIDOM-Technik	●	●
Anschluß für Koax.-Antenne	●	●
Teleskopantenne	●	●
Netzspannung (Volt)	220 ~	200-240 ~
Verbrauch (Watt)	ca. 45	ca. 50
Autobatterie-Spannung (Volt)	12	-
Verbrauch (Watt)	ca. 25	-
	(Autobatteriekabel beigelegt)	-
Gehäusefarben	weiß/schwarz	nußbaumfarbig; weiß
Abmessungen (B x H x T), cm	42,5 x 28 x 28	72 x 48 x 41,5
Gewicht (kg)	ca. 7,7	ca. 25
Drehfußgestell (Sonderzubehör)	-	14

VIDOM = Voll-integriertes Diagnosesystem mit optoelektronischer Meßanzeige

# Kofferradios

	JUNIOR 28	TINY 109	POLO 109	GOLF europa 108	TOURING studio 107	TOURING professional 107	TOURING CD 108
Wellenbereiche	UKW, MW	UKW, KW (49 m), MW, LW	UKW, KW (49 m), MW, LW	UKW, KW (19-49 m), MW, LW	UKW, KW 1 (49 m), KW 2 (19-41 m), MW, LW	UKW, KW 1 (49 m), KW 2 (41 m), KW 3 (31 m), KW 4 (25 m), KW 5 (19 m), KW 6 (16 m), KW 7 (13 m), MW, LW	UKW (108 MHz), 7 KW (13m, 16m, 19m, 25m, 31m, 41 m, 49 m), MW, LW
Festsenderbereiche (MW/LW-Präset)	-	-	-	MW (510-1620 kHz), LW (145-260kHz)	-	-	-
KW-Frequenz-Digitalanzeige	-	-	-	-	-	-	●
AM/FM-Kreise	5/7	5/8	5/8	6/9	5/14	8/14	8/14
Abstimmautomatik (AFC)	-	●	●	●	●	●	●
Musik-Ausgangsleistung (Watt)	ca. 0,4	ca. 1	ca. 3,5	ca. 4	ca. 7	ca. 7	ca. 7
Lautsprecher (cm)	6 x 9	8 x 12	10 x 15	10 x 15	13 x 18	13 x 18	13 x 18
Klang-Einsteller	-	-	●	●	Bässe und Höhen	Bässe und Höhen	Bässe und Höhen
Integrierte Schaltkreise/Transistoren/LED-Anzeigen	-/10/-	-/10/-	1/6/-	1/10/-	2/8/-	2/10/-	10/21/5
Dioden/Netzgleichrichter	5/-	5/1	7/1	8/1	9/1	9/1	26/1
Anschlüsse für TA/TB	-	●	●	●	●	●	●
UKW-Außenantenne	-	-	-	-	-	-	-
Kleinh./Lautsprecher	●/-	●/-	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Stromversorgung	4 Mignon-Zellen	6 Baby-Zellen: 110-127 V/220-240 V ~ (umschaltbar)	6 Mono-Zellen: 110-127 V/220-240 V ~ (umschaltbar)	6 Mono-Zellen: 110-127 V/220-240 V ~ (umschaltbar)	6 Mono-Zellen: 127-220 V ~	6 Mono-Zellen: 127-220 V ~	6 Mono-Zellen: 127-220 V ~
Gehäusefarben	metallisch, taskfarbig	stahlgrau	stahlgrau	metallisch, taskfarbig	silber, taskfarbig	stahlgrau	stahlgrau
Gehäusemaße (B x H x T), cm	17,5 x 11 x 5,2	22,5 x 17,5 x 7	30 x 20,5 x 7,5	30 x 24 x 7,5	31 x 26,5 x 8	31 x 26,5 x 8	31 x 26,5 x 8
Gewicht (kg) m. B.	ca. 0,5	ca. 1,5	ca. 1,5	ca. 2,5	ca. 3,3	ca. 3,5	ca. 3,8

# Radio-Recorder

	TINY cassette 109	RC 2500	GOLF cassette 108	TOURING cassette 108	INTERCONTINENTAL stereo cassette	TOURING stereo cassette 109
Wellenbereiche	UKW, MW	UKW, KW (19-49 m), MW, LW	UKW, KW (19-49 m), MW, LW	UKW, KW 1 (41-49 m), KW 2 (19-31 m), MW, LW	UKW, KW 1 (31-49 m), KW 2 (16-25 m), MW, LW	UKW, KW (19-49 m), MW, LW
AM/FM-Kreise	5/6	5/8	6/9	7/14	6/9	6/13
Abstimmautomatik (AFC)	●	●	●	●	●	●
Sender-Abstimmanzeige	-	● (LED)	-	●	●	●
Autom. Stereo-Decoder	-	-	-	-	-	-
Musik-Ausgangsleistung (Watt)	ca. 1,9	ca. 2,5	ca. 4	ca. 8	ca. 2 x 5	ca. 2 x 5,5
Lautsprecher (cm)	10 Ø	8 x 12	10 x 15	13 x 18	2 x (10 x 15)	2 x (9 x 15) 2 x (4 Ø)
Klang-Einsteller	●	●	●	●	●	●
Spuren	2	2	2	2	4	4
Frequenzumfang (Hz)	80-8000	60-10 000	60-10 000	60-12 000	60-12 500	40-12 500
Ruhegeräuschspannungsabstand (dB) ≥ 50	≥ 50	≥ 50	≥ 52	≥ 55	≥ 50	≥ 52
Geschwindigkeits-Schw. (%)	≤ ± 0,25	≤ ± 0,3	≤ ± 0,25	≤ ± 0,25	≤ ± 0,2	≤ ± 0,2
Autom. Aufnahme-Aussteuerung	●	●	●	●	●	●
Umschaltung auf Chromdioxid-Band	-	automatisch	automatisch	automatisch	automatisch (mono/stereo)	automatisch (mono/stereo)
Bandzählwerk	●	●	●	●	●	●
„Pause“-Schalter	●	-	-	-	●	●
Cue/Review	-	-	-	-	●	●
Bandendabschaltung mit Tastenrückstellung	●	●	●	●	●	●
Eingebautes Mikrofon	●	●	●	●	● (2 x)	● (2 x)
Transistoren/Dioden/Gleichrichter	16/13/1	14/14/1/1 IC	17/11/1/1 IC	18/17/1/1 IC	24/16/1/5 IC	36/22/1/3 IC
Anschlüsse für TA/TB	●	●	●	●	●	●
Kopfhörer bzw. Lautspr.	●	●	●	●	● (1 x/2 x)	● (1 x/2 x)
Verstärker	●	●	●	●	●	●
Stromversorgung	4 Baby-Zellen: 220-240 V ~	6 Mono-Zellen: 110-127 V/220-240 V ~	6 Mono-Zellen: 220 V ~	6 Mono-Zellen: 220-240 V ~	8 Mono-Zellen: 110-127 V/220-240 V ~	6 Mono-Zellen: 127/220 V ~, -dryfit-Akku
Betriebsspannungskontrolle	● (LED)	● (LED)	● (LED)	● (LED)	●	● (LED)
Gehäusefarben	silber	stahlgrau	stahlgrau	rot; silber, metallisch, taskfarbig	metallisch	stahlgrau
Gehäusemaße (B x H x T), cm	29 x 19 x 7,5	36 x 23,5 x 8,5	37 x 27,5 x 9	38,5 x 29,5 x 9,5	44 x 29 x 11	43 x 26,5 x 10
Gewicht (kg)	ca. 2,2	ca. 4,7	ca. 4,7	ca. 4,7	ca. 5,3	ca. 5,1
Sonderzubehör	Mono-Mikrofon M 4	Mono-Mikrofon M 4	Mono-Mikrofon M 4	Mono-Mikrofon M 4	Stereo-Kopfhörer, Stereo-Mikrofone	Stereo-Kopfhörer, Stereo-Mikrofone

# Cassetten-Recorder und Auto-Cassetten-Abspielgeräte

	SL 58 super	studio recorder 65	stereo recorder 730	stereo recorder 740 AV	stereo recorder 83	car 12	car 15 stereo	car 26 stereo
Spuren	2	2	4	4	4	2	4	4
Stereo-Aufnahme	-	-	●	●	●	-	-	-
Stereo-Wiedergabe	-	-	●	●	●	-	-	-
(Blauergerät od. Kopfhörer)	-	-	●	●	●	-	-	-
Frequenzumfang (Hz)	60-10 000	60-12 500	60-12 500	40-12 500	40-12 500	40-10 000	40-10 000	80-10 000
Ruhegeräuschspannungsabstand (dB)	≥ 56	≥ 56	≥ 56	≥ 50	≥ 55	≥ 45	≥ 45	≥ 45
Geschwindigkeits-Schw. (%)	≤ ± 0,3	≤ ± 0,25	≤ ± 0,3	≤ ± 0,15	≤ ± 0,2	≤ ± 0,4	≤ ± 0,4	≤ ± 0,4
Autom./manuelle Aussteuerung	●/-	●/●	●/●	-/●	●/●	-	-	-
Anzeige-Instrument	-	1	2	2	2	-	-	-
Umschalter auf Chromdioxid-Band	-	automatisch	automatisch	automatisch	●	-	-	-
Bandzählwerk	-	●	●	●	●	-	-	-
„Pause“-Schalter	-	●	●	●	●	-	-	-
Bandendabschaltung mit Tastenrückstellung	●	●	●	●	●	●	●	●
Ausgangsleistung (Watt)	ca. 1,1	ca. 1,2	Mono ca. 1,5	Mono ca. 1,5	-	-	-	ca. 2 x 5
Lautsprecher (cm)	7 x 10	7 x 10	7,7 x 12,8	8 x 12	-	-	-	2 Autolautspr.
Klang-Einsteller	●	●	●	●	-	-	-	-
Eingeb. Mikrofon	●	●	●	●	-	-	-	-
Impuls-Tonkopf	-	-	-	-	-	-	-	-
Misch- u. Überblendregler	-	-	-	-	-	-	-	-
Anschlüsse für Mikrofon	●	●	●	●	●	-	-	-
TA/TB	●	●	●	●	●	-	-	-
Rundfunk od. Nachverstärker	●	●	●	●	●	-	-	-
Kopfhörer/Lautsprecher	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	-	-	-
Fernbedienung	-	-	-	-	-	-	-	-
Stromversorgung	5 Baby-Zellen: 220-240 V ~	5 Baby-Zellen: 110-130 V/200-240 V ~, -dryfit-Akku	5 Baby-Zellen: 200-240 V ~, -dryfit-Akku	5 Baby-Zellen: 110-130 V/220-240 V ~, Fremdsp. 7,5 V ~, -dryfit-Akku	220-240 V ~	12 V- (Autobatterie)	12 V- (Autobatterie)	12 V- (Autobatterie)

	schwarz/ metallisch; schwarz; gelb; orange	schwarz/ metallisch	schwarz/ metallisch	metallisch/ anthrazit	metallisch oder schwarz	schwarz	schwarz	schwarz
Gehäusefarben	schwarz/ metallisch; schwarz; gelb; orange	schwarz/ metallisch	schwarz/ metallisch	metallisch/ anthrazit	metallisch oder schwarz	schwarz	schwarz	schwarz
Gehäusemaße (B x H x T), cm	18,5 x 6,5 x 24,1	18,4 x 7 x 24,4	27 x 8,5 x 25	31,5 x 8,2 x 27	29,2 x 9 x 28	13 x 4,5 x 12	13 x 4,5 x 12	17,8 x 4,5 x 12
Gewicht (kg) m. B.	ca. 2	ca. 2	ca. 2,6	ca. 3,5	ca. 2,3	ca. 0,8	ca. 0,8	ca. 1,6

# HiFi-Cassetten-Recorder

	stereo recorder 830 hifi	hifi stereo recorder 87	stereo recorder 850 hifi	stereo recorder 2700 hifi regie (m. Mischpult)
Geschwindigkeitschwankungen	≤ ± 0,2%	≤ ± 0,12%	≤ ± 0,12%	≤ ± 0,1%
Übertragungsbereich (Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> -Band)	40-12 500 Hz	40-12 500 Hz	40-12 500 Hz	40-14 000 Hz
(CrO <sub>2</sub> -Band)	40-14 000 Hz	40-14 000 Hz	40-14 000 Hz	40-14 000 Hz
Klirrfaktor (K <sub>f</sub> ) bei Bezugspegel	≤ 3%	≤ 1%	≤ 1%	≤ 1%
Ruhegeräuschspannungsabstand mit DLPF	≥ 50 dB	≥ 50 dB	≥ 55 dB	≥ 55 dB
mit DOLBY	-	≥ 60 dB	≥ 64 dB	≥ 64 dB
Übersprechdämpfung (Mono)	≥ 60 dB	≥ 60 dB	≥ 60 dB	≥ 60 dB
(Stereo)	≥ 30 dB	≥ 30 dB	≥ 30 dB	≥ 30 dB
Löschdämpfung	≥ 70 dB	≥ 70 dB	≥ 70 dB	≥ 70 dB
Unspulzeit (C 60-Cassette)	ca. 93 sec.	ca. 80 sec.	ca. 80 sec.	ca. 80 sec.
Anschlüsse am Cassetten-Teil für Mikrofon	●	●	●	●
TA/TB	●	●	●	●
Radio oder Verstärker	●	●	●	●
Kopfhörer	●	●	●	●
Aufn./Wiedergabe	-	-	-	●
Mischpult Eingänge Mikrofon	-	-	-	0,35 mV an 22 kOhm
TB 1	-	-	-	230 mV an 100 kOhm
TB 2	-	-	-	240 mV an 1 MOhm
TA-Magnet	-	-	-	2,5 mV an 47 kOhm
TA-Kristall	-	-	-	4 mV an 2,2 kOhm
Netzanschluß	120/150/220/240 V ~	120/150/220/240 V ~	120/150/220/240 V ~	110/127/220 V ~
Gehäusefarben	schwarz	schwarz/ metallisch	schwarz	anthrazit/ metallisch
Abmessungen (B x H x T), cm	32 x 13,3 x 28,3	32 x 13,2 x 28	40,2 x 12,4 x 35,6	40,2 x 12,4 x 35,6
Gewicht (kg)	ca. 5	ca. 4	ca. 5	ca. 7,5

# Autoradios

	TS 703 Informatic	TS 810 cassette	TS 820 cassette stereo	TS 830 super stereo
Wellenbereiche	UKW, MW	UKW, MW	UKW, MW	UKW, MW
AM/FM-Kreise	4 + 1 Keram-Filter/ 4 + 2 Keram-Filter	10/11	10/11	10/11
Abstimmautomatik (AFC)	●	●	●	●
Integrierter Verkehrsfunk-Decoder	●	—	—	—
Automatischer Stereo-Decoder	—	—	—	—
Ausgangsleistung (Watt)	ca. 5	ca. 5	ca. 2 x 5	ca. 2 x 5
Integrierter Cassetten-Recorder	—	●	●	●
Integrierte Schaltkreise/Transistoren	5/11	3/10	4/10	5/11
Dioden	10 + 1 LED	12	13	13
Anschlüsse für:				
Auto-Cassetten-Recorder	●	—	—	—
Verkehrsfunk-Decoder	—	—	—	—
Zweitlautsprecher	●	●	●	●
Stromversorgung (Volt -)	12	12	12	12
Gehäuse-Maße (B x H x T), cm	17,8 x 4,2 x 9	17,8 x 4,2 x 14,8	17,8 x 4,2 x 14	17,8 x 4,2 x 14,8
Gewicht (kg)	ca. 0,88	ca. 1,3	ca. 1,45	ca. 1,45

# CB-Sprechfunkgeräte

	TC 12 mobile	TC 14 mobile	TC 24
Art der Anlage	mobil	mobil	Feststation
Kanäle (bequart)	12 (4-15)	12 (4-15)	12 (4-15)
Frequenzen (MHz)	27,005-27,135	27,005-27,135	27,005-27,135
Selektivitätsmöglichkeit (5 mögl. Frequenzen)	—	●	●
Sendeleistung (mW)	500	500	500
NF-Ausgangsleistung (W)	1	2,5	2,5
Durchsagebetrieb (PA)	●	—	—
Anschlüsse für:			
Mikrofon m. Sende-Taste	●	●	●
Außenlautsprecher	●	—	—
Kopfhörer	—	—	●
Zweitlautsprecher	●	●	●
Antenne (50 Ohm)	● (11 m-Bereich)	● (11 m-Bereich)	Hochantenne
Stromversorgung	12 V Auto- bzw. Bootsbatterie	12 V Auto- bzw. Bootsbatterie	220 Volt (Netzteil eingebaut)
Bestückung (Transistoren/Dioden/Leucht-Dioden)	14/10/2 1 keram. Filter	24/24/3 1 keram. Filter	24/25/5 1 keram. Filter
Abmessungen (B x H x T), cm	ca. 12 x 4 x 18	16,5 x 5,8 x 23	26 x 7,5 x 28
Gewicht (kg)	ca. 1	ca. 1,7	ca. 3,5
Zubehör	Mikrofon und Halterung, Montage-Material, Stromversorgungs-Kabel, allg. Genehmigung	Mikrofon und Halterung, Montage-Material, Stromversorgungs-Kabel, allg. Genehmigung	Mikrofon mit Sendetaste, Anmeldeformular

# Uhrenradios

	synchrocompact 108	synchrotronic 109
Wellenbereiche	UKW, MW	UKW, MW
AM/FM-Kreise	5/8	5/7
Abstimmautomatik (AFC)	—	—
Ferritstab und Wurfantenne (UKW)	●	●
Musik-Ausgangsleistung (Watt)	ca. 1,5	ca. 1,5
Lautsprecher (cm)	8 x 12	8 x 12
Lautsprecher-Anschluß	●	●
Transistoren/IC	15/1	17/1
Dioden/Gleichrichter	16/1	25/1
Stromversorgung	220 V -	220 V -
Gehäusefarben	beige; rot	beige; rot
Gehäusemaße (B x H x T), cm	19 x 16 x 15,5	23 x 9,5 x 21,5
Gewicht (kg)	ca. 1,5	ca. 1,8
Besonderheiten	Integrierte elektron. 24-Stunden-Digital-Schaltuhr	Integrierte elektron. 24-Stunden-Digital-Schaltuhr und Datumanzeige

# Stereo-Kompaktanlagen

	STEREO 5102 CASSETTE	STEREO 7100 COMPACT	STEREO 7205 COMPACT
Empfangsteil			
Wellenbereiche	UKW 87,5-104 MHz KW 5,8-6,35 MHz MW 510-1620 kHz LW 140-260 kHz	UKW 87,5-104 MHz MW 510-1620 kHz LW 140-260 kHz	UKW 87,5-104 MHz MW 520-1620 kHz LW 145-265 kHz
UKW-Stationstasten	—	—	5
AM/FM-Kreise	6/10	6/9	—
Sender-Abstimmanzeige	●	—	●
Nichtschwelle b. Stereo-Decoder	10 µV	10 µV	20 µV
Regenzug	7 µV	12 µV	4 µV
AFC-Fangbereich	± 200 kHz	± 240 kHz	± 220 kHz
Verstärkerleistung	2 x 12,5 Watt (k = 10%)	2 x 9 Watt (k = 10%)	2 x 24 Watt (k = 1%)
Musikleistung	42 Watt	25 Watt	72 Watt
Übertragungsbereich (± 1,5 dB)	40-12500 Hz	40-12500 Hz	30-18000 Hz
Hörschwellen-Einsteller	—	-14 dB (10 kHz)	—
Bass-Einsteller	+ 14 dB/-16 dB (50 Hz)	—	●
Höhen-Einsteller	+ 11 dB/-15 dB (10 kHz)	—	●
Eingänge:			
TB-Normbuchse	—	—	●
TA-Normbuchse	●	—	—
Mikrofon	●	●	●
Ausgänge:			
2 Lautsprecher-Normbuchsen	●	●	●
1 Kopfhörer-Normbuchse	—	●	●
Cassetten-Recorder	●	—	—
Geschwindigkeitsschwankungen	≤ ± 0,3%	≤ ± 0,3%	≤ ± 0,25%
Übertragungsbereich (CrO <sub>2</sub> -Band)	40-12500 Hz	40-12500 Hz	50-12000 Hz
(Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> -Band)	60-10000 Hz	60-10000 Hz	50-10000 Hz
Ruhegeräuschspannungsabstand	≥ 55 dB	≥ 55 dB	≥ 55 dB
Übersprechdämpfung (Mono)	≥ 62 dB	≥ 62 dB	≥ 60 dB
(Stereo)	≥ 30 dB	≥ 30 dB	≥ 35 dB
Löschdämpfung	≥ 70 dB	≥ 70 dB	≥ 65 dB
Umspulzeit (C 60-Cassette)	ca. 100 sec.	ca. 100 sec.	ca. 100 sec.
Plattenspieler	—	●	●
Tonabnehmersystem	—	Keramik	Magnet
Hiennauflegkraft	—	40 mN (4 p)	17 mN (1,7 p)
Gehäusefarben	anthrazit/ metallic	schwarz/ rußbaumfarbig	anthrazit/ metallic
Abmessungen (B x H x T), cm	45 x 14 x 28	62,5 x 17,5 x 36	63,5 x 21 x 42,5
Gewicht (kg)	ca. 6,5	ca. 10,8	ca. 16
Empf. Lautsprecherboxen	B 100, B 110	S 4-25	B 310

# HiFi-Steuergeräte/Kompaktanlagen

## Empfänger

	STEREO 3700 HIFI STEREO 5700 HIFI CASSETTE STEREO 7700 HIFI COMPACT	STEREO 5600 HIFI CASSETTE STEREO 5650 HIFI CASSETTE	STEREO 7400 HIFI CASSETTE	STEREO 5501 HIFI CASSETTE
<b>UKW-Empfangsteil (DIN 45500)</b>				
Wellenbereich	87,5-104 MHz	87,5-104 MHz	87,5-104 MHz	87,5-104 MHz
UKW-Festsender	7	7	5	5
Empfindlichkeit Mono (26 dB + R/R)	1,2 µV	0,9 µV	1,2 µV	1,6 µV
Stereo (46 dB S + R/R)	40 µV	42 µV	40 µV	50 µV
Stereo-Schaltswelle	10 µV	10 µV	10 µV	20 µV
Übertragungsbereich	40-12 500 Hz (±3 dB)	20-12 500 Hz (-2 dB)	20-12 500 Hz (-2 dB)	40-12 500 Hz (±3 dB)
Klirrfaktor (1 kHz)	0,5%	0,35%	0,5%	0,7%
Übersprechdämpfung (1 kHz)	43 dB	42 dB	40 dB	35 dB
Fremdspannungsabstand Mono	60 dB	61 dB	60 dB	50 dB
Stereo	58 dB	59 dB	60 dB	50 dB
Geräuschspannungsabstand Mono	55 dB	64 dB	58 dB	54 dB
Stereo	54 dB	64 dB	56 dB	54 dB
Pilottonfremdspannungsabstand (19 kHz)	55 dB	≥ 50 dB	≥ 30 dB	40 dB
(38 kHz)	54 dB	≥ 50 dB	≥ 40 dB	40 dB
Trennschärfe (±300 kHz)	80 dB	60 dB	80 dB	46 dB
Spiegelfrequenzfestigkeit	≥ 52 dB	≥ 75 dB	≥ 50 dB	60 dB
AFC-Haltebereich (abschaltbar)	± 300 kHz	± 600 kHz	± 450 kHz	± 600 kHz
<b>KML-Empfangsteil</b>				
Wellenbereiche KW	-	5,8-7,7 MHz (51,7-38,9 m)	-	5,8-6,3 MHz (51,7-47,1 m)
KW 2	-	-	-	6,8-18,2 MHz (43,9-16,4 m)
MW	510-1620 kHz	510-1640 kHz	510-1620 kHz	510-1620 kHz
LW	145-285 kHz	145-285 kHz	148-273 kHz	145-285 kHz
Empfindlichkeit (6 dB S + R/R, m = 30%)				
KW	15 µV	15 µV	10 µV	30 µV
MW	7 µV	25 µV	25 µV	25 µV
LW	15 µV	30 µV	30 µV	30 µV
Spiegelfrequenzfestigkeit KW				
MW	33 dB	35 dB	30 dB	35 dB
LW	33 dB	35 dB	30 dB	35 dB
ZF-Störfestigkeit	30 dB	48 dB	≥ 25 dB	46 dB

## Verstärker

	STEREO 3700 HIFI	STEREO 5700 HIFI	STEREO 7700 HIFI	STEREO 5501 HIFI
<b>Verstärker (DIN 45 500)</b>				
Nennausgangsleistung (4 Ohm)	2 x 30 Watt	2 x 30 Watt	2 x 25 Watt	2 x 30 Watt
Musikleistung (4 Ohm)	2 x 50 Watt	2 x 45 Watt	2 x 40 Watt	2 x 45 Watt
Klirrfaktor bei Nennausgangsleistung (1 kHz)	≤ 0,3%	0,2%	≤ 0,3%	0,2%
Leistungsbandbreite	20-20 000 Hz	20-40 000 Hz	10-80 000 Hz	15-35 000 Hz
Übertragungsbereich (±1,5 dB)	30-20 000 Hz	20-20 000 Hz	20-20 000 Hz	20-20 000 Hz
Baß-Einsteller (bei 40 Hz)	+ 18 dB	+ 18 dB	+ 12 dB/-18 dB	+ 16 dB
Höhen-Einsteller (bei 16 kHz)	+ 18 dB	+ 18 dB	+ 10 dB/-25 dB	+ 16 dB
Intermodulationsfaktor	≤ 1%	0,7%	≤ 0,5	0,5%
Übersprechdämpfung zwischen den Kanälen (1 kHz)	≥ 45 dB	60 dB	52 dB	≥ 55 dB
(250-10 000 Hz)	≥ 45 dB	≥ 45 dB	≥ 35 dB	≥ 50 dB
zwischen den Eingängen (250-10 000 Hz)	≥ 50 dB	45 dB	≥ 55 dB	≥ 60 dB
Fremdspannungsabstand bei 2 x 50 mW				
TA	60 dB	53 dB	52 dB	55 dB
TB	65 dB	55 dB	53 dB	58 dB
Monitor	-	55 dB	-	-
bei Nennausgangsleistung				
TA	55 dB	60 dB	63 dB	60 dB
TB	55 dB	75 dB	70 dB	75 dB
Monitor	-	75 dB	-	-
Eingänge				
TB	250 mV an 470 kOhm	250 mV an 100 kOhm	250 mV an 200 kOhm	320 mV an 120 kOhm
TB 2	-	-	-	320 mV an 120 kOhm
TA Magnet	3 mV an 47 kOhm	2,5 mV an 47 kOhm	2,8 mV an 47 kOhm	3 mV an 47 kOhm
TA Kristall	-	-	-	5 mV an 2 kOhm
Monitor	-	200 mV an 100 kOhm	-	280 mV an 120 kOhm
Ausgänge Lautsprecher (4-16 Ohm)	2	4 (Quadro-Sound)	2	4 (Quadro-Sound)
Kopfhörer (4-2000 Ohm)	1	2	1	1

## Cassetten-Recorder

	STEREO 5700 HIFI CASSETTE	STEREO 5600 HIFI CASSETTE	STEREO 7400 HIFI COMPACT	STEREO 5501 HIFI CASSETTE
<b>KOMPAKTANLAGEN</b>				
Geschwindigkeitsschwankungen	≤ ± 0,1%	≤ ± 0,1%	≤ ± 0,2%	≤ ± 0,3%
Übertragungsbereich (CrO <sub>2</sub> -Band)	40-14 000 Hz	40-14 000 Hz	40-12 500 Hz	60-12 500 Hz
(Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> -Band)	40-14 000 Hz	40-14 000 Hz	40-12 500 Hz	60-12 500 Hz
Klirrfaktor (K <sub>3</sub> ) bei Bezugspegel	≤ 1%	≤ 1%	≤ 1%	≤ 1%
Ruhegeräuschspannungsabstand mit DLPF	≥ 55 dB	≥ 55 dB	≥ 52 dB	≥ 45 dB
mit DOLBY	≥ 60 dB	≥ 60 dB	-	-
mit DOLBY	≥ 64 dB	≥ 64 dB	-	-
Übersprechdämpfung (Mono)	≥ 60 dB	≥ 60 dB	≥ 62 dB	≥ 62 dB
(Stereo)	≥ 30 dB	≥ 30 dB	≥ 40 dB	≥ 30 dB
Löschdämpfung	≥ 70 dB	≥ 70 dB	≥ 65 dB	≥ 70 dB
Umspultzeit (C 60-Cassette)	ca. 80 sec.	ca. 80 sec.	ca. 100 sec.	ca. 60 sec.

## Plattenspieler

	STEREO 7700 HIFI COMPACT	STEREO 7400 HIFI COMPACT	BAUSTEIN	PHONO 1700 HIFI
<b>KOMPAKTANLAGEN</b>				
Typ	DUAL 481	DUAL 1237		DUAL 481
Tonabnehmer	Shure M95 G-LM	Shure M 75		Shure M 95 G-LM
Nennauflagekraft	12,5 mN (1,25 p)	25 mN (2,5 p)		12,5 mN (1,25 p)
Gleich-Schwankungen	< ± 0,09%	< ± 0,09%		< ± 0,09%
Rumpel-Fremdspannungsabstand	> 40 dB	> 40 dB		> 40 dB
Geräuschspannungsabstand	> 60 dB	> 60 dB		> 60 dB
Zubehör	Zentrierstück	Zentrierstück		Zentrierstück
		Wechselachse		

	STEREO 3700 HIFI	STEREO 5700 HIFI CASSETTE	STEREO 7700 HIFI COMPACT	STEREO 5501 HIFI CASSETTE	STEREO 5600 HIFI CASSETTE	STEREO 5650 HIFI CASSETTE	STEREO 7400 HIFI COMPACT	PHONO 1700 HIFI
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>								
Netzanschluß (50 Hz)	220 V ~	220 V ~	220 V ~	110/127/220 V ~	220 V ~	220 V ~	220 V ~	110/220 V ~
Gehäusefarben	anthrazit/ metallic	anthrazit/ metallic	anthrazit/ metallic	Silber- Schwarz- oder Bronze-Eloxal	Unterteil: silber Oberteil: schwarz oder umgekehrt	Unterteil: silber	anthrazit/ metallic oder anthrazit/ nußbaumfarbig	anthrazit/ metallic
Abmessungen (B x H x T), cm	40,2 x 12,4 x 35,6	59,4 x 12,4 x 35,6	78,6 x 17,2 x 35,6	63 x 10 x 29	59,4 x 12,4 x 35,6	78,6 x 12,4 x 35,6	78,6 x 17,2 x 35,6	40,2 x 17 (Haube) x 35,6
Gewicht (kg)	ca. 8,5	ca. 11,5	ca. 15	ca. 9,7	ca. 11,5	ca. 13,5	ca. 15	ca. 4
Impf. HiFi-Lautsprecherboxen	B 700	B 700	B 700	B 410	B 700	B 700	B 410	-

# Die HiFi-Stereo-Anlage, die bequem vom Sessel aus gesteuert wird.



Hier sind alle Bedien-Funktionen in einer kompakten Cassette zusammengefaßt. Sie steckt in einem speziellen Geräte-Fach und kann jederzeit zur drahtlosen Fernbedienung aller wichtigen Funktionen entnommen werden.



VS 109-4-78-120 EH-MD  
ITT Schaub-Lorenz Vertriebsgesellschaft mbH  
7530 Plorzhelm  
Änderungen und Liefermöglichkeiten  
vorbehalten Printed in West Germany